

7859

Bibl. Jag.

IV

Autografy nowsze ze zbioru  
Władysława Górskiego

T. 9 N-0

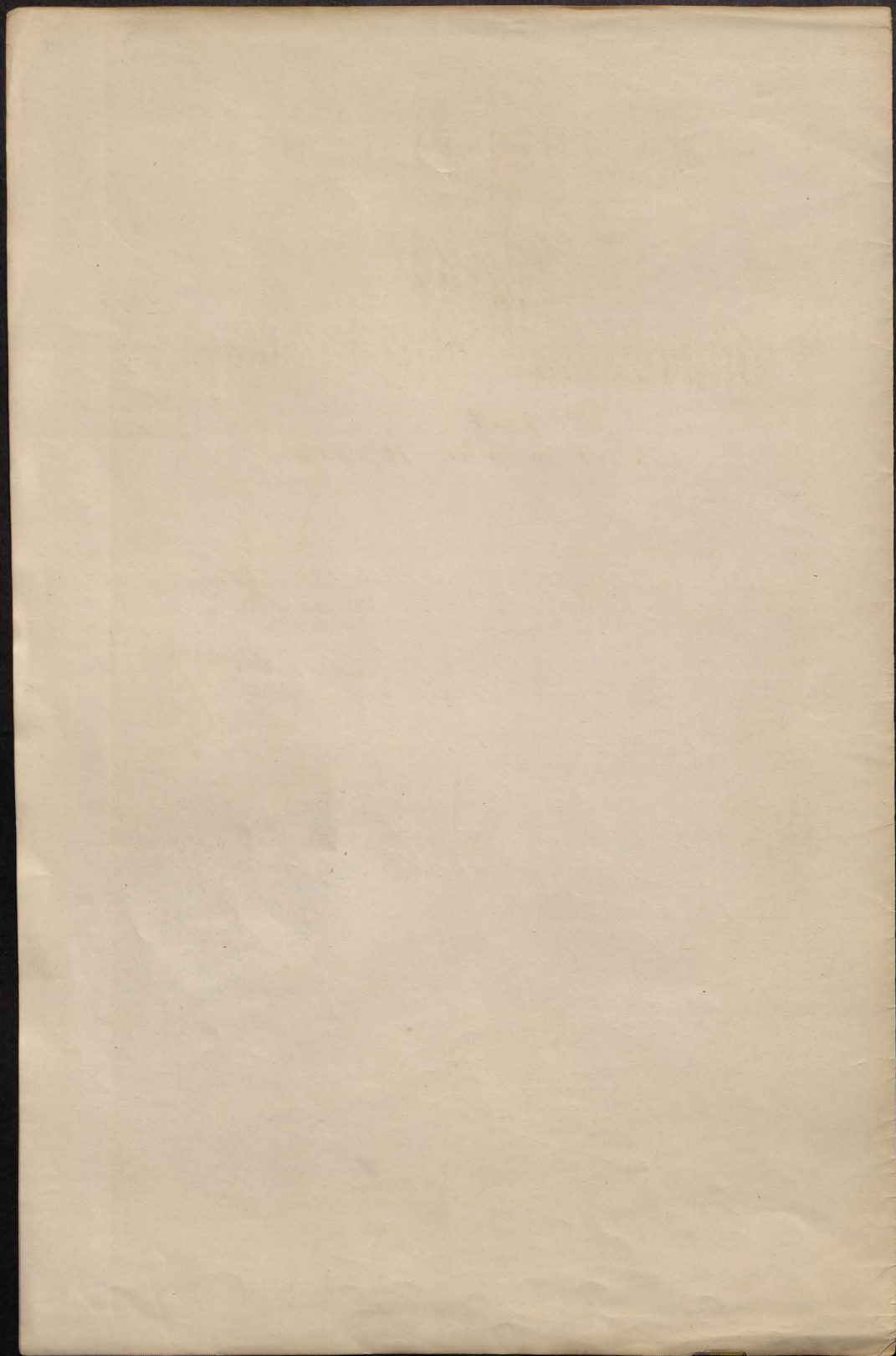


4  
No

Nakwaski

Prefekt  
Departamentu Warsz.

Oderwa Urzędowa. Do Nondystorża Generalnego  
Płockiego. w Warszawie. 18 sierpnia. 1810.



N<sup>o</sup> 994 Lipsca

2

w Warszawie dnia 18



Miesiąc Lipiec 1810

# Prezydent Departamentu Warszawskiego

Na przedłożenie Posiewnego Komisarza Gene-  
ralnego Półkownika Admirała Michała Lipsca uchylenie  
względem regulaminowania optaty należącej do Be-  
neficjantów. Słuchając w Dowodzie Gostynińskiego  
sytuowanego do funduszu szkolnego. Odporu  
caże iś lubo przez Metawę Szymona Optata  
Kwartki szkolnej szejciana jest gdyż w Mi-  
nistrze przed zapadnięciem iścne Prawa  
tego na pomieszczenie Beneficjum Słuchając  
wieloznacz obrymat, przeto do optaty Kwartki  
szkolnej podług ustaw. Prawu iścnego należą  
iścne kwalifikacje iś, Osiadacza wice iś Pro-  
fektura Słuchając uchylenie iścne. Słuchając  
optacie podał iścne Oficary Słuchając 41. iś iś podległy  
który, potrzebny, iścne dochodu Słuchając 291. iś 9. iś  
wykazuje iś, a za tym iścne do funduszu szkol-  
nego Słuchając 12. iś 24. iś optacie Słuchając Posiewnicze  
obowiązy, i to nie zastawia iścne do Kasy iścne  
za Kwitem Kasyera, który. Prefektura o iścne iścne  
iścne najpóźniej byśc iścne iścne do iścne iścne  
iś, zerwolic iścne iścne areby iścne iścne

wniesiona była do Kasy Powiatowej, gdzie  
awizując Kasy Lańcuckiej i Kasy Powiatowej  
Łowicz, ostatecznie oddzielony jest

Szczepanowski

Revisy  
25

B.

D.  
Komisarski Generalny  
Polski

is  
isa

le



15

998.

D.ª Monsiªdra Generalisimo

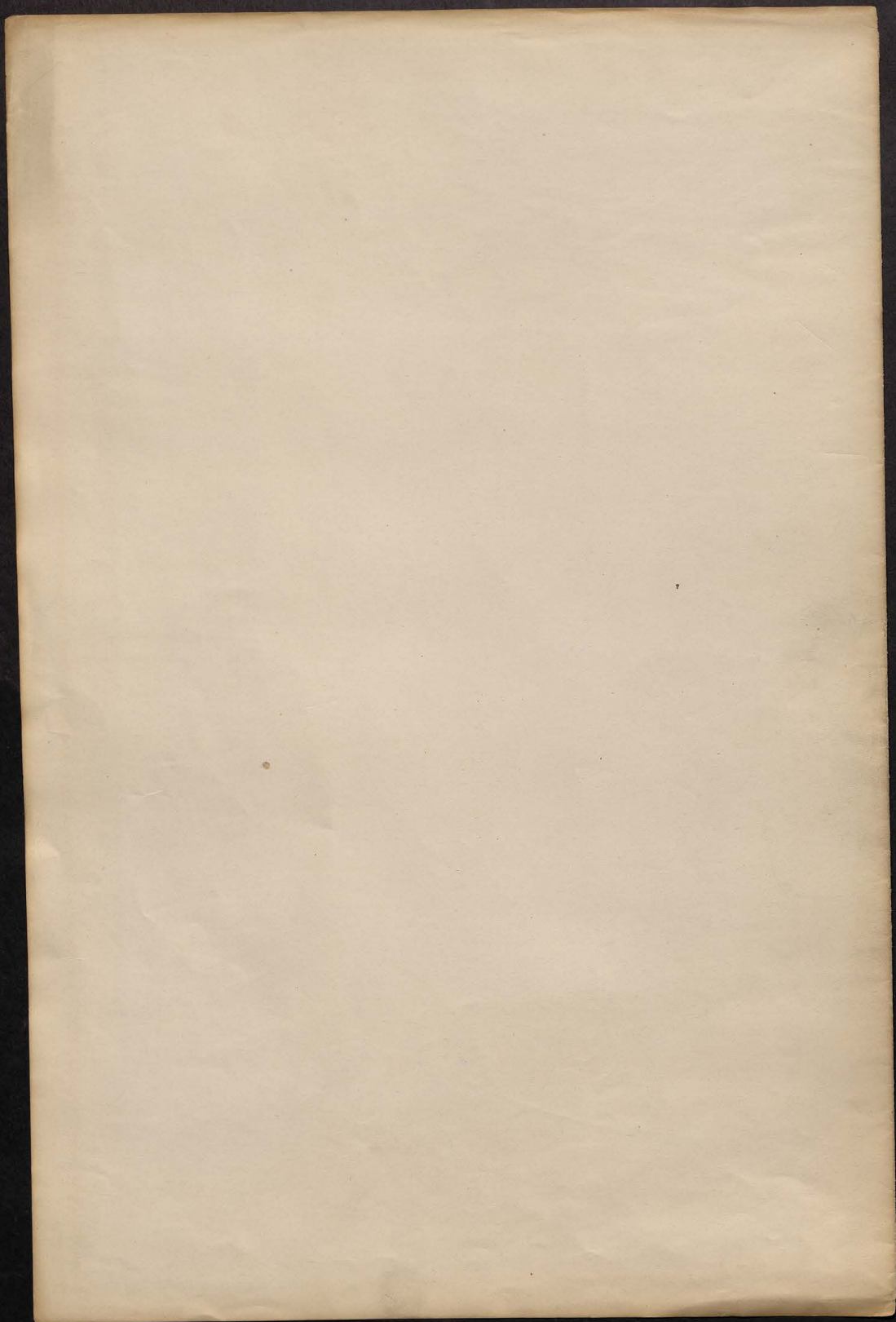
Stockholm

Offa

in Stockholm









No  
Narbutt Teodor.  
 Historyk.

Pretensyj majatkowe o naleznosc 4  
 Waczy do Szawrow. pisane pagine  
 frada i podpisane przez J. Narbutta  
 dnia 29 maja 1837 r.



Wm  
Northwest Teacher

History

10  
History  
1870

AMERICAN  
BOOK CONCERN  
1870 - 1871

### Przekazywa Narbutta.

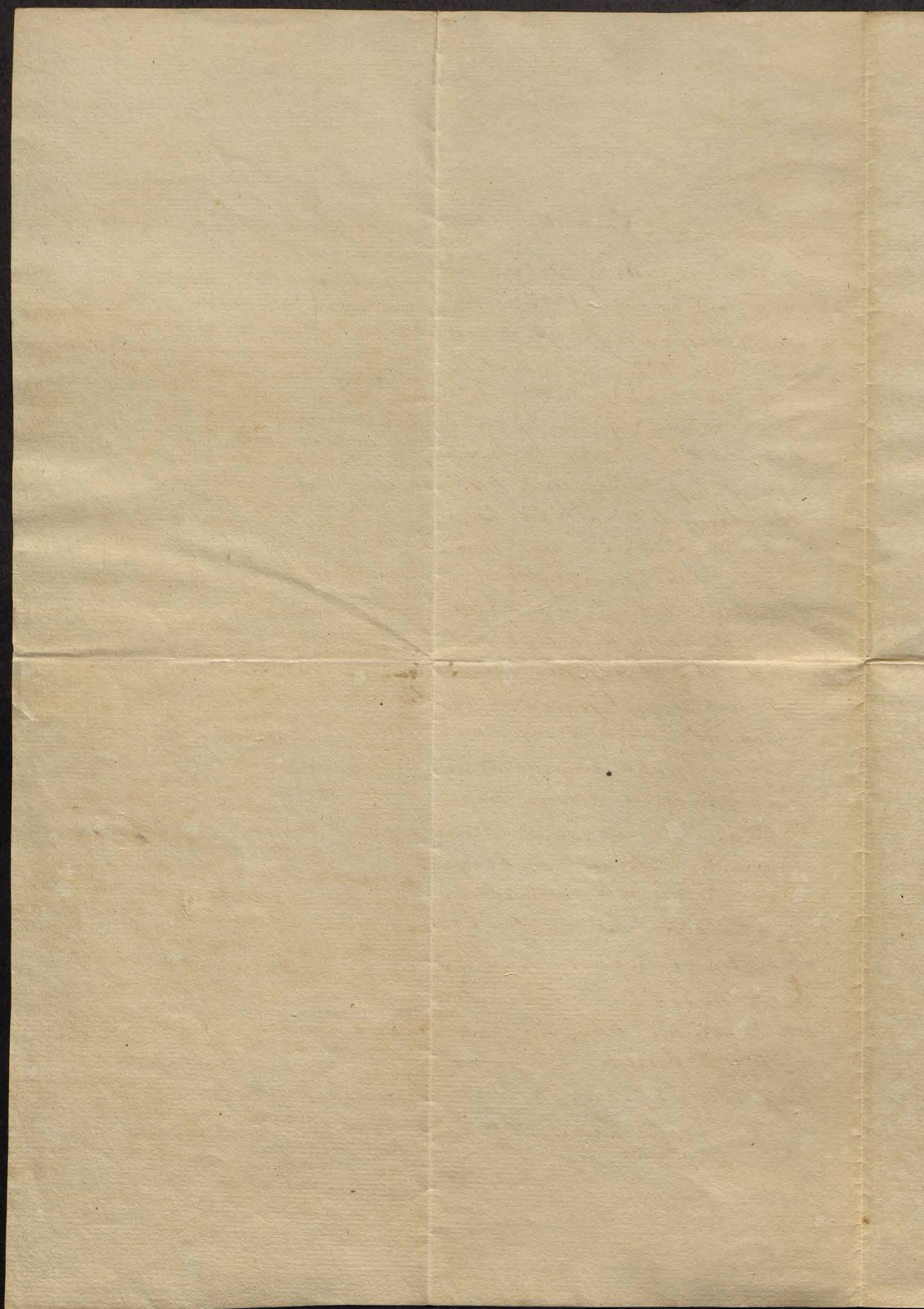
Za rezerwowym, z Warszawy do Brauraw  
 przypisloną, w roku 1827 za dupy  
 38, znowiej po rubli 4 nali-  
 zato rubli 152. — Za miopstaban  
 zryw sej Graecki diekhi dekre-  
 tem w roku 1824 Jura 27 zapadlymby  
 edykt na JW. Tomapru Rytawskim  
 Summy Kapitałnej Rub. 49.  
 152. Procentus rubli 24. Espen-  
 du prawnoy 24 30 zrypi Rub.  
 49. 27 Kop. 77. — Wzayde na  
 kormin exolucyi w r. 1820  
 49. 11. nalixito optacii Rub.  
 49. 203 Kop. 77. Dopio za  
 procent za lat 7. Rubli 99  
 Kop. 75. — Zpryxyry zwelke  
 nia optaty, na wzyciu dekre-  
 tu i wlykii niz spyn roine  
 sharania, mianowicie Nomin-  
 serawka aserawa na budy-  
 yu, napstawo wpyetno,  
 Rubli 49. 25. — Ogwi piaz  
 do pretmzy wynoi Rub. 49.  
 324 Kop. 52. Wyprawa Bry-  
 sku dwadziestiu oim kopiejcu  
 puzkiciy dwie. —

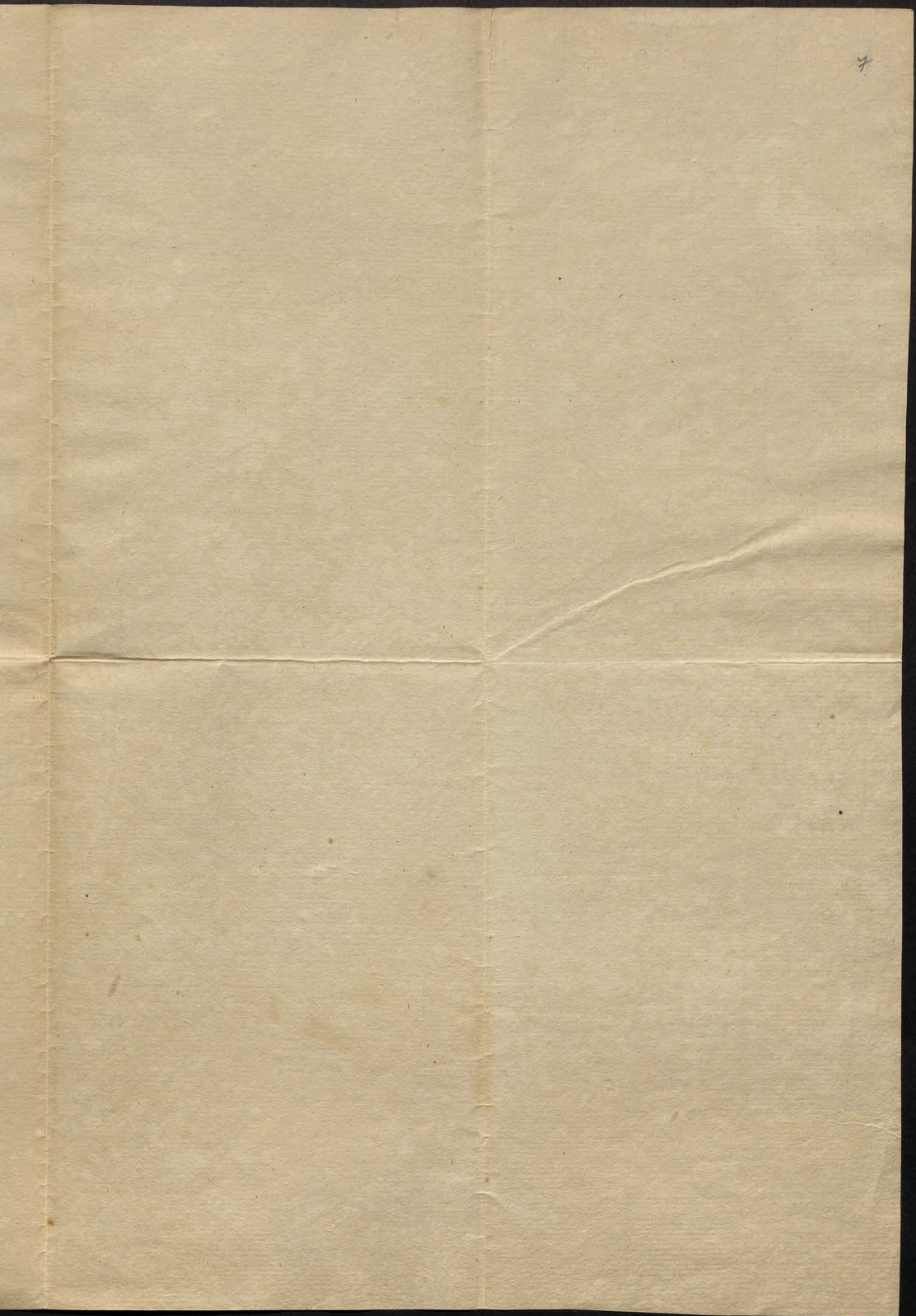
1837. Maja 29 podpisalem  
 Tadeusz Narbutta

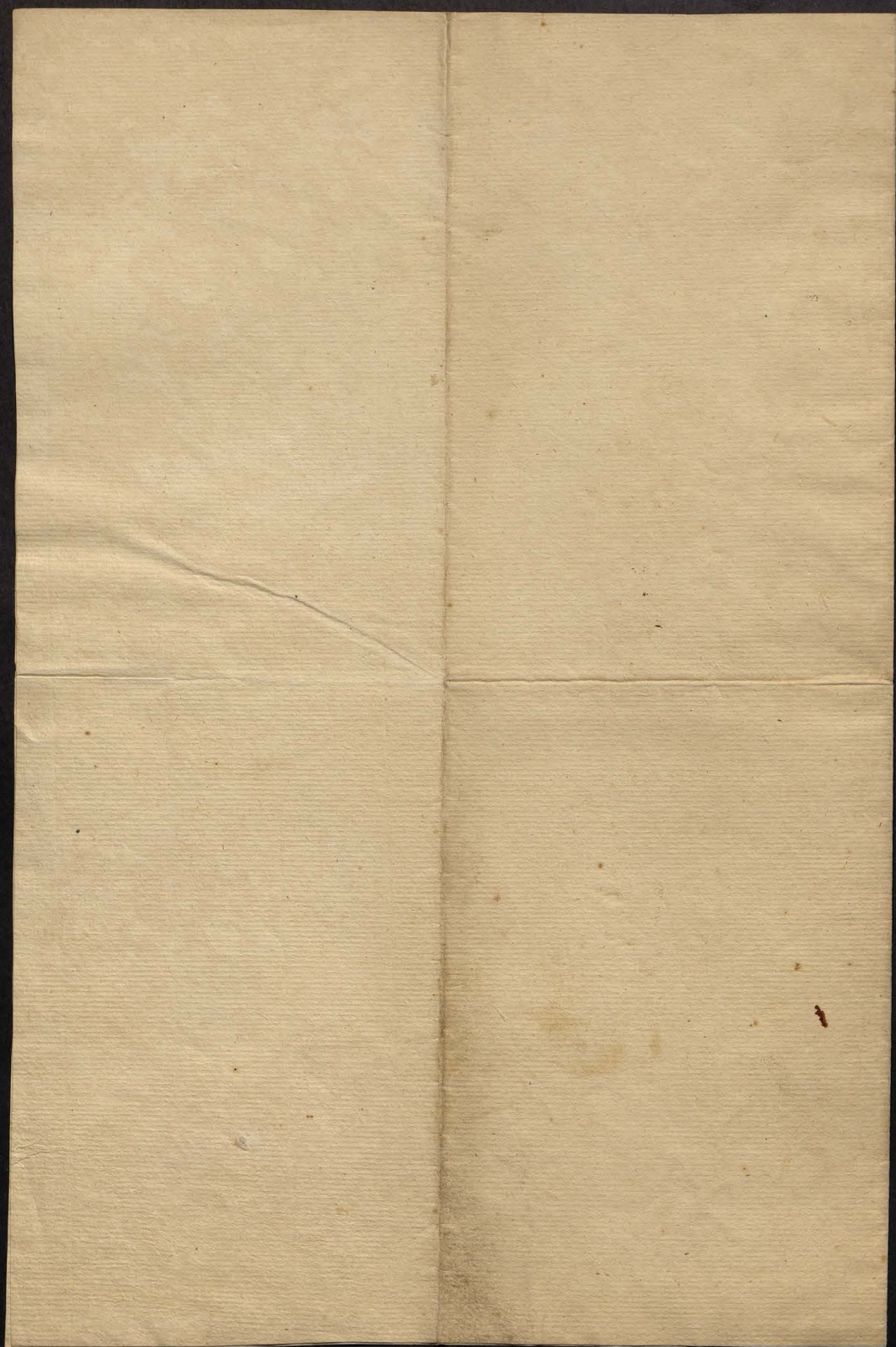
### Colpawider na Potensie 10 = Narbutta

Na 23 roku keniuryane deawtem  
 Goodxins dilerans y swowomaw-  
 no wdat dilerans na noma portensie  
 Maatymie Colpawidawie — To nie pad-  
 lega karni kweaty ze Duca 38 x miaz-  
 Jan Newy na amaw Potata Marigo  
 ram, y keniuryate Cayelo w kani 1824  
 Jura 27 zapadł deawt. kłtawo i gawt-  
 keniuryay x kłdii Duay po rubli  
 4 awlykii Rubli 152 — Jura 27 15 =  
 drowe Esponaw y procenta to kani de-  
 kwat poraxia —  
 Co do 25 Rubli dajgnawnych xawt-  
 sawani portensy, ktore na kani far-  
 ay potensie 10 = Narbutta, i aw slaw-  
 ai Esponawaw wlykii kłdii xawt-  
 tych podawnych wygladaw do kani =  
 kaniaw portensy ni puzymaw —  
 Po 10 = Narbutta ma wprawy Espon-  
 Prawny deawtem Goodxins dilerans  
 y puzax ad Agenta sumy procenta  
 do daty dileransy ktore dileransy  
 nalixawie — Tym kłdii xawt-  
 piemigaw wprawy kłdii dileransy nate-  
 puzawmaw wlykii xawt-awt kaniaw  
 eyo iawa po poraxia puzax wprawy  
 xa niupawaw kłdii keniuryay x  
 porax 10 = Narbutta puzax 49 kłdii  
 kłdii miaz puzawawaw kłdii do keniury-  
 stawa miaz piemigaw dlu utawci-  
 abrawy wlykii, niemoze niawgo 4 =  
 —

Tym spawdem Colpawidawaw na  
 portensie 10 = Narbutta, niawdrowy  
 kłdii utawm miazaw kłdii kłdii  
 nis, iaw kłdii kłdii kłdii kłdii  
 portensaw puzax 10 = Narbutta, ktora  
 ad dat dileransy kłdii kłdii kłdii  
 porax niawdrowy Rytawawaw  
 y keniuryaw. Stawa kaniaw 10 = Nar-  
 butta puzawaw dlu xawtaw puz-  
 aw niawdrowy kłdii kłdii kłdii











*[Faint, illegible handwriting in the center of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]*



№

X. Niedziatkowski Karol.Biskup Samoski - Sufragan Mohylowski,  
ur. w r. 1846. w Mińkowiecach pod Krzemieniem,

List do księdza Pawła Wyszynskiego proboszcza Kościoła  
po-Trzynickiego w Kamieńcu Podol. profaty iako do  
dawnego kolegi - wyraża się nie zbyt pochlebnie o ktery-  
kach Żytomirskiego Seminarjum którego był wówczas  
Rektorem - podobnie i o starszych księżach w Żytomierzu  
z Żytomierza 14. Października 1897 r.



14 paźd. 1877 <sup>10</sup> Zylancewicz

Kochany Paweł

Stimujesz się, że stosemki  
kitaone między nami: ustoty -  
coż w tem jednem dniu tego?  
Kochanie! doświadczenia, przesłane,  
nie widujemy się prawie nigdy,  
i każdy idzie swoją drogą, a na ty  
drodze (przynajmniej na mojej)  
tyle pracy, starobnie i poświęceń  
czaji, że nie raz więcej czasu na  
milka stoisz do mojej bliziny, nawet.  
Jest to moją rektorstwo mi jest  
wcale niezwykły; pociągający wszelkie  
zapisać obawiamy się, lawandry,  
kociusze, literackie, samych listów  
tuba mi czasami pisze 7 albo 8 dzień-  
nie - Co dziwnego, że pnie się tylko wtem  
czas kiedy tuba - a i to niezawodnie.

Przekupisz ci serdecznie za wyrozumiałość  
i poświęcenia, ale nie wiem kiedy  
się owe spotkasz. Terminów naradza  
no już milka, teraz i wliba i Peters

bezo i nawet w rozjętuch gazetach  
maruwarono. 26 kiejis, a ja bymcrasem  
siędz sobie wrod pak i niegonadhu  
w dylaniem - i o uicem uicicem,  
a tyko uidecrany jekem na kaidym  
krohek pyfacciuui: a kaidy, akaidy?

Aparciwam kiz ter, ze kaidy jwi  
clas i lerniem nadejreie zekleen po-  
moctie kiz na uicelcecyz rycelimego  
C: rawne kokegi, by mu kag das  
metylko pleuitadimeu sacerdotii  
ale i dobroz meecurameu (coagitolam)  
cloraw Jucka sw., klongel bardo  
potnekeje, nerezolnie merta, tak  
nam bardo kowicemeu -

Co do Marotkiego, postaptem,  
jak raditiz - odestoltem mu doba.  
meuly - kruzwicie koci smicie  
gorui kiz do was, ze wrod niego nieraz  
i dobrogo zcamu uic widai. Nerezolnie  
kizwaja koci jabeiz taka parbudne.  
Kaudydolain zjawia kiz uicne kyle,  
ze modiculy w seccimozym uicic stale  
150 klyzkuu - mekpirameu zmitz,  
mekpirameu, no, a potem nieraz

i electi; bywaja niekoniwierze  
 ciekawi. Chociaz i druzina strawy  
 kuba przycasi, ze od staryj swej braci  
 doznaja takiej nieczepowoscatości  
 na mladości i niedostawianiu, łacniej  
 niechce, a wrzeto i powiawiechbi, ze  
 ai smutno o tem myśleci - Tu w ty-  
 kamicie, na koncz caract, niereu  
 bieżę mlady starynie dozwiedzi nie  
 nowa, kłota w mladości kłoda, bieżę  
 nowa za cimeu i potworuoi, a naj-  
 wiekne berecietwa starrek zbrwa  
 niecetye swieckiem - kłoda du kłoda  
 bytem swieckiem tego w kłoda  
 Ale to do mnie nie nolizy - wese dozi  
 o tem -

Bywaj mi zdrowo kochany Pawełku,  
 w rzymskiej paucie i kłoda i kłoda  
 oddawno ci wene kłoda

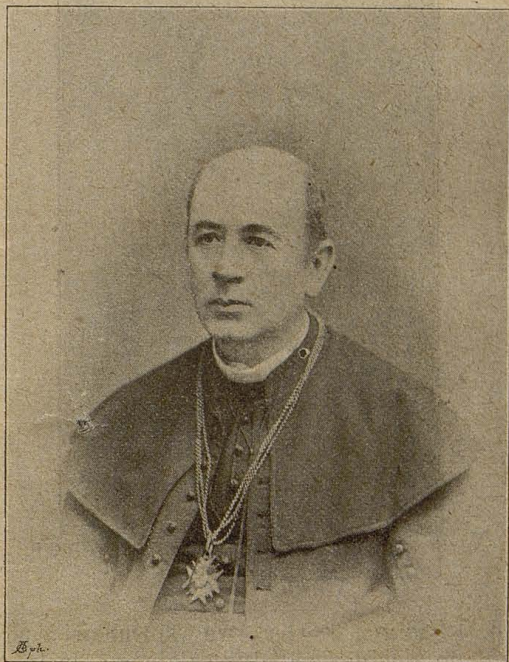
*Młoda Młoda kłoda.*

Drizkuj i dobre chci widiecia i re  
 muu, i waleji, zeu wleuwa, uoblyt  
 w docene. Lawne to prujimma nieu  
 robacze i kłoda i z uim na chwile utouu  
 cu dulei recordatione praeteritouu -  
 ellari te crosy uoblyt, lipne od obecurek, ale  
 my bylinny mladoi - to grucit. Głupia  
 to jert, mojeu waciem, epowa w rzyce ta  
 mladoi, głupia, ale prujecema - zycie iu  
 quicci tak do rycie -

Do niedra państwa Włostyńskiego,  
Procesora Roscizła po-Tryonitarskiego  
zwanego w kamieniu podbelnim.



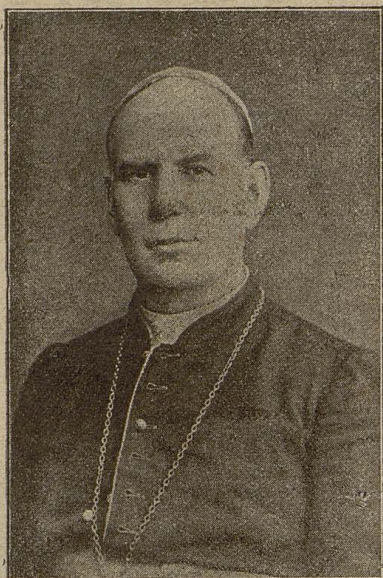
## NASI NOWI BISKUPI.



*Ks. Karol Niedziałkowski Kanonik  
Lucko-Zydomierski*

*Biskup Samoski, Sufragan Mohylowski.*

Urodził się w r. 1846 w Mieńkowicach pod Krzemieńcem, kształcił się w Kamieńcu Podolskim, potem w Akademji Duchownej, gdzie otrzymał stopień magistra św. Teologii. Powołany na profesora seminarjum, od lat wielu prowadził wykład prawa kanonicznego, zarazem był rektorem seminarjum lucko-żytomierskiego. Przez J. E. Ks. biskupa Kozłowskiego mianowany był Kanonikiem kapituły lucko-żytomierskiej. Ksiądz Niedziałkowski dość wczesnie rozpoczął zawód pisarski, zabierając głos oddawna i niejednokrotnie na łamach «Przeglądu Katolickiego» i «Roli» w wielu kwestjach żywotnych, teologicznych i społecznych. Mnóstwo rozpraw i artykułów poważnych złożyło się na dwutomowe dzieło, które wyszło z druku p. t. «O chrześcijańskiej zasadę». Wiele innych opuściło prasę w roku ubiegłym w książce: «Miraże mądrości», w r. b. zaś wyszło obszerne dzieło ze 100 ilustracjami: «Wrażenia z pielgrzymki do Ziemi Św.». Wszystkie prace Ks. Niedziałkowskiego zalecają się nie tylko gruntownością i wszechstronnością wiedzy autora, oraz głębokością i oryginalnością poglądów, ale nadto i werwą polemiczną, tudzież jedynym, czystym i nawskroś oryginalnym językiem.



X. Franciszek-Albin Symon.

*Biskup Płocki.*

Urodzony d. 13 marca 1841 r., we wsi Dubowice pod Żytomierzem, w r. 1856 wstąpił do seminarjum dyecezyjnego łucko-żytomierskiego, z kąd po trzech latach wysłany został do Akademii Duchownej w Petersburgu.

Pod koniec r. 1864 widzimy już ks. Symona na katedrze profesorskiej w Akademii duchownej, gdzie wykładał archeologię biblijną, teologję pasterską i obrzędy kościelne, zaś w r. 1866 został profesorem zwyczajnym historii Kościoła i prawa kanonicznego. Katedrę ostatnio wymienionych przedmiotów zamienił w r. 1870 na katedrę Pisma ś., której nie opuszczał do dzisiejszej chwili.

W r. 1874 został mianowany kanonikiem honorowym mohylowskim i członkiem zarządu akademickiego, zaś w r. 1876 wstępuje do gremjum kapituły łucko-żytomierskiej jako kanonik, pełniąc zarazem czasowo obowiązki inspektora Akademii.

Tę ostatnią opuszcza w r. 1877 i udaje się do dyecezyi żytomierskiej, w której seminarjum wykładał język grecki i teologję dogmatyczną. W roku 1883 promowany przez prałata kapituły łucko-żytomierskiej zmuszony był już w roku następnym porzucić działalność w dyecezyi rodzinnej, w r. 1884 bowiem mianowany został rektorem Akademii duchownej i na tem stanowisku d. 2 (14) grudnia r. 1891 został kreowany Biskupem tytularnym Zenopolitańskim i Suffraganem mohylowskim.

12

13

14

15

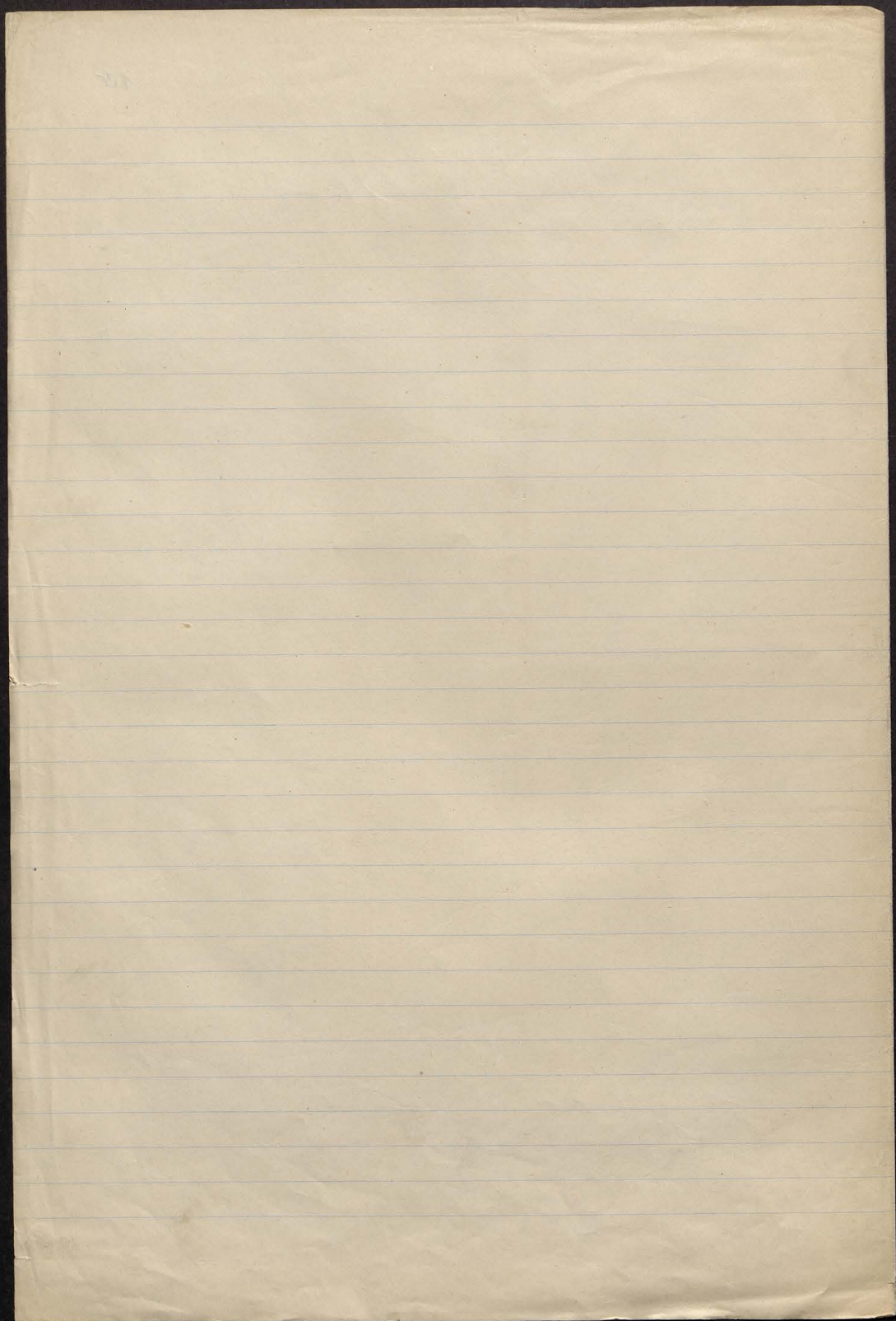
16

17

18

19

20



## Julian Ursyn Niemcewicz.

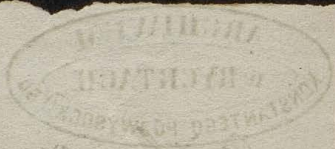
- 1.) List do Martha Jarneckiego Marszałka Szlachty pow. lipowickiego Gub. kijaw. w interesie spadku po Morysonach w Anglii. z Warszawy. 13 kwiet. 1823.
  - 2.) Bilceń do Generata Winc. Krasin'skiego - o swoich kłopotach gospodarskich na wsi. (w Ursynowie. b.d.)
  - 3.) Odezwa Urzędowa od Prezesa Tow. Król. Warsz. Przyjaciół Nauk. do Klementa Urmnowskiego o wytworze i naznaczeniu go członkiem przybranym Towarzystwa. Warszawa b. Lutycz. 1827.  
Wylęcony do papierów Urmnowskiego 23. VI. 60. J.
- Portret rzytych. podług medalionu Dawida, J. U. Niemcewicza  
robotą Oleszczynickiego. — dałem do zb. graf.
- Karta kaprawsząca na pogrzeb J. U. Niemcewicza  
zmarłego 21. Maja 1841. w Paryżu. (drukowana.)
- Pod. do t. Justyna Morcowa do ad. Jarneckiego 11. V 1823

John Jay, Esq.



Wierzę, że przytany Książce  
będzie ona wspomnianą w mojej  
kitańskiej gazecie, oraz  
szaleć, że mi konia, pięć mi  
opalać, puszczają zastrzelony, <sup>iii</sup> boga  
niekiedy gorzał, powoły &  
gongu piewają, ca  
nadobno w krotka niemi  
wodami catego, my f. l. o. f. u. na  
ponowitlu do puzerianu,  
tak srogie upalau. Niebo &  
nieczi, diawia wot tawa.  
Leiskam Jewatu

J. M.



*[The body of the letter contains several paragraphs of handwritten text in cursive script, which is extremely faint and largely illegible due to fading and the age of the document.]*



16



POSTAL

Apr 7859



410 General St  
Mr. Bradford

Jamie Wielmożnyemu Panu Dobrodziejowi



Jędrzej Szymonowicz oddał mi list z  
 dnia 14 Lut. r. b. z najlepšími życz. i chwałkami. Jest mi  
 miarą Dobrodziejstwa i uspokoj. bez najmniejszego  
 i ak. dai mu rady, która ma zaprow. i. pod. o. ha. pad.  
 padła. Interes Jędrzej Szymonowicz jest w obcy. Kraju,  
 poszukaw. go in. acy. niem. o. nie, jak dyplom. acy. acy.  
 sposobem, to jest aby Jędrzej Szymonowicz przez gubernatora  
 swego udał się do Ministerstwa Spraw Zagranicznych w  
 Petersburgu do Pana Nesselrode, aby ten k. le. ci. Mini.  
 strus. Moskiewski. on. w Londynie Panu Baranow.  
 de Liwen, by ten dyplom. acy. nie. spad. na Jędrzej  
 po wyz. s. on. ach. doch. ad. i. nale. y. w. p. l. k. i. w. y. l. d. u.  
 tego dokumenta za rzecz. on. przy. t. o. r. y. e. On. p. p. a. w. n. e.  
 Jędrzej Szymonowicz przy. a. c. i. l. a. w. P. e. t. e. r. s. b. u. r. g. u., k. t. o. m. y.  
 się, ten. z. a. t. r. o. d. n. i. J. e. r. e. l. i. b. y. s. a. l. e. p. s. y. a. b. y. t. e. j. z. n. a. k. u. n. a.  
 i. p. e. r. o. n. a.

nearby bytoby prawy a zalecajemi ad ministra listami  
samemu do angly, jedytymu sie. To jest w czech  
stary, kawiedany, bez wplywu kadry, na uslugi  
Juzwiel Pana Dobrodzieja wrynie more. Razy to dobra  
skri muie, jonyje Paskawa, rownie jak i zapewnienie  
wysokiego piewalonia a ktorym nam honor zostawie

Juzwiel Pana Dobrodzieja

wygnizym Nigga

J. N. Wieruszki

Dnia 13 kwietnia 1823.

z Warszawy

Fersybud 91 N 5

do Marszałka Marka Sarnieckiego -



Jasnie Wielmożny Marzalku  
Kochany Kurynie Dobrodzieju!

Inaczej odległość miejsca, i Prządów różność, utrudnia  
czystokrwie wszelką komunikację, w takim położeniu będąc u.  
tychże walcimy najmocniej, że z kochaną rodziną radnych związa-  
ków utrzymywac, ani też, im udkulac się radney niemielismy  
spofobności -

San Michał Wasz Kuryn, przez którego chęć przyjemne wyra-  
zy kochanego Kuryna odebralismy, wzbudzał w nas te stodka  
nadzieje, że przez niego, nie tylko przestac nasze przychodne ca-  
tey rodziny możemy uszanowac, lecz nadto oswiadczyć Ma  
szczególną wdzięczność, że nam swojej fetygi, i pomocy w Jul.  
sejcie familijnym nieodmawia -

Domowak Kochany Kurynie Dobrodzieju mozdniejsz tawosie w  
swoim radzie rozporzeczia puroszych krokow do sukcesji w An,  
zlu spadajacy na rodzinę Merisonow - przeto upowazniajac  
Go potrzebnym Plankretom naplemipotencja do rozporzeczia

pisowskich

pięciu Kroków Starzym - upraszamy; byś, w tylko za  
potrzebne urnas, w tym Interesie w Gmieniu naszym Diatat -

My zaś wnetną przejei wdzięcznością, oświadczamy naszą dor,  
gonną przychilność, i prawdziwe Uszanowanie, którym  
jestemy -

Jw. Marszałka Dobrodzieja  
przywiązane Ciotki, i Sługi -

Justyna Murawska  
M. Morawska

Łaty familiję prosimy  
oswiedczyć naszą uszanowanie.

Dnia 11<sup>o</sup> Czerwca 1823.

w Dubowcach.



Manuscript 91. 26

Ms. 91. 26  
Ms. 91. 26  
Ms. 91. 26





Justyna de manners Murisonę Morawka  
 Maryanna de Manners Murisonę Morawska  
 Anasztasio de manners Murisonę Olozanska <sup>ff</sup>  
 Tekla de Manners Murisonę Jordancowa



Blankiet na pleni potencey Suwajcy III. Marcełłowi a Marłłowi  
Sarnecłłianu kuzynowi naszeu do rozporoczenia krotkero w Juteresji  
Subiejszi w Angliji spadaczej na Familiję Muryssonow. —



Am 10. Sept. 1807

A. G.

---

Salzburg in Bayern  
Munster



Paryż, d. 22 Maja 1841 r.

SZANOWNI RODACY!

Wielką i nieodżałowaną ponieśliśmy stratę. JULIAN URSIN NIEMCEWICZ, przygotowany do śmierci przyjęciem SS. Sakramentów, zakończył cnotliwe i pełne zasług życie, d. 21 Maja o pół do 10tej z rana, w mieszkaniu swoim na ulicy *du Marché d'Aguesseau*, n. 8. — Exekutorowie Testamentu nieboszczyka, wzywamy Was, Szanowni Rodacy, abyście przyszli oddać Mu ostatnią posługę chrześciańską na obchodzie pogrzebowym, który się odbędzie w Poniedziałek d. 24 Maja, o godzinie 10tej z rana, w Kościele Wniebowzięcia (*de l'Assomption*), na ulicy *St.-Honoré*; zkład, zaraz po odbytem nabożeństwie, orszak pogrzebowy uda się do Montmorency, gdzie zwłoki zmarłego, stosownie do Jego woli, będą tegoż dnia pochowane.

KARÓL NIEMCEWICZ.

XIAŻE ADAM CZARTORYSKI.

GENERAŁ K. KNIAZIEWICZ.

1841

1841

1841

The first of these is the  
 fact that the population  
 of the country has  
 increased rapidly since  
 the year 1800. This  
 is due to a number of  
 causes, the most  
 important of which are  
 the discovery of gold  
 and silver, the  
 opening of the  
 great western  
 trade routes, and  
 the general  
 improvement of  
 the country.

THE  
 STATE OF CALIFORNIA  
 COUNTY OF SAN FRANCISCO

1871  
 1872  
 1873  
 1874  
 1875  
 1876  
 1877  
 1878  
 1879  
 1880  
 1881  
 1882  
 1883  
 1884  
 1885  
 1886  
 1887  
 1888  
 1889  
 1890  
 1891  
 1892  
 1893  
 1894  
 1895  
 1896  
 1897  
 1898  
 1899  
 1900

THE  
 NATIONAL  
 ARCHIVE  
 COLLEGE PARK  
 MARYLAND  
 20740



19. r. de l'art de Medecin

Chirurgien de l'art de Medecin

Paris

PRESSA

23  
MAY

ESTABLISSEMENT DE LA PRESSE  
RUE DE LA PRESSE  
11  
DISTRIBUTION DE L'IMPRIMERIE



Niemcewicz

Dnia 13go ramkujace sejmu rozmowa dostojna Niem. selbr. ienst. z W.X. z tego względn. warma, że tenie nie jest w taskach i nie do-  
 bre udeiany od W.X. W czasie podgorenia jeb przywołat go W.X. do siebie, i rzekł: Jakie niernosne gorzco. Wistocie bardzo jest parn W.X. Sejm piznie się odbył i dobrze się zakończył - Na to Niemo. ale jak W.X. mówi dobrze po polsku mówią W.X. Nic dziwnego, że drugo z warno jestem, powinieniem się jeb manoye, a potem se jebone Pawet cesar karat mnie uszye po polsku. Ale wy macie dwa dyalekty, to jednych rozumiem, a sz taay co wie mozz ich rozumieo Ty np. dobrze i wyprawnie mówisz Niem. W.X. Moio chodbyś kogo nie rozumiał, to majze przy sobie Tomasa, ten wszystko doctadnie przedtawi i wyłoży - W.X. Cto taki? kogo rozumiesz? Niem. Masion W.X. Moio z Lovicka. W.X. Prawdz mówisz - co to za nieoszacowana kobieta, (tu go dwa razy po ramieniu uderzył) jaki ja srogoślawy zę jeb doctatem. Niem. to jest Anioł dobroci. W.X. Dobrze mówisz to Anioł, o to Anioł dobroci. Czeg ratujz to zę po twoim nie uoytem się - Ciekawo meo do czego miał to starowac, gedy na tym rozmowa się zakończyła W.X. bowiem onoyt się nagle, i postępyt w gęb sabb. -  
 Czerwic 1825.

Rok trzeci jak manowy nasz wiezionek nabył niezmielkz ilosci gmatu z dogodnem pomieszkaniem o pare staj za Turkiem. Miejsce to przyjen obrotu drewnami, wato się wyndoy Roskoz, teranniejey posiadac narwad je Urosynie gniewa się bardzo gdy cto cietem powie nioby jener pomysłz Anierioz, mówiono mu nawet, że ctopi inuerej na roziz. Wtly ustioni jędzi ryce wiejskie, a jako jeneri jeden z tych co rozpamięta, ryca spood i wygnaje diadon manoych, stara się ich w tym nastadowac. Karwoyraj wstaje o 5thano, przyodriawsy się w surdut nakładatł kapoty dawnego kroju, wiazowy kostur w rękz i kapelusz dany Stomiany, obkodo swe gospodarstwo, Stajnie, pastkz i zbira, którego trawowa do pół-trzecia koca - orestz dnia spędra na oystarim, ozyte ter miewa osierdionny, i dot daje objadki, po których siada przed domem, fajkz pali i oruca pokarm.

Stał Trobin, co go wiele bawi widząc statyżca się rewersz gotyckie  
karczki, i różnego gatunku kury - Pomieszkani pięknie ungarone  
sionka w dwie kraty malowanaz, między w sobie regas wiszący z kurbatki  
salkia i 4 polski saktadają całe pomieszkani. - Na studni; jako tu  
i na budyatkach umienione są herby stadnicia to jest: Niedźwiedź,  
Lipiec 1825.

D. 7. obrany został Prezem Tow. P. N. Niemcewicz miał za sobą gło-  
sów 16. inni zaś kandydaci Piotr Ludwik Radca Janu 2, biskup  
Prasimowski 1, i Skorochoł Majewski. Regent Archiwum Krol. 1. Cukerny  
teraz z niedzielnosciaz posiadzenia publ. Leon secesse mienisz, sta  
dobra i obudzenia Towarzystwa z letargu, w jakim od lat kilka zostaje,  
czyneby materialo na przewodnika, antowiczk indodanego, sprzyjającego  
w ogmiesiowach, i swoim przytadem mojącego rachować do diatania  
kuchany zaś miaz Niemcewicz przy podobnym wieku, od roku jest  
Staby, i z domu prawie nie oddala się. - Styroni 1824.

D. 15. jego przedstala siostra rodzona naszego Niemcewicza, lat siedm  
od niego starsza, była tu Skniszkiz w Alastore Wirytek. Niemcewicz  
zaś jakem z uet jego Tyssat, który w przypadytym miesizcu Og lat.  
Styroni 1824.

D. 4. przypade publiczne posiadzenie Tow. P. N. Od lat dawna sta jako jestem  
w Warszawie, nie widziatem tak swietnego gromaz Studiacioz. Znajdowal się  
najpierwie krajz urzednicy, lez co wielka uwypitkie prawie wielkie nasze  
dany, i trzech senatorow Ros. - Najmniejsz był widok gromaz uronnych  
mgioz, przewodniczący im szanowny Niemcewicz miał obok siebie,  
Nominata Arap. Woronina, i Prasimowskiego biskupa Ptsckiego, za  
nimi Generat Winc. Krasincki, kwartelan Jan Sarnowski i inni. -  
Pieknym wiersz Kormiana o ziemianstwie, wybornie deklamowany  
pmer Ludwika Ossinskiego, uwypitkich zachwycał. -  
Grudzien 1824.

D. 13. przypadyt imieniny naszego Niemcewicza - Wojewodina Alexandra  
Potocka wraz z innymi damami umyglita usprawy mu jako niespodzianki  
uradiono przedstawić z jego romansu Izzyński, obiad u Froka Tygn. August  
jakoś utroiony został program w tej trójci: Niemcewicz sadanie Pana Alex.

Podskiego i Wzgowia w salonie, i będą się trochę niecierpliwie czekać  
 a zaproszonych osób ma obiad nie przybywa. Wtem podwoje się otwory  
 i wyjdą napód, kilka Pan dworskich i honorowych, za niemi powinnie  
 postępować będzie Panna [Pani Rozalia Racwinska] majząca po prawej rze  
 Barbarę [Pannę Natalię Podską] a po lewej Królowę Jeabelę [Panię Wzgowia  
 która trzymać będzie za rękę małego synka] a Staś synek Alex. Podskiego a drugi  
 zony Mostowskiej. Przeciwnemi dwojami wyjdą dworanie króla August  
 a po nich Marszałek [Bucyrński sekretarz kanclerzaj Senatus] a wotat  
 Król Jęzomość. Tu odwrz się braty, krotty i muryka, a Król [Rudki  
 były sekretarz ep. Woje: Podskiego i wice przybyły z Włoch i Egiptu]  
 w hispaniskim stroju się okaze, obrzy się do Bony i niech podłon  
 jej odda. Podkomary oznajmi: że de no de Totu. Dwóch dworskich  
 przystąpią do Króla, jeden ze złotą miednicą i także nalewką, drugi  
 a drugim haftowanym rękawikiem. Król zdejmie pierścienie, odda  
 dworaninowi, umywszy się poda rękę Bonie i pnieją do jadalnej  
 sali. U pierwszego Totu zasiądzie rodzina królewska, a między niemi  
 i Niemcewicz, u drugiego, osoby stałajzące orszak, wszystkie przybrane  
 w kostiumy z owych czasów. Tu dopiero zaczyna się rozmowa wyjąta  
 igncem z romansem Egryjskiego, przy końcu tylko radobowana do  
 okolicności w ten sposób, gdy Król przemówi do Reja z Nagłowic  
 [Lud. Czernicki]: „Mości Panie z Nagłowic powinienbyś werać swego  
 Appolima i niepowinanie coś nam pięknego powiedzieć, wlasnie  
 ii jest to dzień takie święto jednego małomitego kolegi sworego.  
 Rej odpowiedział, że Appolo przychodzi do niego tylko z Paduwa  
 prosić będzie króla o powołanie aputnienia zdrowia królowej,  
 a po innej rozmowie nieknie do Jana Kochanowskiego, Wasmoc  
 zapomniaj w dniu chiszejzym trenów, a przypomniały sobie wscote  
 pierwszki młodości swojej, powinienbyś pięknym swoim arcyorem podać  
 do potłomności Dawne dzieje nasze. Kochanowski [Radea Kom. Co  
 Jan Lippinski]: Jam już stary, albo to i po nas nie przyjdą taaj, emjor  
 się co nas dogorzi, i pniejnie Ten, co piękniejzym od mojego symem dokan  
 że dzieje nasze uwzdnie ipiewane będą, morem te i o nas samych co wspomni,  
 Tege więc nadzjęny naszego ja wewinie zdrowie apredniż. Niech żyje ten

co dzieje nasze i naszych przyjaciół podaje do dalonej pamięci. Król i węgierscy  
 wierszostary pułkary do góry zawołali: nićk żyje, nićk żyje nasz przysięgły świ-  
 jopis i wierszopis - cież się kłoty i brzoły, poczem cesarski przeyda pętkny  
 wiern. do solniranta. - Tymczasem odbyło się w utwórny snosów, Niemawin  
 niemy doład świadek cały tej sceny widocznie był wierszostary, po doogranim  
 zaś wierszy, zalał się trawni, a węgierscy pułkar, przeydowit owie do Cesarzkiego  
 i spietnit jego zdrowie. Po skomponowanej urocie mnióstwo zjechało się owie dla  
 oglądania krasowców, gustownie i bogato zoriatanych, albowata zaś nad wyjątko  
 wdziękami swemi Barbara. - Tenże wchodzący owie i należą do rozmowy  
 były: miodcy Szwajcarski p. p. Potocki, syn Jana, son Josepe di Medina Celi  
 p. August Potocki, syn Alexandri, p. poeta Jawicki, p. Prerot Konsul Austriacki,  
 jest on odem francuz, przez dwa dni urowno go wymawiało te parę słow: Jui  
 Najjasniejszemu Panie, że się warte, przeydowit, po trawie. - Wiedząc go w kontusze  
 i upanie, przy karabeli, kładły go wisząc ca wrahanego w tym stroju,  
 wyglądał jak palestrant z dawnego trybunatu Lubelskiego. -  
 Wstót był zastawiony po Staroswiecku, ukazyły się pułkary ce ukarbau  
 Wilanowskiego, potrawy były same polskie, porządkowy od-barwion,  
 a Starba przybrana w kontusze, lub z Tatarska. -

Luty 1828.

Pierwszy raz odbyło się to zagajenie powstania T.C.M. nie zostało podane do piśm. public; przy-  
 oyna tego jest następująca, jedyn z redaktorów Dmochowski strymał był od Procesa przedstawnie  
 zagajenie pod warunkiem, iż jeżeli amura wykreśli chociaż jeden wyraz, natworas wstrzymać  
 się ma z drukiem. Stąd się przecie, amura wywarata kilka wierszy, a sam gawiazar  
 mimo danego słowa, wydrakował zagajenie. To tak wzięwato narozu Niemawina, iż tż  
 narz nie chciat żadnym sposobem sdrzeli nikomu owiej przemowy. Z tego powodu gawiazar  
 jedyn za drugą, aboluwał zwręty nad tym wyprawieniem, iż: umiędzy w krótkich wyprawach  
 zdanie sprawy - jeden tylko Dmochowski, widząc w go cieką, notował za mierzonym, i prz-  
 wie dostownie umiescił ten zagajenie. Umieszczeniem następującej usłty, jako gawiazar zachow-  
 nia zawoze w szczęził pamizy: "Tomasz Maruszewski, szty. Włocław. Szkoł. pociemnioty 300000 od  
 kapitału na utworzenie funduszu przy szkole Przyj. Próżniackiej dla dzieżajaw ubogich  
 Diakowianów, z których 3<sup>ty</sup> majdałtnięjzych, użycował będąc jego konitem na kursa  
 Wnio Wnio. a z tych jeden celizyż pilnowiciz w naukach, i obremi obyczajami, stryma  
 fundusz na 3<sup>ty</sup> struz, podobni za granic, celm dochodzenia iż w obramym solm zawodne  
 maubowym. Tenże Maruszewski żył w daw. 2. 1000 jako naroz, w gotowanie lub w medala  
 za najlepsze zadanie z historyi polskoi." Dniemnie zaś meld. Przew.: "Te jest przykrem i to-  
 leenem widnie isomka kuzgazy doład struz ewego munda, tyl pociana i wierszostary, myktał  
 obywatelskiej gorliwosc i ofiar" - Pierwsza owie tej anodroty, lubo nie wymienia owie do kłoty,  
 iż to struz, jedynakowoi Takos byto iż odgadnie - jako wierszy e obcynt na powstanie,  
 i kłoty tylko wyjad gawiazar, kiedy woadł na mysl, iż Niemawin mowi tu o generale  
 i Wnie Trzawickim.

Styż 1829.

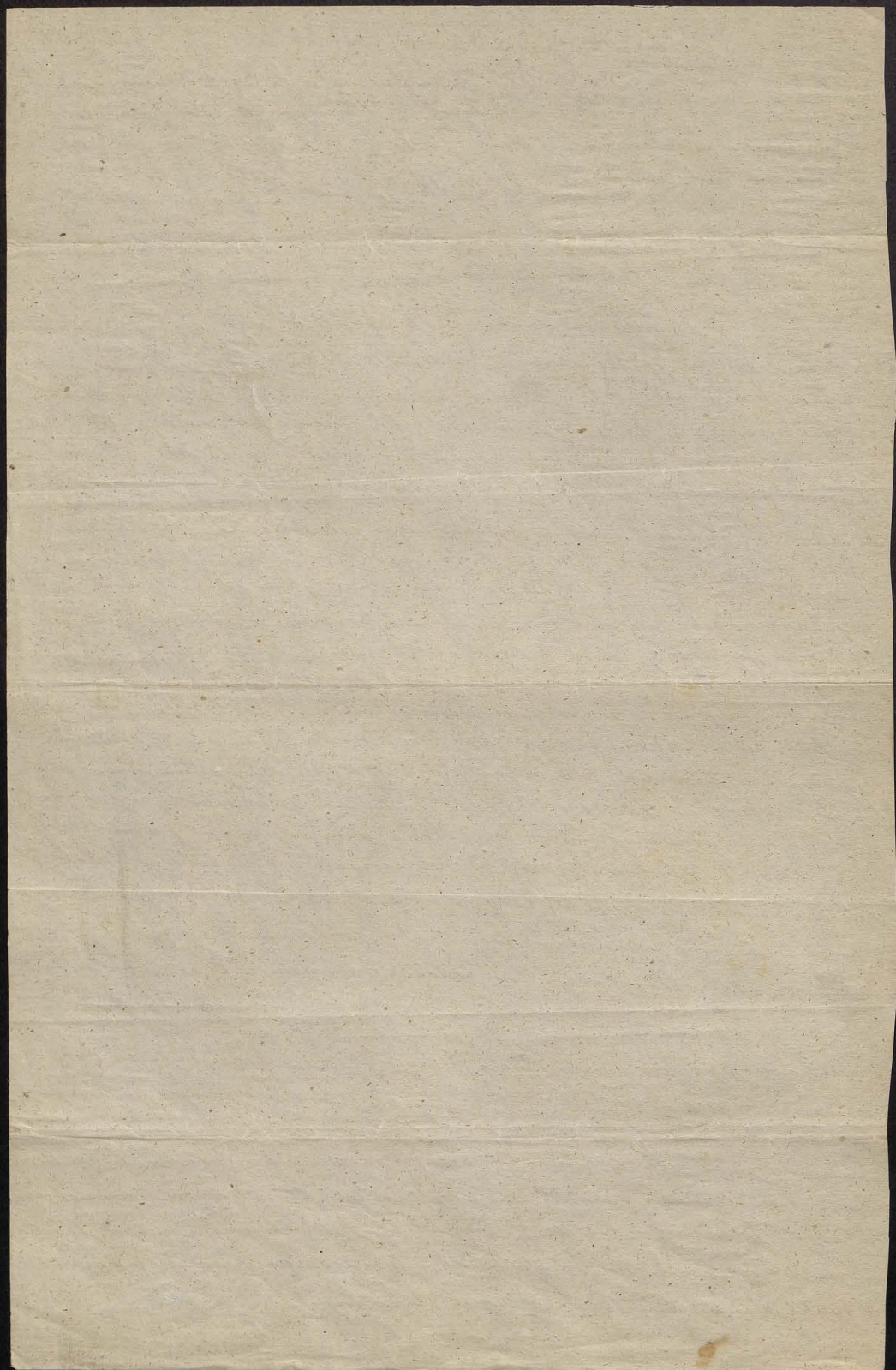
Donataja od T. B. H. Stiona z 19<sup>ty</sup> stronkoi, majze na orel Niemcewina,   
Krymata, postuchanie u N. Pana, i stoyla 20 tomoi swoich rocznikoi. Prozes   
dat do wroczenia Casarowi, i prax ich dluhkiem oglatane, dorozajz wiele   
pocerked u Irony censury. Czerwiec 1829.

L. 9. odbyto sie publiczne posiedzenie T. B. H. Prozes stonidat o Taszkawej   
pomozy N. Pana, ktory nar na zawre pirczynoyt 8000 sp. rocznego   
fundusu, na nagrody za najlepsze rozprawy. Godzien 1829.

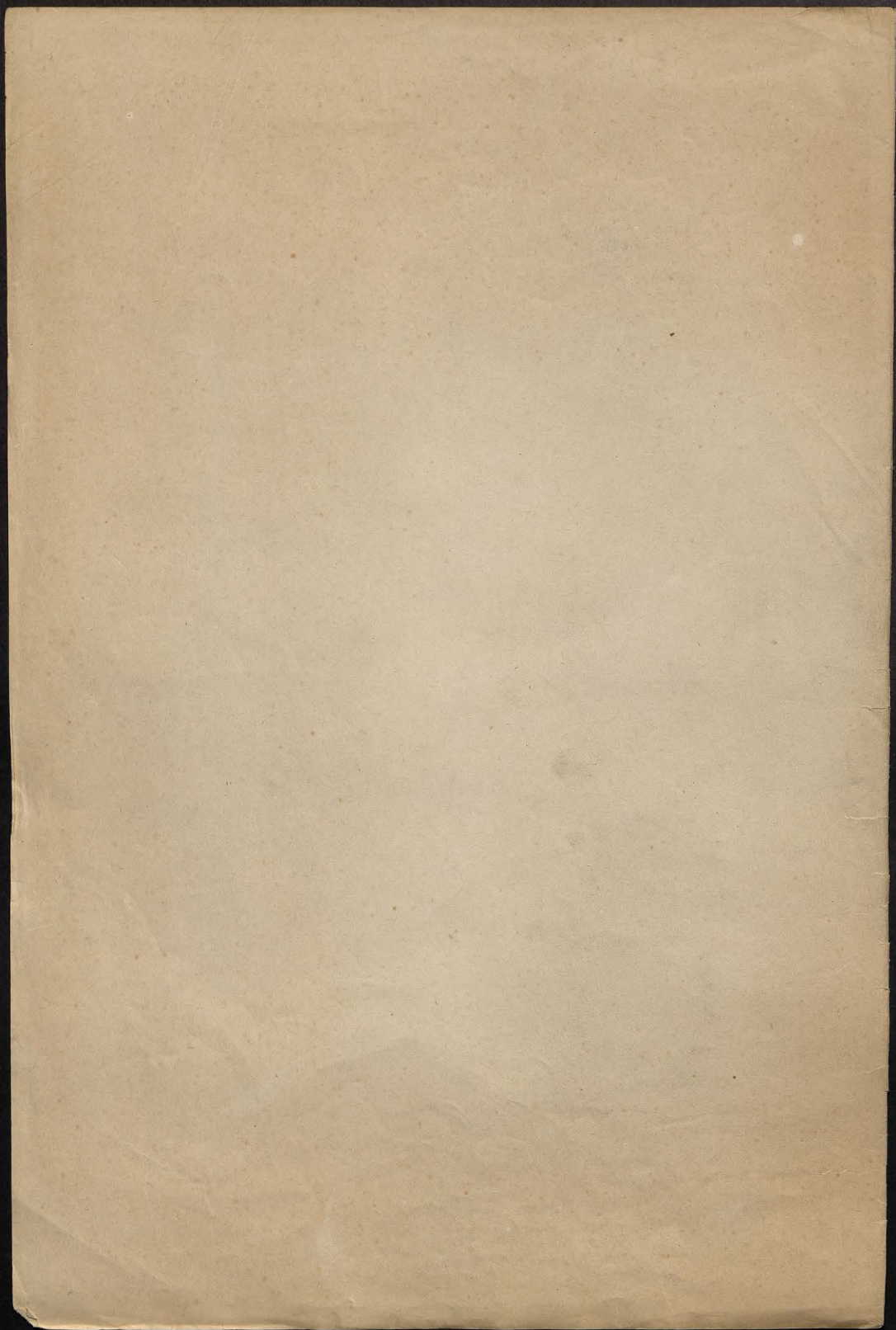
L. 1. ju sar drugi i ostatni, amatorowc przedstawit u ~~W. H. H. H.~~   
a drugz w polskim. Kierowcaz Naprawa jz na przeda Niemcewina pod tytulom:   
"trzy gwernantki, w dyblonianu" nie wiele o niej powadziac moina. W. H. i W. H.   
wiedza dali znac, ze nie przyjadz. Zabawa ta mogtaby polozonye i al dobroczynny   
i pnynicie jako zasitek ubogim; len o tem nie pomyslano.

L. 30. T. B. H. obchodze 30letniy rocznicy swego zataenia, odbyto publiczne   
posiedzenie. Wazne ono bylo pod trelna wzgledami. Prozes i Niemcewina   
zagajajze wymuruyt swoje zdanie o sporach romantykoi z klasykami. Byto   
to pierwsze orwanie sie publiczne w tak roziztej wala - a lubo pracaornie i nie   
Stanowow wyrecorowz, zawre jednak odad moie wizekuzgo duscha pierwowym,   
ju i tak uschniale u swoich biedniach powadzajzami. Powtore, wyjecioniyet   
ecadato xim pytan do nagrody, w przedmiotach nie tylko literatury i dziejoi   
ojowitych, ale tei przemyslu, prawodawstw sp. Laska monarchy dowolita   
Dowaryetwa wyznaczone tym sarem hojnijore niu dawniej nagrody, niektne   
bowiem wynonoz ju 4000 rd. Potrzeba natowic, powadzenie to uzora po   
miztne mozz pochwaloz, ktotz X. Adam Cratowoyti uowit pamioz Horu   
mora. Tworad go tylko jako poetz, i karnodruiz, a w mozie jego tyle bylo   
pietkoyet myslu, wniostyeh ucnu, i krasownowskich ozdib, i i gdy ekirionyt,   
ceta rospomadowna publicznoid nie mogta pobarnowac dorwaneyz wazgu   
nowy wrerzenia, i drugotrwarzajzami oklaskami wymuruyta swoje ucnoia.   
Kwicieni 1830.

Duchowni oz nader zarateni na Niemcewina z powodu a postrofy do niu,   
ucygnioznej na posiedzeniu T. B. H. Oto sa jego utasne wyrazu: "nigdy   
a nigdy rozdierowac do Horowina nie moina tyh dow ubawiacela naszey   
pnywiedziowych w ewangelii i Lukasa. Pinda wam duchowni: bosca wazli   
ktore unicyztnowoi, samidoe nie ucobi, a tym ktory wejeb chaci zobro   
mildae." Gotuzjz sie mu odpisac, i wykerac, i w biblii Horowina Wyzka   
ktora jest pner nar kociat pnyuzta, nie znajduje sie wygar duchowni,   
a nawet ani w teseci facinelnim, ani gpedlim. Maj 1830.









Kraj. listopad 1892 r.  
 N. ZDALEKA I ZBLIZKA.  
 | S. p. Aleksander Półkozie Niewiarowski,  
 głośny niegdyś powieściopisarz, autor «Laokoona»,  
 feljetonista «Gaz. Warszawskiej» (gwiazdka), póź-  
 niej redaktor «Gaz. Codziennej», «Antraktu» i t. d.,  
 zmarł po długiej i ciężkiej chorobie. Od lat dwu-  
 dziesiętu kilku Niewiarowski, po opuszczeniu «Dzien-  
 nika Warszawskiego», pisywał do wszystkich pra-  
 wie dzienników warszawskich już tylko pod pseudo-  
 nimem Aleksandra Półkozieca.

*No*  
Niewiarowski Alexander.  
 + 1892.

- 1) List do Jana Noskowskiego. W interesie z ży-  
 dem Feinmesserem. 22. lutego 1879.
- 2) do Szym. Sarnickiego b.d

WYDAWCA  
 WŁADYSŁAWA GÓRSKIEGO  
 (1902, n. 499)

A teraz biorę w rękę garść ziemi, z której wszystko powstało i w którą wszystko się obraca, aby rzucić ją na trumnę ostatniego literackiego «cygana»...

S. p. Aleksander Niewiarowski, w tych dniach zmarły w Warszawie, był typowym przedstawicielem owej «cyganerii», która przed czterdziestoma laty, wybrykami, chorobliwej niekiedy i dziwacznej wesołości, budziła zdziwienie u nas literaturę i prasę.

Pisarz wielkiego talentu, któremu jednak nie było danem w pełni się rozwinąć, już od lat kilkunastu przestał tworzyć, we właściwym jego słowa znaczeniu. Pokolenie najmłodsze nie znało go, ani może o istnieniu jego wiedziało. Rzadko zabierając głos w dziennikach, i wówczas nawet osłaniał się bezmiennością lub krył za maskę pseudonimu. Nie wszystkim zaś nawet, co znali Aleksandra Niewiarowskiego, wiadomem było, że z «Aleksandrem Półkoźcem» jedną stanowi on osobę.

Poważna, rabiniczna krytyka zbyt wysokiego miejsca w hierarchji piśmienniczej zmarłemu nie wyznacza. Kto jednak, pacholeciem jeszcze będąc wrażliwym, upajał się szaloną werwą jego «Rękopisu kuzyna warjata», jego «Laokoona» i jego niezrównanych, skrzących się jak wigilijna choinka, teljetonowych «gwiazdek»—ten na świeżej mogile steranego pracą i życiem pisarza musi iść zału uronić.

Kraj. 1892. listopad. 46  
Urbanus.

Sobota rano

29

Szanowny Pani Janie! Wstępy zobowiązanie się pośredem  
do Zydka Zyska Feinmestera, zamieszkałego przy ulicy Nowiniarskiej pod  
N 8, na 2<sup>o</sup> piętze, w opisywie lewej, Jest on butny i najpewniejszy wygranej.  
Jednakże nemowa, postachem i wymową to tytko aduaktem wymote  
na nim że gotow jest cofaci spranz i pokwatawie z pretensji wszelkiej  
jeżeli jutro bje w Niedzole, zaworwany rotanie od Reaktorow Echa  
po odbot w godzinie mu oznaczonej - całej kwoly z ktorej odsk-  
puje on wszystkie Koszta - obliczone na rok 16, do 18<sup>o</sup>, czyli ze  
poprzedzanie na tej kwocie, na jaku awent potoryt.

Poniewaz z powodow nielubinych olemnie, nie moge jni ra  
no przytaci osobiste do Redakcji, prosz wrodamosi k Komunistkaj  
Pani dla udzielenia onej i p. Serejcowi Sakre -

Życzony chya wa  
Max. Niemirowskij

22/79.  
2/11.

We returning to J. van Nostkornki  
Wgat - Revalden; Wgat hyl men Echa  
nougpaak

W Revalden; Echa

Marowiceka N 8.

Byline - as Mr.  
Mentormenty.

Pisze Kochany Zygmuncie!

30

Przesiąkniesz ferowem St. dobra i prosperencją Echa, po  
syłam na Stoi do tego Organa, ai trzy artykuły: jeden ty-  
tułem O olizawurki w ktorym umieść w parze - drugi o wow-  
rozdym podrowym koncencie Manfelta w Dalivie, na któ-  
rym mi z "Echa" nie był - i trzeci pod tytułem Echa o  
ptakow wawrawskich, ze starego a ranie z pełny do Ma-  
gistrata o zbudowaniu Kochanow na ulicy ptaszej -  
obadwi meraniar ko humory szarym.

Oryg do Redakcji o 11 tytu ranu. Catur ci sentenc

Two Alavander

Memo

Na Jako ryndki Stawerowi pod cał koncerty,  
państwo ci deci propozycje do Echa, z raportu  
moim na urlo inauguracyjnego serw. -

Al.

RS

portalem w gwałt & Zaczarus

№6 Adkuty w pominięciu

Worschny Jaki Polno

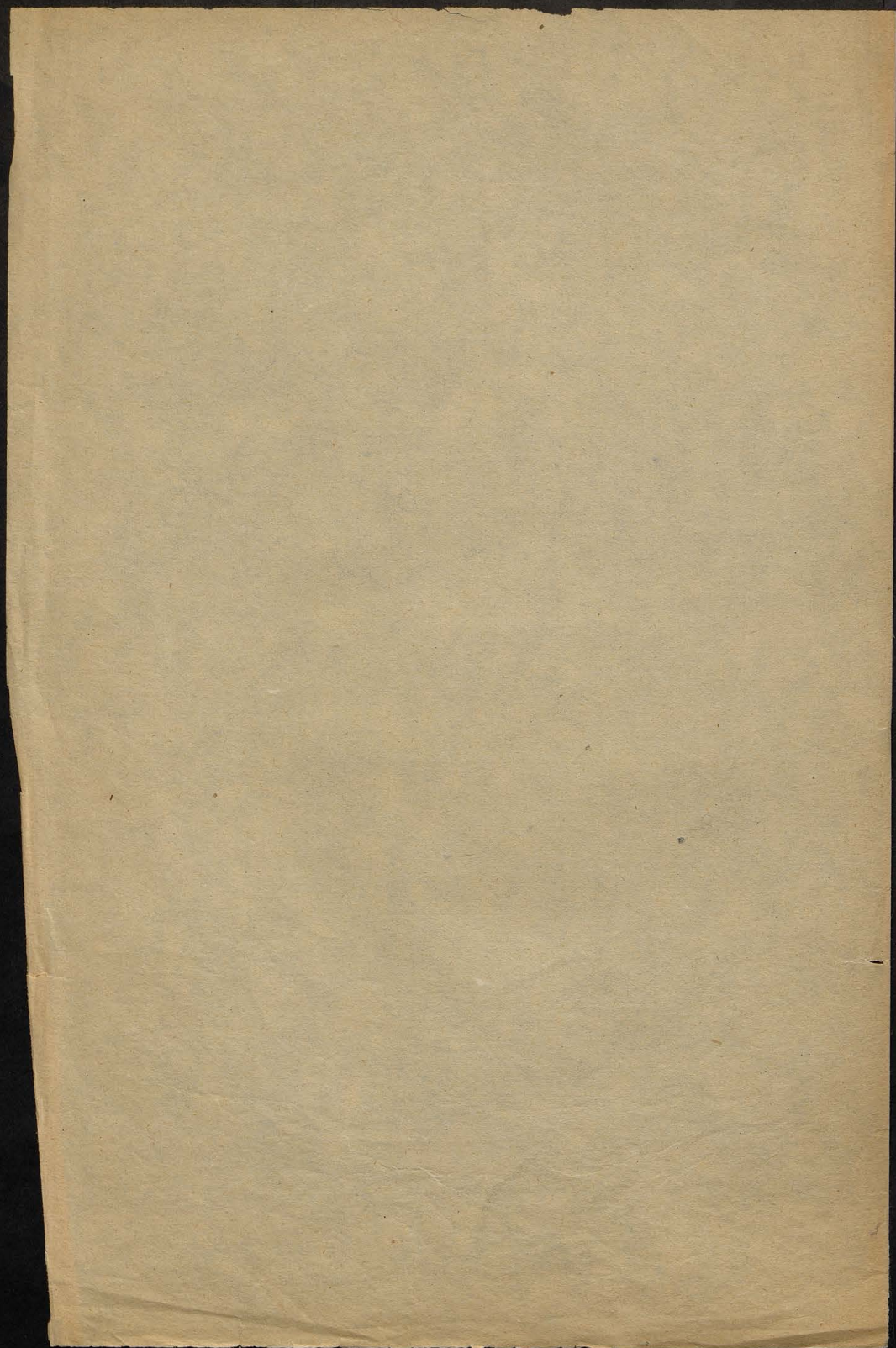
Zygmunt Jarnecki

Dezertor Sika

w Rynki

Dr. M. Parkin







N<sup>o</sup>

de Noailles Laura (Margrabina.)

z domu Lachmanówna  
1<sup>o</sup> v. Świejkowska.driś (1873.) Żona Posta  
Francuskiego przy Dworze  
Włoskim. —Alexandra Eleonora (Laura) z Lachmanów  
Margrabina de Noailles. zmarła w Paryżu  
we Wrześniu 1892 r. —List do pierwszego męża Leona Świejkowskiego.  
prosi go aby przyspieszył swój powrót do domu  
o interesach domowych. ze Skpirowsa. (b.d.)Archiwum o niej — Kur. Warsz. r. 1882. 17 (20) Marca.  
A 70.

Od dawna krążyła po Ukrainie legenda że  
Pani Sachmanowa sprzedała męża swego  
hrabinie Badeniowej i że wzięła za to  
jakąś baieczną sumę. —

Rzeczywiście rzecz tak się miała i kiedy  
w r. 1834. Pan Sachman zdecydował  
się rozstać z pierwszą żoną, aby się oż-  
mić z hr. z Potockich Badeniową — to  
pni z Paszkowskich Sachmanowa tego —  
skłama się na rozwód pod warunkiem  
że hr. Badeniowa zrobi zapis na rzecz  
dwóch małoletnich córek jej spio-  
dzonych z Sachmanem.

między dokumentami w zbiorze Lwa Yokefa  
Kollega w Kamieńcu podolskim — jest  
kopia urzędowa umowy z r. 1834 w  
Warszawie kawartej, między Teresą z  
Potockich Badeniową a Eleonorą z  
Paszkowskich Sachmanową, na mocy  
której pierwsza z nich zapisała i  
składa do banku polskim fundusz  
100,000 złt p. dla małoletnich córek  
Terezy Sachmana i Eleony z Paszkowskich  
Leonory (dary) i dity Sachmanowej

Teresa z Potockich 1<sup>o</sup> v. żona Sebastyana Badeniego  
2<sup>o</sup> vota — Terzego Sachmana

zamordowa we własnym mieszkaniu w  
w Kamieńcu podolskim w r. 1868. —

Laurie

Rien ne peut se comparer à mes inquiétudes  
 quand je ne te vois pas arriver le jour que  
 tu es promis de venir, je me figure alors  
 que tu dois être malade au lieu que tu es  
 quelques mauvaises affaires si tu comptes  
 et s'arrêter encore davantage fais le moi  
 savoir de grâce je profiterai alors de ton  
 absence pour aller faire mes adieux à Mère.  
 D'au d'en m'écrit à tout moment de  
 venir — Je me suis de nous faisons bien  
 de continuer tellement avec notre voyage  
 les chaleurs augmentent et moi je  
 Deviens chaque jour plus lourde si donc  
 tu es finis tes affaires dépêches toi  
 de revenir plus tôt dans les bras  
 de ta sœur et tendre amie  
 Laurie

Je crois qu'il faudra finir par garder les  
 Oiseaux gris car la pauvre chichislat ne  
 sait qu'on faire il n'a pas peur  
 d'acheteurs à la faire et cela me  
 la peine que c'est à cause de moi,  
 qu'il a tous ces désagréments, et elle  
 fait la paire avec ton courroux  
 qui gris qui dorénavant cessera

O' l'air d'abord de la bataille a l'air  
retour tu poura braver les vents  
Ouvrant ensemble car je ne veux  
pas qu'on le fasse sans toi.  
Le petit Dieu merci se port bien  
mais j'ai ete un peu souffreteux  
pendant ces jours et j'ay appris  
j'ai des insomnies j' suppose que  
c'est a cause de la grande chaleur  
Il y a tout plein d'affaires qui  
t'attendent ici - Demain je fais  
mes rotations et te prie de me  
pardonner si j't'ai fait du chagrin.  
Mon Dieu comme je voudrais que tu  
sois unnes. Deja c'est si trist de n'etre  
toujours separees comme ces.

J'aurais  
mercredi,  
Je t'embrasse.

Handwritten text from the adjacent page is visible along the left edge of the document.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly bleed-through or a continuation of the document's content. The text is faint and appears to be in an older script.

o. Boninus Lem. Saryjclawu  
- i. Waspetawol.

Бонинъ и Бакмановъ  
Смъижковъ  
2-го вота и Маргарина  
д. Новалес. —

czy to będzie wzajemne przyciąganie się, czy odpychanie, czy jakaś nie sympatyczna przeciwność się pomiędzy obiema siłami, które pójdą ze sobą w zapasy, to nie obchodzi w tej „s: kole faktów“ nikogo.

Dr Sereżyński zwalczał te utopje i doktryny pedagogiczne systematów, które — na chwałę dzisiejszej chwili wyznać to należy — przymierają już z braku wyznawców, i wychodzą z zastosowania, a zwalczał je nie tylko jako wierny sprawozdawca idei Dickensa, ale jako samodzielny badacz gleby pedagogicznej i szermierz postępowych przekonań, opierających szkołę snadniej na psychologii, niż na gramatyce.

Z katedry przemawiał do nas wczoraj mąż wytrawnej wiedzy i wielkiego zapasu doświadczeń, zbieranych na niwie jedynie produkcyjnej praktyki szkolnej; pewnem być może zdrowego i twórczego rozwoju szkolnictwa, które takich posiada mistrzów i orędowników, jak dr Sereżyński.

Odczyt wczorajszy wypełnił przeto szerokie ramy tematu, który zakreślił sobie znakomity pedagog galicyjski w pierwszej prelekcji. W zakresie tych szczegółów dr Sereżyński okazał się wybornym djalektykiem i świetnym mówcą. Nie tylko poucza on, ale przekonywa, nie trwoni ani jednego słowa na retoryczny frazes, ale w każdym wyrazie zamyka myśl treściwą, która w rozwinięciu swoim mogłaby dostarczyć wątku do całej dalszej prelekcji. Nie wiemy, czy pedagogowie nasi słuchali odczytów dra Sereżyńskiego, ale to pewna, że żaden z nich nie opuściłby sali bez pokrzepienia się i utwierdzenia w poczuciu swej doniosłej misji społecznej, bez wyprostowania niejednej zasady pedagogicznej, dotąd jednostronnie lub błędnie stosowanej, albo przynajmniej nie odczutej tak silnie i kategorycznie, jak przez dra Sereżyńskiego.

Ukazanie się takiego mówcy i pedagoga na katedrze warszawskiej jest prawdziwą zdobyczą dla zarządu osad rolnych. Nie wątpimy, że nie omieszka on zapewnić sobie nadal stałe uczestnictwo dra Sereżyńskiego w corocznym cyklu prelekcji na rzecz małoletnich, złem wychowaniem rodzinnem skrzywionych u kolebki przestępców. A podobnie, jak coroczne prelekcje hr. Tarnowskiego, są aż dotąd najświetniejszą estetyczną okrasą tych cyklów, tak wykłady dra Sereżyńskiego z dziedziny wychowawczej będą najzdrowszym i najpożywniejszym pokarmem dla umysłu i serca tych, którym wychowanie młodych pokoleń leży na sercu i w obowiązku.

Do widzenia więc dla naszego dobra i dla tego właśnie ożywego „ducha“, którego sam jeden tylko dr Sereżyński nie chciał dopatrzeć w swoich prelekcjach, a którym one dla nas tchnęły.

Bo komuż jak nie nam zrozumieć to z prelegentem, że — *et hic dii sunt.*

Br. Z.

## Margrabina de Noailles.

Sławna rodzina we Francji, znana już od XI-go stulecia, dała ojczyźnie marszałków, rycerzy i znakomych mężów stanu; jeden z jej ostatnich potomków, ambasador Rzeczypospolitej we Włoszech, obecnie przeniesiony do Konstantynopola, ożenił się z polką.

Niezwykła kobieta, w ciągu politycznej kariery męża, odznaczyła się rzadkim w naszym rodzie zmysłem dyplomatycznym, i ważne zajmie miejsce wśród polek bieżącego stulecia; ten wzgląd skłania nas, iż opowiemy jej dzieje czytelnikom.

W 1834 roku przybył do Warszawy z Ukrainy, z generałem de Wittem, urzędnik administracyjny, Lachman; żona jego, z domu Galecki, wynajęła szczypliwy lokal przy ulicy Mazowieckiej, gdzie nieznana jeszcze wówczas rodzina osiedliła się.

Lachmanowie mieli dwie córki, z których starsza, Laura, liczyła wówczas dziesięć lat życia...

Nikt wówczas nie przypuszczał, że ta ukraińska rusalka, późniejsza pani zaginionego wśród podolskich lasów Sapikowa, stanie się nad brzegami Tybru osiłą tunetańskiej kwestji, rozjemczynią stosunków z Włochami a potem nad brzegami Bosforu dawać będzie rozkazy padyśzachowi!

Wróćmy jednak do przerwanej wątku...

Lachman był jednym z najpiękniejszych mężczyzn w ówczesnej Warszawie i głębokim, smutnym wzrokiem swoim hipnotyzował płeć nadobną; dowód najlepszy, iż pewnego poranku zgłosiła się doń zameżna i młoda jeszcze dama, proponując, aby oddał jej swe serce, któremu ona życie poświęcić gotowa.

Żona nie stanęła na przeszkodzie tej melancholicznej wspólnicy i Lachman wobec niezatartej jeszcze tradycji liberalnego kodeksu Napoleona nie skrupulił. Nastąpił układ pojednawczy... Lachmanowa odjechała z dwiema córkami na Ukrainę, a on za granicę z nową małżonką.

Los późniejszy był dlań niemiłosiernym; długotrwała choroba powaliła go na łożo boleści, z którego już nie powstał, żona tymczasem wydała starszą córkę za młodego na Podolu obywatela, Szwejkowskiego.

Bohaterkę naszą spotykamy w 1844 roku jako młodą

mężatkę i najpiękniejszą wówczas kobietę; niewysoka, lecz o smukłej kibiści, powiewna jak świeżo rozwinięty kwiat, stała się w mgnieniu oka ozdobą miasta.

Któż nie pamięta, co żył w owej epoce, tych dwojga fiołkowych oczu, osadzonych w perłowej oprawie, włosów ciemnych, o grubych splotach, co ją całą mogły przykryć, wreszcie płeć, białości marmuru, z którą nie mogło współzawodniczyć?...

Pani Szwejkowska była królową salonu. Wysoko wykształcona i pełna gustu, obracała się w najdystyngowańszych sferach. Gdziekolwiek się ukazała, piękność jej odnosiła zwycięstwo nad wszystkimi.

Gdy w niedzielę zajeżdżała przed kościół farny, roje młodzi obstępowały powóz, aby jej się przyjrzeć; zjawienie w teatrze zwracało ku jej łożu wzrok wszystkich...

Pani Szwejkowska, zamieszkawszy w „Bagateli“, otoczyła się zbytkiem wystawnym, zwracając na siebie uwagę powszechną. Uroda na wszystkich zebraniach publicznych tworzyła jej naokół szereg wielbicieli. To też pałacyk, odległy od miasta, gromadził co tydzień mnóstwo gości w swoich progach.

W owej to epoce, Giustiniani, późniejszy lektor języka włoskiego w Petersburgu, ujrzawszy ją raz w przejeździe, napisał madrygał, który czas jakiś wszyscy powtarzali:

*E succo di roseo labbro lui  
I mal d'amore...*

W 1850 roku słyszymy już tylko zdania o pani Szwejkowskiej. Mąż jej umarł, a ona ośniewa najwykwintniejsze towarzystwa nad Sekwaną. Salon hr. Branickich dał jej gościnność, gdzie poznała dzisiejszego małżonka swojego.

Bjograf pani de Noailles w *Cornhill Magazine* powiada, iż margrabia zdecydował się prosić o jej rękę w chwili, gdy wysiadała z powozu; twierdzenie to wsparto na jego własnym wyznaniu, które anegdota historyczna uwieczniła.

— Będziesz miał piękną żonę — zagadnął ktoś przyszełego posła.

— Ah! gdybyś znał jej nóżkę! — odrzekł rozmarzony.

— Jakto?...

— Widziałem, jak wysiadała z powozu i to wpłynęło na moje postanowienie...

Gdyby pani de Noailles jaśniała tylko urodą wyjątkową, jak tyle innych kobiet w ciągu wieków i zawracała jedynie głowy niezliczonemu zastępowi mężczyzn, jużby o niej zapomniano, lecz panowanie to nie zamknęło się w nikłym okresie motylić dziejów.

Po długich rządach piękności, zamiast zapomnienia, lub skromnego cofnięcia się w cienie domowego zacisza, nastąpił okres ambicji i władzy, polityczna rola wyborne spełniana.

Dziś pani de Noailles wodzi na pasku zgrzybiały despotyzm następców Mahometa II-go, a kto wie — powiada jeden z korespondentów — jaką jeszcze rolę odegra ona w stanowczym rozwiązaniu kwestji wschodniej i ostatecznym rozstrzygnięciu losów dawnego cesarstwa wschodniego?

Dla polaków, przybywających do Rzymu, brak salonu państwa de Noailles będzie nader dotkliwym i zerwie niejako ostatnie ogniwo, łączące ich z teraźniejszym tamtejszym towarzystwem... tak utrzymuje tenże sam sprawozdawca.

Posłuchajmy jeszcze głosu jego.

„Margrabina chętnie gromadziła około siebie dawnych swych polskich wielbicieli i przyjaciół, dając im sposobność rozejrzenia się w rzymskich stosunkach.

W królewskim pałacu Farnesów, najpiękniejszym, najspanialszym, najbardziej artystycznym ze wszystkich pałaców Rzymu, w ogromnych tych salach o złoconych lub rzeźbionych dębowych pułapach, gdzie stare ściany uśmiechają się wieczną młodociają Galatei i innych wiekopomych fresków, arcydzieł Carraccia, dawna panna Laura Lachmanówna zastępowała z nierównie większym rozumem, taktem i wystawą, ostatnią mieszkankę tego pałacu, królową Marję-Zofję neapolitańską, żonę Franciszka II-go, byłego króla Obojga Sycylii.

Jeżeli Marja-Zofja była tylko towarzyszką królewskiego cienia, to prawdziwy królowej tytuł przypada uroczej ongi ukraińce, która już w chwili obecnej dąży do Konstantynopola.

Zaiste ci, którzy będą kiedyś czytali pamiętniki, przez panią de Noailles oddawna po polsku pisane, wiele się z nich nauczą.

Wśród bajecznych przygód, tak nieskończenie urozmaiconego i zawsze pod szczęśliwą gwiazdą wijącego się żywota, była ona serdecznie przywiązana do kraju rodzinnego i miała głębokie poczucie obywatelskie...

Mamy przed sobą miniatyrę dawnej Laury Szwejkowskiej, pędzla Marszałkiewicza. Patrząc na nią, przypominamy ją sobie żywą, jaśniejącą potęgą urody. Ostatni raz przed wyjazdem ukazała się w teatrze, w czarnej, haftowanej w bukiety sukni... wszystkie lornety zwracały się na nią.

Czy odtąd była w Warszawie?

Nie wiemy.\*

21

## WIADOMOSCI BIEŻĄCE.

= *Nowosti* donoszą, iż centralna komisja do uregulowania kwestji żydowskiej zreassumowała wnioski lokalnych komisji w następujących sześciu punktach: 1) zabronić żydom osiedlać się po wsiach, 2) włościanom przyznać prawo starania się o wysiedlenie żydów z gruntów prywatnych nawet obywatelskich, 3) zabronić żydom brania na nowo w dzierżawę albo kupowania ziemi, 4) nadać włościanom prawo wydawania decyzji o wysiedlaniu żydów ze wsi, 5) zabronić żydom prowadzenia handlu gorącymi trunkami po wsiach i 6) dozwolnić żydom na zajmowanie się handlem w te same dni co chrześcijanom.

= Według doniesienia *St. Pet. Herolda*, niewykonywane już przepisy co do miejsc zamieszkiwania izraelitów w pewnych tylko dzielnicach pozyskują znowu moc obowiązującą we wszystkich większych miastach.

= Według urzędowych statystycznych danych, w południowo-zachodnich prowincjach, jak pisze *Kijewlanin*, roslanie posiadają gruntów 2,509,823 dziesiątyn, polacy 3,962,917, izraelici zaś 52,906 dziesiątyn.

= Na utrzymanie gimnazjów, progimnazjów i innych średnich zakładów naukowych wydatkuje ministerjum oświaty rocznie z górą 4 miliony rs.; liczba nauczycieli w tych zakładach wynosi 4230.

= Komisja, roztrząsająca ustawę banków akcyjnych, jak zapewniają dzienniki petersburskie, uznała za niemożliwe dopuszczanie dyrektorów stałych; dyrektorowie będą wybieralni i ulegną ścisłej kontroli.

= *Russki Kurj.* donosi, iż zapadła już ostateczna decyzja w sprawie zamiany kar pieniężnych za sprzedaż wyrobów tytoniowych bez banderoli na kary osobiste; przekroczenia wymienione uważane będą jako oszustwa.

= Według zapewnienia *Nowosti*, departament poczt ogłosi niedługo urzędownie o zmianie opłaty pocztowej krajowej i międzynarodowej z kop. 7 na 6 za łut; natomiast opłata od listów miejskich podwyższoną zostanie do 4 kop.

= Cykularz p. ministra spraw wewnętrznych przypomina, iż według przepisów paszporty cudzoziemców, na mocy których wydają im się t. zw. „*russkie widy*”, nie mogą być od nich odbierane, lecz winny być im pozostawiane; przytem zalecono, aby owe paszporty zagraniczne przy wydawaniu świadectw rosyjskich nie były uszkodzane przez przykładanie pieczęci i t. p.

= W lutym r. b. droga żelazna warszawsko-terespolska osiągnęła dochodu ogółem rs. 176,789 kop. 82, w tymże zaś miesiącu roku poprzedniego rs. 181,803 kop. 85 1/2, wynika więc z tego, iż w lutym r. b. dochód zmniejszył się o rs. 5014 kop. 1 1/2.

= *Warszawska kasa oszczędności*, w ciągu tygodnia od dnia 13-go do 19-go marca r. b. wzięcznie, wydała 69 (więcej o 4 niż w tygodniu poprzedzającym) nowych książeczek, na które, tudzież na dawniejsze w 369 wnioskach, złożono rs. 10,479 kop. 30 (mniej o rs. 383 kop. 80 niż w tygodniu poprzednim). W tymże czasie kasa oszczędności na żądanie 140 uczestników wypłaciła (prócz procentów w sumie rs. 31 kop. 99, należnych za rok bieżący od całkowitych odbiorów) rs. 9,372 kop. 97 (mniej o rs. 2,789 kop. 92 niż w tygodniu ubiegłym), oraz umorzyła 58 książeczek. Ogólna przeto liczba uczestników 33,200 posiada kapitał rs. 1,234,189 kop. 80 1/2 (więcej o rs. 1,106 kop. 33 niż w tygodniu minionym).

= W tygodniu minionym wpłynęło do kasy miejskiej z zaległości podatkowych rs. 12,659 kop. 42, z należności tegoż rodzaju za r. b. 16,372 rs. 79 kop. Pozostaje do wyegzekwowania zaległości 445,348 rs. 19 kop. i podatków bieżących rs. 1,268,933 kop. 71.

= Stan sanitarny Warszawy nie dobrze się przedstawia. W szpitalach Dzieciątka Jezus, św. Rocha, św. Ducha i praskim niema wcale wolnych łóżek. W pozostałych szpitalach łóżek wolnych jest: u św. Łazarza—21, w izraelskim—14, w domu przytulku i pracy—5.

= Magistrat warszawski ogłasza na dzień 12-ty kwietnia r. b. licytację na dostawę 150 ławek ogrodowych.

= Ulica hr. Berga, z powodu układania tamże bruku kostkowego, zamknięta została dla ruchu kołowego na przetrzeni od Krakowskiego-Przedmieścia do ulicy Włodzimierskiej.

= Wydany został przez p. oberpolicmajstra nakaz, aby powożący praskimi jednokonnymi wolaniami nie przyjmowali do nich więcej nad dwie osoby.

= Termin koncesji na urządzenie komunikacji telefonowej w Warszawie przedłużony został przez p. ministra spraw wewnętrznych do dnia 1-go lipca (v. s.) Do owej chwili ma być ustawionych w Warszawie najmniej 100 aparatów telefonowych. W razie niedopełnienia tego warunku, koncesja sama przez się na mocy § 30 kontraktu upada.

= W sobotę rozpuszczeni będą uczniowie i uczennice średnich zakładów naukowych nadwutygodniowe ferje świąteczne, t. j. do dnia 16-go kwietnia włącznie.

= Tegoroczne zwyczajne ogólne zebranie akcjonariuszów warszawskiego Towarzystwa ubezpieczeń od ognia odbędzie się w dniu 4-ym kwietnia r. b., o godzinie 2-giej po południu, w lokalu Towarzystwa.

= Na wczorajszej sesji wyborczej zgromadzenia felcerów warszawskich obrano na starszego p. Góralskiego (57 głosami), na podstarszego zaś p. Gilewskiego (42 głosami).

= Były prezes sądu apelacyjnego, Józef Wieczorkowski, znany filantrop, złożony jest ciężką niemocą.

= W dniu dzisiejszym przybył do Warszawy dr Józef Rostański, profesor uniwersytetu jagiellońskiego, znany uczonec; dr R. wygłosi jutro odczyt na rzecz osad rolnych.

= **Z teatru i muzyki.**

\* Dziś w teatrze wielkim „Bal maskowy“ Verdi'ego po raz wtóry (ab. B, nr 2.)

\* „Bal maskowy“ Verdi'ego śpiewany był wczoraj przez włochów nieznośnie.

Prócz pani Turolla i sympatycznego barytonisty p. Verger, który występuje dziś po raz ostatni, reszta członków imprezy p. Maini torturowała partyję i słuchaczy.

Wyprowadzenie na scenę w rolach głównych takich śpiewaków, jak pan de Probizzi i pod trzema gwiazdkami skryty „wielki nieznajomy”, uważaoby można za żart istotny, najmniej jednak w pierwszorzędnym teatrze właściwy.

\* Z Krakowa donoszą nam, iż w przyszłą sobotę przedstawioną będzie na scenie tamtejszej nowa komedja Sewera p. t. „Wielka polityka“.

Rzecz dzieje się w południowej Francji przed ogłoszeniem prezydentury Greya'ego.

\* Drugi koncert Karola Heymana odbędzie się jutro w teatrze wielkim.

Głośny fortepianista wykona między innymi: koncert *Es-dur* Beethovena i koncert *e-moll* Szopena z towarzyszeniem orkiestry.

\* Bilse stanowczo w roku bieżącym nie odwiedzi już Warszawy; swoją nowoorganizowaną orkiestrę zamierza on przez lato kształcić i przygotowywać do koncertowych popisów w sezonie jesiennym.

= **Zagłada francuszczyzny.**

Nie trzeba dowodzić, jak śmiesznym ale oraz i szkodliwym jest u nas zwyczaj używania w życiu potocznym języka francuskiego.

Dawniej mogło to jeszcze uchodzić za pewne odznaczenie się—dzisiaj jednak gdy każdy kamerdyner i lokaj przyzwoity mówią po francusku, gdy subretki i inne tym podobne osobistości umieją używać tego języka—nie może francuszczyzna nikogo odznaczać.

Otóż dowiadujemy się z prawdziwą radością, że pewne damy wysoko arystokratycznych rodów i nazwisk historycznych zamierzają z salonów swoich wyrzucić język francuski i tym sposobem... odznaczyć się od owych podrobionych tytułów i metów towarzyskich, które zapomocą francuszczyzny dostawały się do niejednego salonu.

Szezęść Boże!

= **Do wiadomości.**

Od redakcji *Casopisu lek. cesk.* otrzymaliśmy za wiadomienie, iż pożądanem jest, aby na wystawie równocześnie ze zjazdem lekarzy czeskich odbyć się mającej w Pradze, reprezentowanem było i piśmiennictwo lekarskie polskie.

Przełożony wystawy, dr Fric, zajmie się uporządkowaniem zbioru publikacji polskich i w tym celu osobne przeznaczy miejsce.

Broszury nie znajdujące się w handlu księgarskim, autorowie mogą przesyłać wprost na ręce dra Karola Chodouńskiego (Praga-Smichov).

= **Projekt.**

Dr Wojnic żąda w *Medycynie* od lekarzy, iżby, badając stan zdrowia młodzieży szkolnej, zwracali też uwagę i na choroby zębów.

Zebrane spostrzeżenia winny zamieszczać w szematkach.

= **Nowe przytulisko.**

W Warszawie powstaje przytulisko dla nauczycielek.





Rup 7859

A 179.  
 Cyprian Kamil Norwid.

+ w paryżu 28. Marca 1883.

Pocztowa.

1857 r.

- Rozmowa Umotył -

Pare kartek z kopistm wiaśnorskiego C. Norwida  
 1857.  
 z jego podpisem.

(2.3)

+ anotacja z Prusmiej

1844

Byron

Ja, liż znam — bo gdy jeszcze żyłem na planecie  
 Nie jedno Twe na ptaknie spotykaniem dziecię  
 A myśliłem o mojej zstowroszej Adzie ...  
 Że, jak w skrzydła, w pieluszki się bielucha kładzie  
 I w snu obtok lekkiego wyobraźnię skrywa  
 I lata w Niebie. — Nasza, wyobraźnia mężka  
 W sporze jest z jawem, ich zaś, lubo przed = prawdziwa  
 I przed = triumfująca, <sup>owszem,</sup> ~~owocna~~ <sup>przed,</sup> zwycięzka;  
 Ale jedna; albowiem, jaw dla niemowlątka  
 Myśli, że tyle tylko od snu jest odmienny  
 Ile prótek na którym w klatce stowik senny  
 Spoczęt, różnić się może od tej klatki prątka.  
 — To mówię, ostrzedz muszę Ciebie Raffaelu  
 Że mam dumania natóg — natóg monologu  
 I bywato coś zacznę... i mowę bez celu  
 Puszczam myśl ...

Raffael

Po takowym pomais natogu  
Grem bytes, a kto bytes? pytać rzec nie moja

Byron

Tasja znasz?

Raffael

Danta niemniej...

Byron

Lur, niematus' splinu!

Raffael  
Włoch jestem... (\*)

Byron

Co Helena? wiesz... i wiesz... co Troja?  
I co mitosć... z Homera ty plastykę kryne  
Musiałeś rucić - ja-m widział na freskach <sup>dwóch ludzi</sup>  
Inoszą się sami, widza, żaden nie utrudzi -  
Ruszają się...

Raffael  
Grek jesteś...?

Byron

O! jestem i jestem  
Poeta grecki jakich więcej już niebzdrie:  
Bo nic nie napisatem... tylko, wszystko gięstem  
Życiem, duchem...

Raffael  
Kochates'...

Byron

a jako Tabędzie  
Spiewają raz na życie tak i mnie się stało  
w Mysiolungie! - Ojczyźnie mej, za chwytę chwytę  
Oddatem - inna z Grecją ma była umowa:  
Kochatem dwie... dla jednej zabrakło mi słowa!

Raffael  
Mitosć!

Byron

A co powiedzą o nas! <sup>spytam</sup> ~~pytam~~ lepiej...  
Co o mnie? - ty bo jesteś pruskością Serafiej...  
..!

Ciebie proring... Kto się do Ciebie ucepi? <sup>3</sup>

Raffael

Strulec mylny czy można zgadnąć w co ustrafi?

Byron

Świat, jest gorzkość... Raffael

Bóg = Miłość; — a miłość to czyni

Je się niewinny czy sto za winnego wini  
 To to wzajem noszą bremiona nie własne  
 Zwłaszcza że są szerokie drogi, i są jasne...

Byron

Ktoż za mną westchnąc może! Kto ze mną podzieli  
 To, co na twarzy mojej — patrz — ot tak — widzieli  
 Oko w oko — a potem bluzniłi na boku

I wracali, i mego znieść nie mogli wrogu —  
 ~~Je~~ widziatem, że przysła umarłych godzina

I że kto prawdę mówi ten niepokój wszereyna  
 Kto zrozumiałym chce być, Graniczy z oszczerstwem

( Bo trzeba zwiększać rzeczy by rzeczy postregli  
 Tak bo zarozumiali i tak mało biegli... )

— Kłamstwo zaś, grzesznym w skutkach stało się <sup>or</sup> mord

Morderstwo... ( tu przerwiesz się mego samienia <sup>or</sup> kłamstwa  
 I ja także )... upadkiem na kamień kamienia!

A ty mówisz mi... Miłość...?

Raffael

czenie Ci dowiodę...?

Znasz mnie z mych dzieł — czy myślisz że jestem pomany?  
 Spójrz ku ~~ziemi~~ gdzie lata spożywałem młodość

Świat odwierając świętej = krytycz = form = hożanny...  
 Patrzeć wrzę, po nad wrook, który jak katarakta  
 Słońce gotowy odbić i oha nie zmrwid

Alte =

Alle jest w sobie brudny i niesnie-bezadny  
Szereze ptaki, jak pauflet tak sty jak dytelny.

- Patrz mówię tu tej ziemi której me użenica  
oddatem, ja Raffael - której w Pańskie Imie  
Podbitem Olimp stary - Mur, zalotnice  
Nymfy, Gracie, rebratem w Chruscian'skim Rzymie  
I przesredtem, a z-bożnej jizności zenitem  
Przesredtem: I nie radną kłzdgą Inkwizycji,

Lwycizrdwem tylko - tylko swobodnym prze=kwitem  
Jak Columb świat odkrytem ufajze tradycyi.

- Herkula moc w ramieniu, Apolla moc w wdrizku

Lwycizrywsy jak dricie pogan'skie na rękę  
Zawostem K'ródtu które prawdy jest zwierciadtem

I po=chrzitem ... i Sfyksa z usniechem odgadtem.

- Patrz mówię tu ziemi ... oh! czy mnie poznali?

Patrz ... oto naprzód głowę ~~ad~~ przyznawsy mi ludz

Szukajz potem głow górie ~~z~~ dobieratem, - mali!

I drienorat Rzym'skich popiot po grobowcach budzą.

Mali - reprawdy mali! ... oniby gotowi

Za całą wartość, jizte dać Achillesowi

Alle ~~z~~ tak pierś jego stawity się grotom,

Zwierzyć to objaśnieniom, przypiskom i notom...

Secz. bład mój ani wiedza ~~co~~ w nich uwodatni:

Wielcy! ... w prywatnych rreerach; w publicznych? prywatni!

Byron

Lapouniades na chwile ze-i jest Raffaelem:  
Mówisz jak Byron ... Raffael

- powiedz, ze: mówim i dzielem  
przez Mitosć: a to cel mój byt i jest ostatni..

Byron  
Premix -



40/4?

Byron

Cremaż więc Mitosć ~~mitosć~~ ludzom tak błoga i sprzeczna?  
Ze, nim do ciebie doszli, ty, wychodzisz z siebie  
Dla mnie ... a oni! ... oni!

Raffael

zaś, <sup>Byron</sup> Mitosć bywa-ż u nich?  
— niekrywają w Niebie  
— bywa — lecz jest wierna!

koniec.

jidacem 1857.  
Lypojan, Kamil,  
Norwid.

(\*) Splecy jest mierna  
ny u ludzom potudnio wych. Objasnienia odsytarow

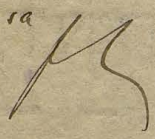
(\*) Przez wielkio dosć, bo aż do panowania resztęgo Papie-  
= xia pokazywano w Akademii S<sup>o</sup> Lukassa w Rzymie  
craske bardzo piękna jako craske Raffaela Sanzio  
gdz jednaki za Pontifikatu resztęgo Oyca S<sup>o</sup> otwo-  
rzone był grob Raffaela w Pantheonie z przyrzęny  
iz Tybssu wylewy zachodity aż tam i spowac go  
męsty; pokarato, iż re ona craske w Akademii  
S<sup>o</sup> Lukassa <sup>odwiedziana</sup> ~~pokazywano~~ przez wiekow pare nie  
była wcale craske Raffaela! Myśle, że wystarera  
= jęcy to jest dowod o ile nie trzeba ufać pewnym  
anecdotom historycznym lub majze, raufać onym  
bardzo pierwej do bezpośrednich rodet 2-stajnie.  
Historia jako umiejętność = samowiedza jest to jęzere  
bardzo mądritterkie dziecko, wielku prawie jedne  
= go nielirzące i lubi iż bawie okabutanis jak np: nastę-  
puzce okabuty — Raffaell, Fornarina, Beatrice, Magnetyzm  
(? przyp. autora.)  
Terutyzm est...

autor prosi ażeby po wydrukowaniu  
receptum przesłać Panu Antoniemu  
Talerzemu prez kowno do Janowa

1-sza karta teg. anto-  
 grafu, zawierajaca dyktan-  
 do des. do prokuratora niemiec-  
 kiego (Kornowa - umarzony -  
 tom listow 1862 na str.  
 67-71) z maj. obow. teg. a  
 ps. K. O. von W. w. w. w. w.  
 Sw. w. w. w. w. w. w. w. w.  
 t. w. w. w. w. w. w. w. w.  
 Tekst prokuratury list  
 tutaj patrz w. w. w.

Z. P. w. w. w. w. w.

In. w. w. w. w. w. w.  
 u Brockhaus




Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines across the upper half of the document.

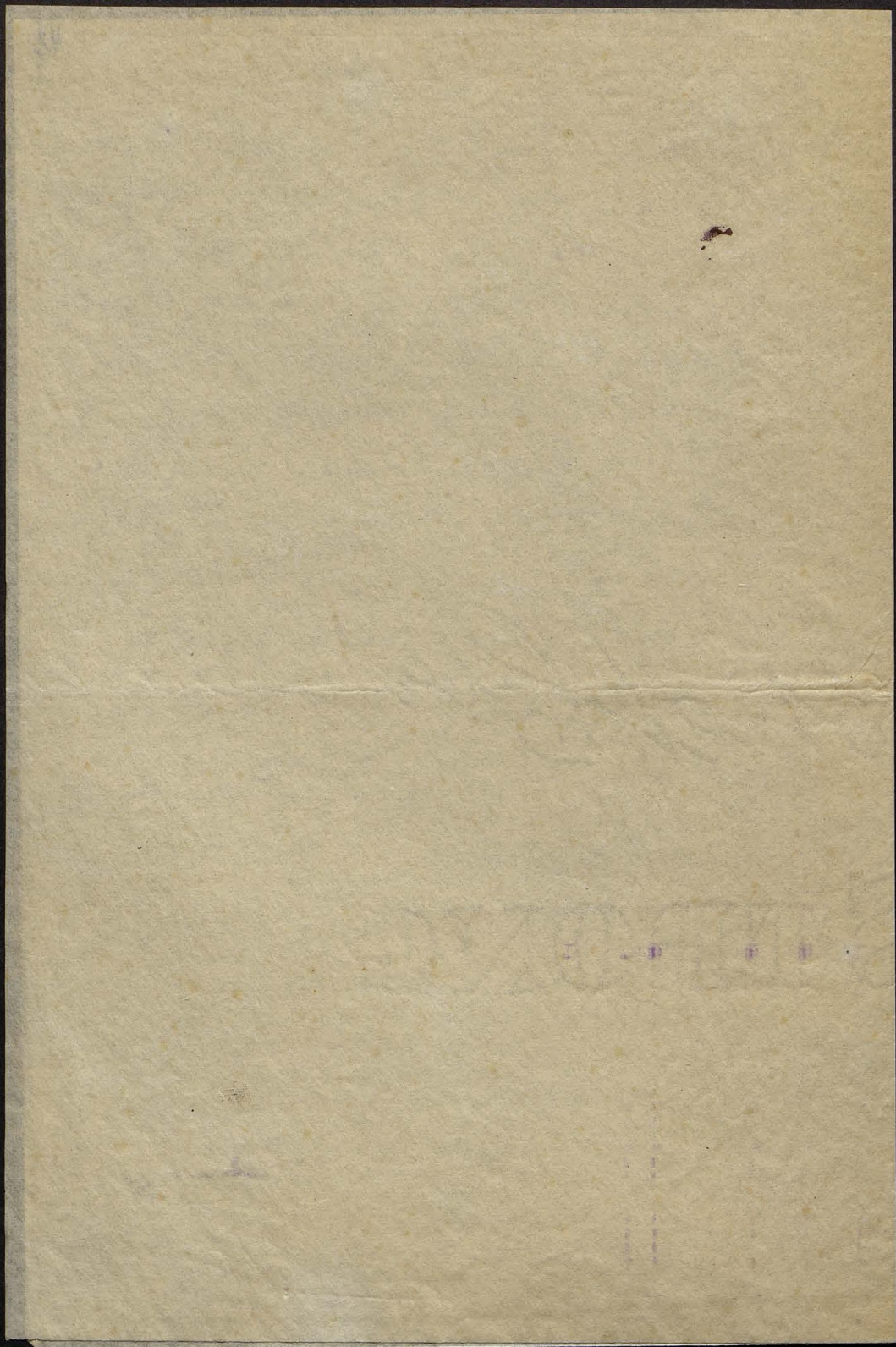
Handwritten text, possibly a signature or a name, located in the lower-left quadrant of the page.

Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines across the lower-middle section of the document.

A small, dark, handwritten mark or signature located at the bottom left of the page.

*Handwritten text, possibly a signature or name, appearing as a faint watermark or bleed-through across the center of the page.*

STRONG

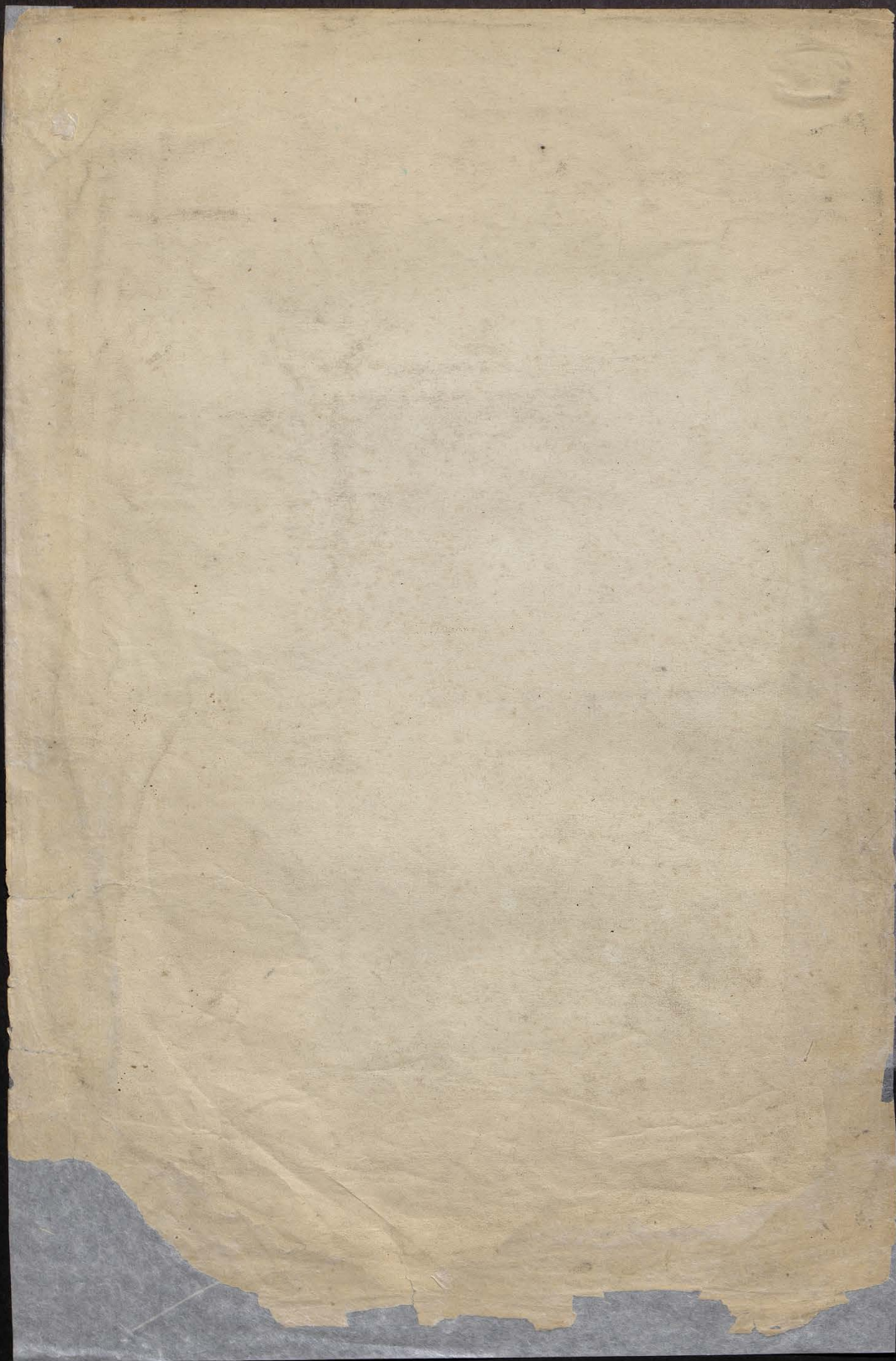






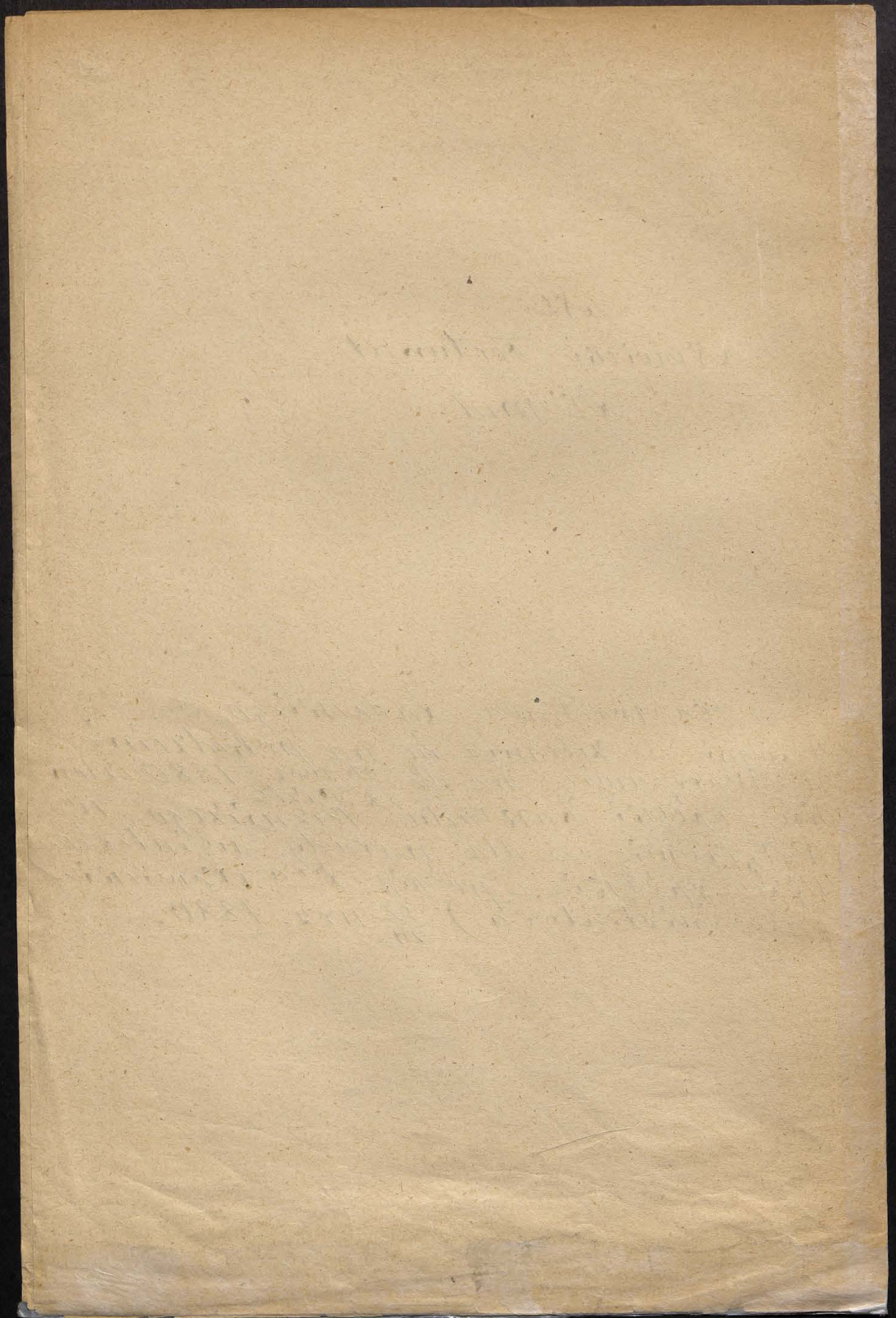






№  
 Nowicki Fortunat  
 -----  
 Dr med.

do dra waltowa Lasariewicza.  
 Wezwanie do zeznania się na posiedzeniu  
 w Warszawie na dz. 26 wrz. 1880, człon-  
 ków spółki Kartadu Leżnińskiego w  
 Natężonice — dla narady w interesach  
 tejże spółki — podpis dra Nowickiego  
 (administratora.) 12 wrz. 1880.  
 24



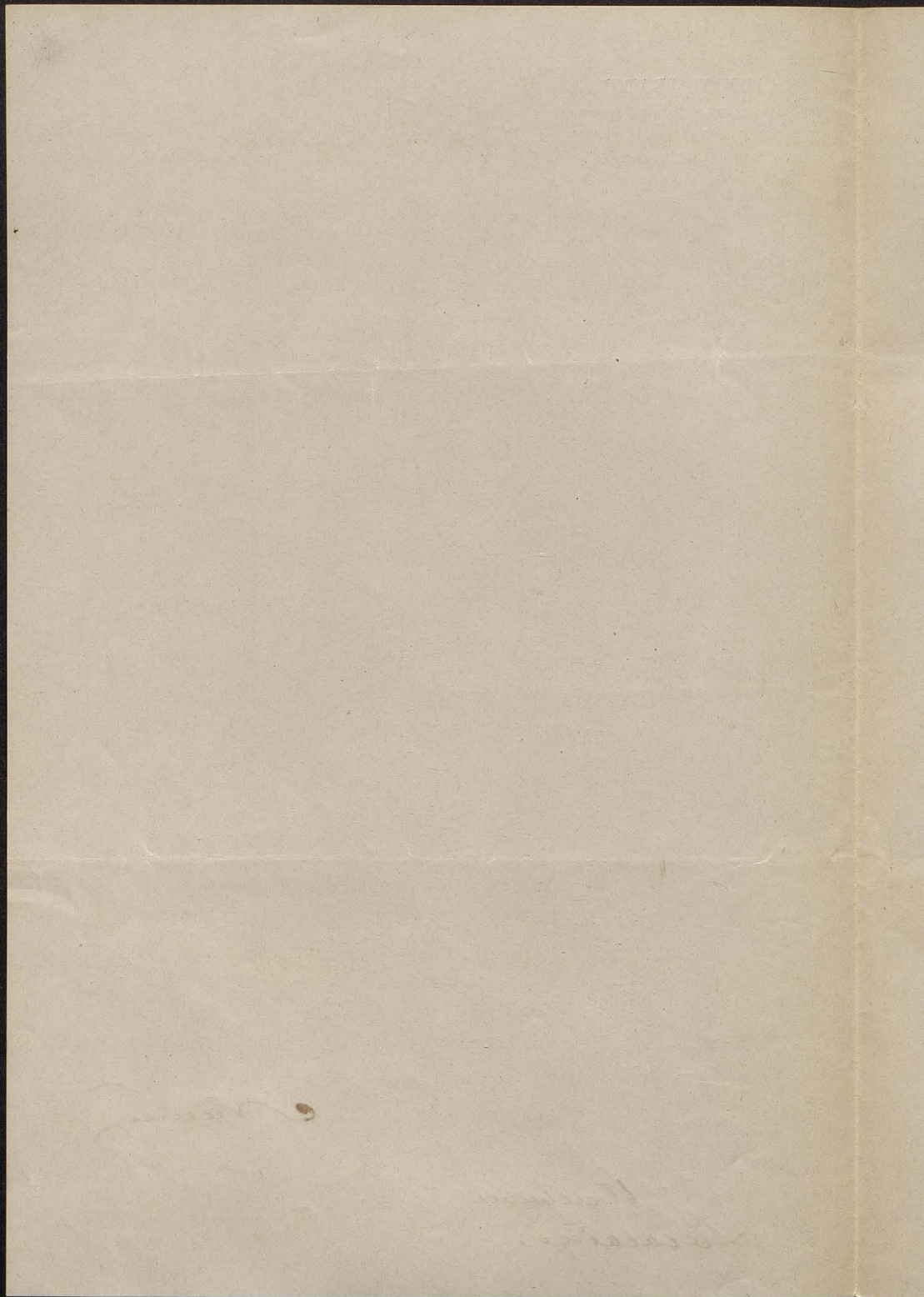
ADMINISTRATOR  
SPÓŁKI ZAKŁADU LECZNICZEGO  
W NAŁĘCZOWIE.

46  
Dnia 24 Września 1880r.

Niniejszy podpisany zawiadamia niniejszem  
na zasadzie art. 17 Umowy Spółkowej Za-  
kładu Leczniczego w Nałęczowie iż  
w dniu 20 Września z Pierwszym kł.  
Pp. Spółnicy są proszeni zebrać się  
w Warszawie w mieszkaniu Mgo Leo-  
na Starzewskiego (ul. Widok N 5  
mieszk. 5) o godzinie 5j w wieczór  
w celu postanowienia o robotach przy hote-  
lu i wille podczas latowej jesieni,  
o układzie z Mym Górskim, oraz  
o przyjęciu nowych spółników, przy-  
czem uprasza o łaskawe przybycie  
na posiedzenie.

Administrator Spółki  
Zakładu Leczniczego w Nałęczowie  
Wenczyński

Dr. M. W. W. W. W.  
Leczniczego.





Rps BY 7859





**Dr Fortunat Nowicki.**

(6920)

dy więc na początek  
ny stało się przedmio-  
wyjazd na Południe

Miał nadzieję, że  
ący kwiat jego szcze-

nałego grona przyja-  
ub Anielki z Brzeziń-  
wszystkiego dopatrzyć  
y nowożeńca śladów  
na twarzyczka panny  
Wrócono ztąd źle mał-

lią wyjazdu Horskich,  
rudności pasportowe,  
gdy Halina była sama

do niego, podając na  
m, wyjeżdżając z kra-  
z sobą obraz wasze-  
h niem twarzy. Pan  
esteś smutny i ponu-  
zdu naszego, to będę  
mieniu, że pierwsze  
e mnie smutkiem się

bym się dziś cieszył  
ś mi usta, dziś mo-  
ę. Kochałem panią,  
będę, bo nie mogę.  
żona, nie popełniłem  
jąc się z nią, gdy in-  
le musiał-bym chyba  
ś radość jaśniała mi  
le mnie nie żąda.

w imię przyjaźni, ja-  
niego innej rzeczy:  
się dla was jednym  
wasze było jednym  
— pozwólcie, by się

st jej rękę, chciał coś  
głosu go pozbawiło.  
a z sobą rozmowa.

chała do Warszawy  
dotąd jeszcze Latal-

znajomych odprowa-  
kiety, któremi pomi-

włosei mojej, zwiędzłobyśmy najważniejsze stacye  
klimatyczne Europy, do których ze wszech stron  
ciągną tysiące chorych piersiowych. Horscy prze-  
byli w ten sposób w krótkim czasie Niemcy, Au-  
strya, Szwajcaryą, Francją południową i Włochy,  
— artysta robił wszelkie usiłowania, by tylko oca-  
lić zagrożone życie kobiety, która stała się jedyną  
już racją jego bytu.

Pół roku upłynęło mu w męczącym, strasznym  
przerzucaniu się od nadziei do rozpacz. Najzna-  
komitsi lekarze upoważniali go do wiary w pomy-  
ślny skutek kuracyi; przypuszczano, że, w najgor-  
szym razie, wypadnie tylko przebyć czas dłuższy  
w klimacie południowym, albo nawet zamieszkać  
stale pod włoskiem niebem.

Ostateczność ta nie była dla Horskiego strasz-  
ną,—Włochy pociągały go ku sobie siłą rozkosz-  
nych wspomnień młodości i pierwszych samodziel-  
nych kroków na polu sztuki; pod względem mate-  
ryalnym, uśmiechała mu się tam lepsza przyszłość,  
niż w kraju własnym, gdzie zamiłowanie sztuk pię-  
nych zaledwo się budziło zaczęło.

Zresztą, gdyby nie konieczność szukania zarob-  
ku, zgodził-by się on chętnie zamieszkać choćby na  
pustyni, byle-by tylko Halina, której wartość mo-  
ralną tém silniej uczuwał i tém bardziej kochał ją,  
im bliżej stawała mu przed okiem groza zupełnego  
sieroctwa, byle-by ona tylko odzyskać mogła zdro-  
wie.

Niestety! najznakomitsi lekarze nie mogą być  
prorokami, a ich wróżby będą miały zawsze tę fa-  
talność, że najmisterniejsze kombinacye logiczne  
lada wypadek zniweczyć jest zdolen, że musi  
w nich być zawsze jakies *jeżeli*, z którym liczyć się  
niepodobna.

(D. c. n.).

## Przegląd polityczny.

Dnia 22 Lipca 1885 r.

Tydzień przeszły napędził znowu chmury na  
widnokrąg polityczny. Przez kilka dni panowała  
trwoga wojenna, wywołana zresztą przez błędny  
telegram „Agencji Reutersa“. Agencya ta donio-  
sła z Teheranu, że cztery pułki angielskie masze-  
rują do Heratu z Kabulu, a cztery pułki sa w dro-

podzieleny, Carosel go  
Afganistan mógł mieć  
strategiczną, nienaraż  
pieczeństwo nagłego za  
na pod Zulfikarem roz  
do gór wiodącą, nie p  
smyku górskiego, któr  
fikarskiego stanow.  
idzie tu o dostęp do  
go jeziora. Dotyche  
charakteru spornego.  
odstąpi od swego poję  
ło-by możebnym tylko  
majowej, według ogół  
zobowiązaniu ulegają  
w swój istocie, a nie  
nieistotnych, które mo  
londyńska nie przypus  
zrzec tego nawet, o  
i w samej rzeczy, tak  
było-by wszystkim,  
Salisburyego.

Cesarz Wilhelm w  
z Mainau do Gastein  
swoję świeżem powiet  
steinie, albo w Ischl z  
miec i Austro-Węgier  
to tylko prywatna wizi  
żona sędziwemu kole  
politycznego i zarazem  
przyjechaliby: hr. Kaln  
p. Koloman-Tisza, pre  
Na to spotkanie się mo  
wienia dziennikarskie  
5 a 12 Sierpnia. Mów  
dzie, mającym się odby  
śniu; nie proste tylko  
zawiadomienia półurzę  
niemieckiej.

W sprawie brunśw  
Reuss na regenta nie z  
stępują dwie inne: jedn  
niemieckich i jednego z  
ckich; nazwiska obu jes  
jemnicy. Nowy wnio  
berlińskiej. Regencya  
woli prawa brunświckie  
dzeniu ma się zjawić za  
zania, przez zaprowad

49 — † **Dr Fortunat Nowicki.** Zmarły w dniu wczorajszym dr Fortunat Nowicki należał do jednych z bardziej przedsiębiorczych sławnych ludzi. Energia w urzędzeniu zakładu nałęczowskiego i doprowadzenia go do stanu dzisiejszej pomysłowości, była wyłączną zgasłego zasługą. Urodzony w r. 1834-ym, w Borowiczach na Wołyniu, nauki szkolne pobierał w Łucku, Żytomierzu i Kamieńcu. Do medycyny przykładał się w Kijowie, którą ukończył, po pięcioletnich studiach, w r. 1858-ym. Pierwszą praktykę rozpoczął Nowicki w Żytomierzu, gdzie za jego inicjatywę ulepszono szpital miejski. Ruchliwa działalność jego przerwana została wyjazdem do Tambowa w r. 1861-ym. W r. 1864-ym przeniósł się Nowicki wewnątrz gubernii i osiadł w Lipecku, znanym ze źródeł żelazisto alkalicznych, które pod jego kierunkiem doprowadzono do obecnej świetności. Nowicki, mianowany lekarzem zdrojowym, sprowadził tutaj mnóstwo publiczności, która dotąd szukała ratunku w Schwalbach lub Spa. Od r. 1877 go zamieszkał znów w kraju i zajął się wyłącznie prawie Nałęczowem. Nowicki pisał też wiele. Dla braku miejsca wymieniamy tylko najważniejsze jego prace piśmiennicze: „Wiadomość o zakładzie wód leczniczych w Szepietówce”; „Listy z południowej Francji, poświęcone opisowi wydziału medycznego w Montpellier”; „O wpływach kuracyi kąpielowej“. Nowicki zasilał nadto *Medycynę i Przegląd lekarski* w języku rosyjskim i francuskim. Z dzieł nielekarskich zasługują na wzmiankę: „Pisma urywkowe” pod pseudonimem Gromadzkiego, wydane z przeznaczeniem dochodu na stypendyum dla młodzieńca, mającego się kształcić w dziejach ojczyznych zagranicą, dalej „Elementarz,” odbity w Żytomierzu w 20,000 egzemplarzy, i „Wołyn i jego mieszkańcy” (1870, w Dreźnie). Nadto brał udział w wydawnictwie *Bibliotki domowej* A. Grozy. Bawiąc od r. 1874-go do 1876-go zagranicą, zawiązał wiele stosunków literackich i naukowych. Z Paryża w r. 1872 nadesłał pismu naszemu kilka sprawozdań ze współczesnej wystawy higienicznej. Był wreszcie członkiem kilku stowarzyszeń naukowych w kraju i zagranicą.

5 Rs.  
s. 10.  
s. 18.

warzyszenia,  
BAT.

ch, tak na miejscu,

t C-ie.

ARKI

Saxeta Polska.

31. maja. 1885. A/126.

iska

6053

W AŁYCH

te

moje konstruowa-  
z najlepszego ma-  
i z zastosowaniem  
zych wynalazków.  
wielki ceny umiar-

w Warszawie w Kasie  
w St-Petersburgu w B  
w Berlinie w Mitteldeu  
Na złożone akcyje lub ś  
kwity, na zasadzie których w  
Dla prawomocności uchv  
wy potrzebna jest obecność 3  
nych akcyi. Każde 10 akcyi da  
swojej więcej nad 10 głosów łą  
z prawa wyznaczenia zastępy,  
musi być akcyonaryuszem mają  
stempla.

w Warszawie, d

Specyjalna Fab

L. GAŁ

W

Marszałko

Poleca wszelkie artyku  
rze po cenach stałych umia  
Zamówienia wykończaj  
wysyłają się gratis.

126J472

„Najlepszy

HANDLE

na Krakow

W

I-szy wprost Koperni  
pomiędzy hotelami: Europejskim,  
Victoria, Krakow

Polecają Herbatę wla  
K  
nicejską Vierge, towary kolonialne  
i Owoce tylko do

NIE MA



WE

## Ś. p. Fortunat Nowicki.

Dnia onegdajszego zakończył życie w Nałęczowie lekarz miejscowy, ś. p. Fortunat Nowicki.

Urodzony w roku 1834-tym w Borowicach na Wołyniu, szkolne nauki pobierał w gimnazjum żytomierskiem, a studja lekarskie odbył w Kijowie, gdzie już w wieku młodzieńczym odznaczał się niepospolitą energją i gorącym duchem inicjatywy we wszystkim, co ku dobru powszechnemu zmierzało.

Niemalý też wpływ wywierał na swych współtowarzyszy, pobudzając ich słowami i czynem do poważnej, żarliwej pracy nad własnym ukształceniem w imię obowiązków obywatelskich względem ziemi rodzinnej, a przez to się dzielnie przyczynił do radykalnej reformy obyczajów młodzi uniwersyteckiej, w pośród której zagnieżdżyło się było bezmyślne, rozpasane turszowstwo.

Pierwszym owocem tego rozbudzenia się i skupienia ducha była książka zbiorowa, wydana w Kijowie pod przewodem ś. p. Fortunata p. t. „Pisma gromadzkiego”, a złożona z prac naukowych i literackich studentów uniwersytetu kijowskiego.

Po skończeniu kursów lekarskich, odbywszy podróż za granicę, ś. p. Nowicki r. 1859-go osiedlił się jako lekarz wolno-praktykujący w Żytomierzu, gdzie również najczynniejszy i najżywszy brał udział w bijącym wówczas podniesionem tętnem życia publicznem, jako członek Towarzystwa lekarskiego, członek współredaktor spółki wydawniczej dzieł tanich i pożytecznych, wreszcie jako członek Towarzystwa św. Wincentego à Paulo, a zarazem główny opiekun założonego przez nie konwiktów dla ubogiej szkolnej młodzieży.

W roku 1861-ym, wyjechawszy na mieszkanie do Tambowa, po niejakiem czasie zwrócił uwagę na upadły zakład wód żelazistych w powiatowem mieście gubernji tambowskiej, Lipiecku, a objąwszy jego dyrekcję i zachęciwszy kapitalistów do zawiązania spółki dla podniesienia tego instytutu, rychło doprowadził go do kwitnącego stanu.

Zdrojowiskiem tem zarządzał przez lat dwanaście, aż wreszcie, zateśkniwszy do kraju, i pragnąc jemu swe zdolności i nabyte doświadczenie poświęcić, przed kilku laty przybył do Warszawy, a rozejrzawszy się po okolicy i porozumiawszy z dawnymi kolegami, został głównym inicjatorem przedsiębiorstwa, mającego na celu eksploatację zaniedbanych wód żelazistych w Nałęczowie, gdzie pod jego głównym kierunkiem, dzięki niezłomnej sile woli i wytrwałości, wkrótce powstał jeden z najlepiej i najpiękniej urządzonych zakładów leczniczych w naszym kraju.

Niestety, los zawistny, z którym waleczyć musiał przez całe życie, nie pozwolił mu długo się cieszyć owocami krwawej swej pracy; zaledwie rok spędziwszy we własnym domu, który sobie na gruntach nałęczowskich zbudował, przeniósł się do domu wieczności, aby tam znaleźć ten spokój i odpocznienie, których nie znał na ziemi.

Cześć zacnej jego pamięci!

— Numer niniejszy wyszedł z druku o godzinie 6-ej rano.

Następny numer „Kurjera“ wyjdzie jutro po południu.

## KALENDARZ.

**Imiona słowiańskie.** — Dziś Przedzimira, jutro Wita św.

**Zgromadzenia:** Narady w kwestji hodowli bydła. (Dolina szwajcarska—godzina 1 z południa.)

**Wystawy:** Szósty dzień wystawy rolniczo-przemysłowej. Wyścig klusem czwórek zaprzężnych, branie przeszkód wierzchem i wyścig włościański. (Plac Ujazdowski—od godziny 9-ej rano do 10-ej wieczorem.) Wystawa projektów na pomnik Mickiewicza. (Sala Resursy obywatelskiej— godzina od 10-ej rano do 7-ej wieczorem.)—Wystawa prac Aleksandra Lessera. (Sala Resursy obywatelskiej — godzina od 10-ej rano do 6-ej po południu.)

**Wyścigi:** Piąte wyścigi konne. (Pole Mokotowskie—godzina 4 i pół po południu.)

**Koncerta:** Na dochód ustawienia pomnika Moniuszki w kościele WW. Świętych na Grzybowie wielkie oratorium J. Haydna „Stworzenie świata” (część I-a i II-ga) pod dyrekcją p. Kazimierza Danysza. (Sala Aleksandrowska ratusza — godzina 1 z południa). — Ostatni koncert Juljusza Laubego. (Dolina Szwajcarska—godzina 7 wieczorem.)

**Teatra:** Teatr Wielki: dziś „Mefistofeles” (występ panny Elly Russel); — teatr Letni (w ogrodzie Saskim): dziś „Biała kamelja” i „Oj! młody, młody!"; jutro „Sen nocy letniej”; — teatr Nowy (przy ulicy Królewskiej): dziś „Pierścień rodzinny”; jutro „Piękna Helena”. (Godzina 8 wieczorem.)

**Teatra ogródkowe:** Teatr Nowy-Świat: dziś „Czarłowska ława”; jutro „Wyborny kawał” i „Mama”. (Godzina 8 wieczorem.)

**Ogród zoologiczny** ulica Bagatela. Otwarty codziennie od godziny 10 rano do wieczora.

*Kurjer Warszawski.*

*1885 r. 2. (14. Czerwca.)*

*A 162.*

kszość zaś chłopców uszczęzcza do szkólek miejskich.”

== Szkółka wiejska.

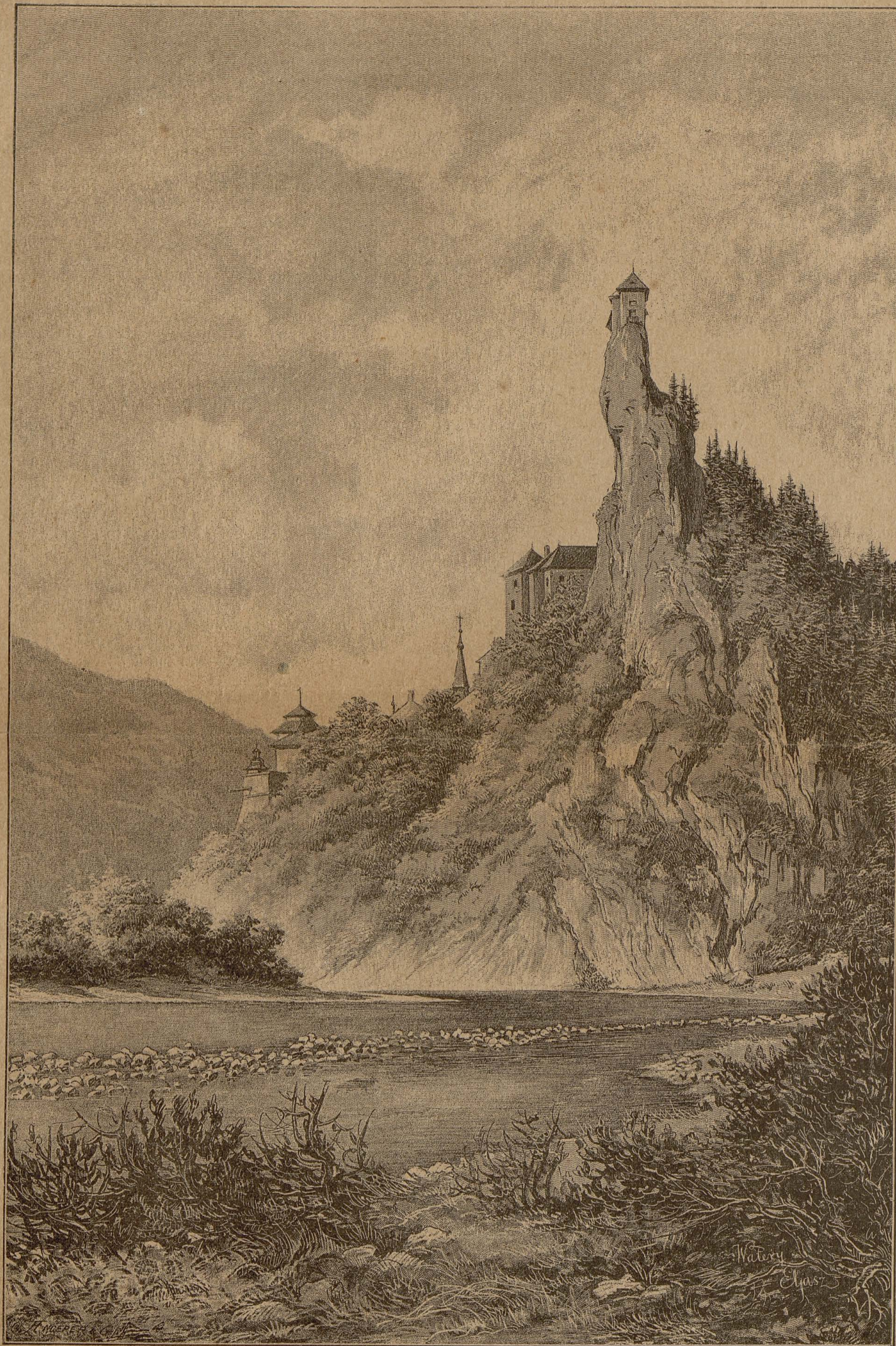
Włościanie gminy Lasocina, w powiecie opatowskim, do której należą wsie: Dębno, Biedrzychów, Marunów i Linów, postanowili wybudować nową szkołę w Dębnie.

Tymczasem dzieci, których uczy się 60, chodzą do starej szkoły.

Gmina lasocińska posiada trzy szkoły: w Dębnie, Lasocinie i Osannie.

== Z jarmarku.

Tegoroczny ośmiodniowy jarmark w Łeznie na



Widok zamku w Orawie od wschodu. Rysował z natury W. Elasz.

(6921)

duków swoich, jak uczestniczył w koronacji na króla Węgier cesarza Franciszka Józefa.

Całe zresztą mieszkanie zajęte jest na muzeum przyrodnicze i przemysłowe. Obejmuje ono okazy przyrody ze świata zwierzęcego, jak roślinnego i mineralnego, z obszaru Państwa Orawskiego. I cały przemysł, oraz rodzaj zatrudnień mieszkańców Orawy, uwydatnionym jest w rzeźbie miniaturów. Ślady na kartkach poprzylepianych pokazują, że to wszystko było robione na wystawę powszechną do Wiednia w r. 1873, tam zyskało nagrodę, poczem, jako Muzeum Orawskie, zostało w zamku Orawskim pomieszczone.

Szereg komnat zakończyła sala okrągła, w baszcie, z ogromnie grubymi murami i ozdobnym pałepem, przeznaczona na zbrojownię. Reszta broni palnej i siecznej, oraz różnych uzbrojeń z 17 wieku, jaka się jeszcze tu dochowała po wielu rabunkach w zamku, wisi po ścianach, przypominając rycerstwo minionych czasów.

Poniżej napotyka się jakieś izby, komory, stare, zużyte, które dziś już nie mają żadnego przeznaczenia. Naprzeciw głównego pawilonu widać zabudowania, należące do dolnego zamku, z których część jest zamieszkała, reszta stoi pustą. Miała tu być kuchnia, z której w r. 1800 wybuchnął pożar i pochłonął górne zamki. Obok stojące budowle, również spustoszone dziś, tworzyły masztalernią.

Wody do dolnego zamku dostarczał wodociąg ze Źródła Raczonego, które wytryska z przyległej góry, zbudowany w drugiej połowie 16 wieku. Obszerne kamienne schody pod gołym niebem, ozdobione ballustradą z lewkami na słupkach, wiodą do średniego zamku. Wzwyż do wnętrza budowli stąpa się po nagłych schodach, w których miejscu miał dawniej istnieć most zwodzony. Odtąd już zwiedza się nagie, przepalone ogniem mury, w których tkwią jeszcze odrzwia ozdobne, futryny kamienne, resztki niedopalonych tragarzy, konsole, z czego sobie można wyobrazić rozległość, kształt komnat, ich rozkład i przeznaczenie. Drewniane, prowizoryczne schody, z mocnymi poręczami, wyprowadzają gości na górne piętra. Dachy gontowe, które są pokryte dwa spalone zamki, t. j. „pośredni i górny, chronią je od nagłej ruiny. Powolnemu bowiem rozkładowi murów sprzyjają otwarte okna, przez które wichry, burze, deszcze, śniegi, dostają się do wnętrza. Gdy się minie czworoboczną wieżę, która, jak świadczy napis na ścianie, zajmował między rokiem 1539 a 1543 rodak nasz, Jan z Dubowy, ówczesny dziedzic Orawy, wchodzi się na mały dziedzińczyk. Tu-to pod dachem znajduje się niezmierna osobliwość, t. j. studnia, wykuta na 288 stóp głębokości w skale, tak, że dno jej jeszcze o 34 stopy przenosi niżej powierzchni rzeki Orawy. Pracowano nad dokonaniem tego śmiałego dzieła z woli dziedzica zamku, Franciszka Thurzy, przeszło 2 lata bezustannie. Nakład kosztował 2 tysiące ówczesnych florenów, jak świadczą rachunki w aktach archiwum zamku Orawskiego.

Wyszedszy na najwyższe piętro pośredniego zamku, wstępuje się do wnętrza krytego ganku, a z niego na schody, wykute w skale pod gołym niebem, po których dostać się można do górnego zamku. Tu zaraz widać zbiornik, z grubych głazów wymurowany, na wodę deszczową, dokąd ona, z dachów umyślnie skierowana, spadała. Cysterna ta służyła, przed wykuciem w skale studni, za źródło wody dla całej osady zamkowej.

(D. c. n.)

### Projekt rysunkowy pomnika Mickiewicza, Wł. Czachórskiego.

Projekt ten skomponował artysta po drugim konkursie i przedstawił komitetowi pomnika, na posiedzeniu d. 16 Kwietnia r. b. w Krakowie — równocześnie z ostatnim projektem Matejki.

Na żądanie p. Juliusza Kossaka, prezesa Koła artystyczno-literackiego krakowskiego, szkic główny „Kółu”, ofiarował na własność.

Monument składa się z figury i piedestału. Poeta przedstawiony jest w chwili tworzenia, zamysłony, głowę pochylił na przód. W prawej ręce trzyma styl, lewą położył na rękopisie. Prawą nogę okrywa płaszcz, który zwisał na oparciu krzesła antykowego i spada wielkimi fałdami aż na grzems piedestału.

Piedestał, z białego kamienia lub marmuru, pomysłany jest w stylu rzymskiego renesansu, z odcieniem gustu, jaki panował w sztuce epoki Mickiewiczowskiej. Na fryzie od frontu złota lira, a z niej ornamentacyjnie wykwitają lilie i inne kwiaty, które wieńcem otaczają monument dokoła. Wieniec ten przeważają złote przepaski, a na nich mieszczą się tytuły utworów poety. Na ścianie frontowej piedestału tablica z napisem „Mickiewiczowi” — na jej zaś brzeźnym ornamentie siedzi orzeł z rozwartymi do lotu skrzydłami. Boczne ściany ozdabiają dwie wielkie płaskorzeźby z brązu, na temata z dzieł Mickiewicza. Czwartą ścianę wypełnia druga tablica z datami fundacji pomnika.

Piedestał spoczywa na cokule z marmuru lub granitu — pod cokulem stopnie i schody z białego materiału, a na nich wieńce z brązu, z odpowiednimi napisami. Wreszcie na rogach u dołu, cztery kawały dolnego cokułu z kolorowych marmurów.

Całość jest trzymana w typie i charakterze zwykłego monumentu, bez napszysztych a trudnych do odgadnięcia alegorii, które, swą obecnością przeszkadzając głównej figurze poety, odrywały-by od niej uwagę widza. Piedestał jest tu jakoby poematem architektonicznym, który płaskorzeźbami, osnutymi na słowach wieszczą, jasno i właściwie o nim nam opowiada.

## FORTUNAT NOWICKI.

Zmarły dnia 10 Czerwca r. b., założyciel i pierwszy dyrektor instytutu wodo-leczniczego w Nałęczowie, ś. p. Dr Fortunat Nowicki, który, przy swój energii, sile woli, prawości charakteru i gorącym umiłowaniu dobra społecznego, w innych warunkach życia byłby mógł zasługą obywatelską dorównać Doktorowi Marcinkowskiemu, — jakkolwiek nie miał pola odpowiedniego dla rozwoju w całej pełni swój działalności, wszelakoż i w tym skromnym zakresie, jaki mu się dostał w udziale, zrobił tyle, iż zewszedmiar jest godzien wdzięcznej u spóźnionych pamięci.

Urodzony d. 19 Lutego 1830 roku w Gubernii Wołyńskiej we wsi Borowiczach, syn niezamożnego dzierżawcy, w wieku pachołęcym ojca straciwszy, pozostał z matką owdowiałą na łase i opiece starszego brata, Jana, który już wówczas sam na utrzymanie swoje pracował, jako skromny oficyalista prywatny. Naturalnie, że zajęcia jego obowiązkowe nie pozwalały na to, aby się osobiście trudnił wychowaniem sieroty, a na opłacenie nauczyciela brakło środków materialnych; dopiero więc, gdy trafiła mu się posada w miasteczku Horochowie, gdzie się znajdowała szkołka parafialna, jął posyłać do niej swego pupila.

Krótko to wszakże trwało. Brat Jan, któremu się sprzyrzyła ciężka i gorzka, a wcale niepopłatna służba ekonomiczna, po śmierci matki umyślił szukać kariery w służbie rządowej i przeniósł się do Żytomierza, gdzie uzyskał posadę biuralisty, ale na początek w pensyją tak lichą, iż, nie mając prawie na chleb powszedni, nie mógł nie łożyć na naukę młodszego brata.

Po niejakiem wszelakoż czasie, przeniósłszy się do biura rządowego do Łucka i otrzymawszy dziesięć rubli gaży miesięcznej, w miejscowej szkole powiatowej Fortunata umieścił i tu właściwie rozpoczął on swoje nauki. Ale za ledwie upłynęło lat parę, a już nowe nieszczęście, i to większe niż kiedy, na sierotę Bóg zesłał. Pan Jan ożenił się, i, szukając lepszego losu, wyruszył aż do Archangielska, dokąd rząd powoływał na ochotnika kandydatów do służby publicznej, zachęcając ich uposażeniem znacznie wyższym, niżli na miejscu, i zwrotem we dwójnasób kosztu podróży.

Tak więc, osierociał ostatecznie, chłopak nie-

letni, pozostawiony został w Żytomierzu prawie na bruku, pod skrzydłami jedynie Opatrzności Najwyższej, i ta mu zaginać nie dała. Znaleźli się ludzie poczciwi, którzy, w sposób w prawdzie jak najskromniejszy pod względem materialnym, zapewni mu wszakże nieoceniony skarb moralny t. j. naukę; oddali go do gimnazjum Żytomierskiego, gdzie naówczas, uczniowie, niemający rodziców ani też bliższych krewnych w mieście, obowiązani byli kwaterować w konwikcie, czyli w tak nazwanych *kazarmach*, składających się z dwóch oddziałów, z których jeden przeznaczony był dla ubogich.

Kto czytał zajmujące „Wspomnienia szkolne”, Sowińskiego, ten mógł powziąć należyte wyobrażenie o panującym na tych *wspólnych kwaterach* systemacie pedagogicznym i łatwo się domyśli, że w klauzurze owój Nowicki nie doznawał wrażeń rozkosznych. To też i nie dziw, że się uczuł bardzo szczęśliwym, gdy, jako uczeń piątej klasy, otrzymał korepetycję, *na własny chleb* poszedł nareszcie. Chleb to był wprawdzie nader gorzki, a i takiego nieraz brakło zupełnie; wszelakoż, mimo chłodu i głodu, mimo pracy zdwojonej, — bo i nad sobą samym, i nad swymi uczniami, — młodzian siedemnastoletni taką już siłą ducha czuł w sobie, iż, wzbijając się nim w czarowne sfery ideału, w światy promiennej dobra, piękna i prawdy, zapomniał o smutnej rzeczywistości, i śmiało stawiał czoło złemu losowi, którego twardą dłoń od kolebki doświadczał, zawczasu hartując się do przyszłych z nim, jeszcze cięższych, zapasów.

W jaki sposób, wpośród takich okoliczności, w życiu sierocem, wyzutem z wszelkich uroków, właściwych dziecięcemu wiekowi, mogła się roztląć w jego duszy iskra poezji? — w jaki sposób, w szkolnych koszarach rozbudziło się w nim namiętne zamiłowanie swojskiej literatury? — tego prawdopodobnie i on sam-by nie potrafił wyjaśnić. Czytamy tylko w autobiograficznej jego notatce: „Spróżnowałem z parę lat, oddawszy się gorączkowemu czytaniu i pisaniu wierszy; to mię skompromitowało, musiałem więc wynieść się do Równego, gdzie skończyłem nauki z odznaczeniem”. Sowiński zaś, który także w Żytomierskich szkołach się kształcił, a lubo był wyższym od Nowickiego jedną klasą w gimnazjum, utrzymywał z nim jednak bliższe koleżeńskie stosunki, — w życiorysie jego \*) podaje, że nie tylko czytał i pisał wiersze, ale nawet powziął był myśl założenia *Towarzystwa literackiego*, które się zawiązało istotnie, i do którego, oprócz założyciela, należeli: wielki jego przyjaciel, Jaskólski, Marceł Jasiński i przyszły twórca poematu „Z życia”. Ten ostatni, we wspomnianym już życiorysie tak wybornie nakreślił jego portret duchowy z onęj epoki szkolnej, iż nie możemy się powstrzymać, aby słów jego wiarogodnych nie przytoczyć w tém miejscu.

Zaznaczywszy, że przybywający do gimnazjum ze szkoły powiatowej nedorostek, już przez to samo z góry traktowany przez czystej krwi gimnazystów, nie przypadł im z razu do gustu, ani z powierzchowności, ani ze sposobu obejścia się szorstkiego a opryskliwego, pisze dalej: „Nie przeszło kilku miesięcy od wstąpienia Nowickiego do gimnazjum, a już zdobył on sobie niepospolite uznanie w gronie młodzieży. Odtąd nazywano go wyłącznie po imieniu i przywilęj ten zachował on do zgonu. We wszystkich sferach, gdzie tylko była czynną jego myśl i dłoń poczciwa, jeżeli wymieniano imię *Fortunata*, nie można było wątpić, że o nim, a nie o kim innym, mówiono. Niegdyś, przed laty sześćdziesięciu, również było popularnym w Wilnie imię *Tomasza*, i także do jednej je tylko stosowano osoby”.

„I cóż było przyczyną owęj popularności Nowickiego? — nieposzlakowana prawość, zdrowy, nigdy niezanglony rozsądek i rzutna inicjatywa w każdej, mającej dobro ogółu na celu, sprawie. Dość mu było kilku tygodni bytu w najludniejszym konwikcie naszym, ażeby zostać rozjemcą wszystkich spraw koleżeńskich, sędzią sporów, zarówno blahych, jak ważnych, doradczą w rozmaitych projektach zbiorowych, inicjatorem składek na rzecz ubogich, a nadewszystko nieuleknionym *weredykiem* tam, gdzie wypowiedzenie prawdy wymagało nie małej dozy odwagi. Nikt już nie zważał na jego

\*) W „Tygodniku Powszechnym“.



opryskliwość, na głos nieprzyjemny w skutek chronicznego cierpienia krtani, na prowincjonalizmy w mowie; bo każdy był pewny, że lupina owa chropawa kryje ziarno pożywne. Nieraz go podziwiałem, słysząc, jak gromił koleżków swoich, często poważniejszych od siebie wiekiem i wyższych klasą, a gromił słowami wcale niewybrednymi: „potrzeba być ostatnim głupcem, żeby się zdobyć na koncept taki!” albo: „Lotr tylko może zrobić coś podobnego”. Każdy go usłuchał bez zzymania się, bo wiedział, że przez usta jego przemawia nieskazitelne, nieugięte żadnymi względami, sumienie!”

Skończywszy nauki gimnazjalne w Równem, naturalnie o własnych siłach, t. j. utrzymując się jedynie z korepetycji, s. p. Nowicki, z chlubnym świadectwem dojrzałości w pustej kieszeni, nie mógł na razie dążyć dalej ku upragnionemu celowi swemu, którym było wyższe ukształcenie uniwersyteckie, i musiał, dla zdobycia środków materialnych, jąc się prywatnego nauczycielstwa w większych domach szlacheckich. Była to droga bardzo niebezpieczna dla młodzieńca dwudziestoletniego, zwłaszcza z dość już sporym zasobem wiedzy i z namiętym do zajęć literackich popędem. Nie jeden z takich, podobawszy w większym spokoju i wygodach, i jeszcze zawróciwszy sobie głowę jakąś Marylą, a nie umiejąc przy tym nic ze skromnej pensyjki swojej zaoszczędzić, dopóty z roku na rok wstąpienie do uniwersytetu odkłada, aż naraz, zaszedłszy w lata, uczuje się niezdolnym do ślęczenia nad książką w szkole. Wtedy to młodzieńcza zarozumiałość poszepnie mu, że jest on stokroć mędrszym od bardzo wielu, którzy uniwersyteckie studia skończyli, i że, przy swych zdolnościach i talencie, bez tych studyów całkowicie obejść się może. I obchodzi się, pomnażając szeregi niedouczków, o zmarnowanych darach przyrodzonych i o karierze zwichniętej. Nie tak wszakże było z Nowickim: bakalarzył wprawdzie lat kilka, ale raz sobie wytkniętego celu z oczu nie stracił i w r. 1853, t. j. mając już 23 lata wieku, zapisał się na kursa medycyny w Uniwersytecie Kijowskim.

Wszechnica ta, po zwinięciu Liceum Krzemienieckiego, oraz Uniwersytetu a następnie i Akademii medycznej w Wilnie, będąca jedynym rozsądkiem inteligencji dla południowo, a po części i północno-zachodnich gubernii cesarstwa, miewała z nich zazwyczaj bardzo liczny kontyngens młodzi polskiej. A jakkolwiek, pod względem nastroju obyczajowo-moralnego, młódz ta, w ogóle wzięta, nie zawsze wolną była od nagany, jakkolwiek naprzód między rokiem 1845 a 1848, później zaś między 51 a 55 panowało wpośród niej wielkie rozpasanie burszowskie; przyznać wszelakoż trzeba, że nigdy też niebrakło, dosyć nawet licznych, jednostek, wolnych od wszelkiego zarzutu, celujących tak zdolnościami, jak i charakterem nieskazitelnym i wyrosłych z czasem na chluby i prawdziwy pożytek społeczeństwa. Mógłbym wymienić wielu pracowników w różnych zawodach, których imiona pozostaną na zawsze zapisane na kartach dziejów półwiekowych umysłowości naszej; lecz że nie tu miejsce po temu, więc pobieżnie wspomnę te tylko, które mi w tej chwili na myśl przychodzi: Antoniego Stanisławskiego, Antoniego Marcinkowskiego (Nowosielskiego), Jeża \*), Podwysockiego, Duchńskiego, Izidora Kopernickiego, Adryana Baranieckiego, Piotra Bykowskiego, Stefana Buszczyńskiego, Dra Rollego, Sowińskiego, Jabłonowskiego, Bądkiewicza, Wład. i Ludwika Kozłowskich, Milowicza, Paulina Święcickiego (Stachurskiego), Tretiaka, I. Radlińskiego, a zamilezę o żyjących wśród nas w Warszawie, lubo nie głośnych w piśmiennictwie, lecz wielce zasłużonych w pracy społecznej, bądź lekarzów, bądź też nauczycieli.

Jeśli jednak wszystkie wydziały uniwersytetu Kijowskiego dostarczyły krajowi zdolnych, zających, oraz pożytecznych obywateli, to znów niepodobna zaprzeczyć, że lekarski dał ich najwięcej. Niewielu wprawdzie między nimi zasłynęło rozgłosnie na polu naukowym we właściwym sobie

zawodzie; ale faktem jest, dobrze znanym każdemu, komu nie obce są stosunki trzech Gubernii południowo-zachodnich, że lekarze kijowscy nikomu tam wyprzedzić się nie dali w poczuciu obowiązków obywatelskich względem ziemi rodzinnej, w żarliwej pracy dla jej dobra, oraz w gotowości do poświęcenia dla niej. Lecz powróćmy do rzeczy.

Epoka, w której Nowicki wstąpił do Uniwersytetu Kijowskiego, była jedną z tych właśnie, o jakich wyżej napomknąłem. Po świetnym, ale, niestety krótkotrwałym odrodzeniu duchowym młodzi polskiej około r. 1848, znowu nastąpiła dla niej czasy moralnego upadku, jeszcze gorsze od owych, które Jez z taką prawdą i dosadnością odmalował z natury w znakomitej swojej „Historii o pra-prawniku”. „Wyższe zadania — wiedza dla prawdy, piękno dla piękna — rozwiąły się gdzieś we mgłę marzeń znikomych. (Powiada w życiorysie Nowickiego Sowiński). Jedno tylko pole pozostawało otwartym dla burzliwych temperamentów i fantazyi krewkiej. Było to pole bezmyślnej, wyuzdanej orgii burszowskiej, nigdy nie wytrzeźwiającej się, nigdy nieznudzonej, chociaż bezsensnej. Przerażającym było owo *delirium tremens* w nieustającym wściekłym paroxyzmie. Ubożsi upijali się wódką i rozwiązością, bogaci winem i — również jak i tanci — brudną rozpustą”. Dodać wszakże potrzeba, nie przez naganne uprzedzenie i stronniczość kastową, lecz z poczucia sprawiedliwości, że bogaci réj w tym wodzili i że się od nich rozchodziło zgorzenie; uboższych bowiem nieraz powściągały środki zbyt skromne, a przy tym i konieczność pracy dla chleba powszedniego i dla przyszłości.

Nowicki, z umysłem już dojrzałym, z charakterem wytrawnym i dobrze wyrobionym w surowej szkole doświadczenia, z sercem spragnionem czynów i wcielenia w nie ideałów swoich młodzieńczych, znalazłszy się w pośród okoliczności tak niezgodnych z temi ideałami, bolesnego doznał rozczarowania. Jednak nie tylko owczym pędem za innymi nie poszedł, ale nawet nie zwątpił i ręk nie opuścił w apaty. Rozejrzawszy się wśród uboższych kolegów i spostrzegłszy, że jest między nimi dość spora garstka takich, którzy, jakkolwiek nie przez umiłowanie nauki, nie dla wyższych jakichś idei, lecz tylko dla widoków materialnych, uczą się pilnie i nie trwonią czasu na orgie szalone; wśród nich powoli apostołstwo swoje rozpoznał. A gdy mu się udało znaleźć kilku chłopaków z nastrojem ducha mniej poziomym i z sercem niezupełnie wystygłym, zabrał z nimi bliższe stosunki i jał ich ścigać do ubogiej swojej stancyjki na gawędkę i na lekturę. Ma się rozumieć, że były założyciel konwiktowego towarzystwa literackiego, wiele już od owego czasu książek pochłonił, wiele ustępów z arcydziel poetyckich umiał na pamięć, albo miał przepisanych; więc nie brakło mu środków do rozbudzenia ciekawości w młodych umysłach, do oderwania ich od pozimów powszedniości i prozy życia.

Pogadanki takie, lektura i deklamacje w małym kółku, nieraz się długo przeciągały za północ; a gospodarz, który, jak w szkołach, tak i w uniwersytecie, utrzymywał się z korepetycji, nie miał czem swoich gości fetować; zresztą, gdyby i miał, toby nigdy nie zastawił im zwykłej u studentów, z wędliny i kminkówki uczyły knajpowej; herbata więc z bułką *niemiecką* przez pewien czas była jedyną materialną tych duchowych biesiad podstawą. Aż raz wreszcie przyszło mu na myśl, *honeste* co się zowie swych koleżków uraczyć, i zastawił im, własnoręcznie spreparowany specjał ukraiński: *gryczane kluski z serem*. Potrzebaż mówić, z jakim uradowaniem powitali tę niespodziankę i z jakim apetytem zmietli wszystko z półmiska. Naturalnie, że odtąd *kluski z serem* stały się *sine qua non* biesiad podobnych, a te z czasem odbywać się zaczęły i po stancyach innych kolegów, zwolenników kierunku Nowickiego, którzy, niebawem znacznie w liczbie urosłszy, bez organizacyi i bez statutów, stworzyli rodzaj korporacyi, czynem i słowem energicznie protestującej przeciw rozpasaniu paniczów, przewanych *piżmowcami*, i wzywających przy nich *trabantów*.

Gromadka tej szlachetnej młodzieży, przeważnie *purystami* albo *kluskożercami*, do której rychło przystąpiło kilku też bogatszych studentów, powoli coraz szerzej jąla rozwijać dobroczynną swoją działalność, myśląc zarówno o moralnych, jak i o materialnych potrzebach ubogiej uniwersyteckiej młodzieży: założyła więc tanią kuchnię studencką, ustanowiła komitet pomocy dla niezamożnych, zajmujący się obmyśleniem i szafunkiem zasiłków, zawiązała sąd honorowy, a wreszcie urządziła wieczory literackie, na podobieństwo filareckich, na których uczestnicy odczytywali swoje własne utwory i poważnie prowadzili dyskusje. Owocem tych wieczorów była zebrana, ułożona i wydana przez p. Nowickiego książka zbiorowa z bezimiennych prac samych studentów p. t. „Pisma Gromadzkiego”, z której osiągnięty, dość znaczny, bo tysiąc rubli wynoszący, dochód, przeznaczony był dla jednego ze zdolniejszych kolegów na odbycie podróży za granicę. Z tychże wieczorów zrodziły się, wydawane również przez Nowickiego, świszki satyryczno-humorystyczne, w manuskrypcie przechodzące z rąk do rąk, a mające na celu *ridendo castigare mores* niepoprawnej młodzieży.

Nowicki w autobiografii swojej o zasługach swych na tym polu całkiem zamilczał, nawiasem tylko napomknął o wydaniu książki zbiorowej, a natomiast, napół z ubolewaniem nad samym sobą wspomniął o zbytnim zajmowaniu się sprawami publicznymi, za co później musiał ciężko odpokutować niepomiernym wysiłkiem w pracy nad przygotowaniem się do egzaminu lekarskiego. Rzeczywiście, przy końcu jego studyów w Kijowie, młodzież uniwersytecka, związana już podówczas, za wiedzą i zgodą swego kuratora, sławnego chirurga Pirogowa, w tak zwane *gminy*, zanadto się do życia publicznego garnęła, chcąc z ławy szkolnej réj nieledwie wodzić w najżywotniejszych, najważniejszych sprawach krajowych. A że w Kijowie, jako w stolicy generał-gubernatorstwa, i jako ściągającym rok rocznie na kontrakty obywateli ziemskich z trzech gubernii, wszystkie się publiczne sprawy koncentrowały, gminy zatem studenckie nieraz na narady prywatne szlachty wysyłały swych delegatów z przelocznymi wnioskami i petycjami. Zwłaszcza agitująca się podówczas kwestya włościańska niezmiernie żywo poruszała młode umysły, po większej części nawskroś tak zwaną *chłopomanią* przejęte, i z jej to powodu dość częste wynikały zatargi między młodem pokoleniem a starém, które, bojąc się widma czerwonego, musiało, choć nierade, z zapaleńcami tymi wchodzić w *pacta conventa*.

Co bądź jednak Nowicki mógł sam w wieku późniejszym sądzić o swjej działalności uniwersyteckiej, nie podobna nie przyznać, że był on jednym z najdzielniejszych czynników odrodzenia się moralnego młodzi kijowskiej, i że w epoce, w której skończył swe kursa, było wśród niej wiele głów dzielnych i sere najszlachetniejszych (D. n.)

Adam Pług.

## Wystawa rolniczo-przemysłowa.

Zbytecznym zdaje się było-by tu powtarzanie tego, co od bardzo już dawnego czasu, we wszystkich pismach na najrozmaitszy sposób ciągle głoszone bywa — a mianowicie, nawoływanie do oszczędzania moeno przetrzebionych już u nas lasów, oraz do zastępowania jak najskwapliwszego wyciętych nowemi plantacyami. Cieszyć się wypada, że, bądź co bądź, odgłosy te nie są już dziś czechem echem, rozlegającym się napróżno po puszczy, a raczej po obszarach bezdrzewnych, pozostałych po naszych niegdyś istotnych puszczech leśnych. Smutny stan krajowego leśnictwa, chylący się szybkim krokiem do upadku, poruszył już do działalności skutecznej wielu ludzi dobrej woli, których zabiegi i przykład, błogie, jak spodziewać się należy, w niedalekiej przyszłości mają sprowadzić dla kraju skutki. Dowodem racjonalnego krzątania się około polepszenia tego stanu służyć

\* Ten wprawdzie tylko przez jeden rok chodził na wydział matematyczny.



Widok zamku w Orawie od zachodu. Rysował z natury W. Eliaz.

Korwin wszystkie zamki, oprócz Orawskiego, w którym się Komorowski z żoną i resztą rycerstwa zamknął. W skutek ugody, po odebraniu 8 tysięcy florenów w złocie od króla Macieja, ustąpił Komorowski z swoim dworem i z całym mieniem ruchomym z Orawy do Polski. Żył on jeszcze w Żywcu dwa lata. Zabierał się jeszcze tu do zbudowania kościoła parafialnego, lecz nagła śmierć w r. 1476 zaskoczyła go i wszelkie inne jego plany kolonizacyjne<sup>6)</sup> w tej okolicy udaremniła. A ponieważ dzieci mu pomarły, przed końcem jego życia Żywiecczyzna przeszła spadkiem na wspomnianego już brata stryjecznego, Mikołaja. Pochowany w Żywcu, Piotr, ma tam nagrobek, opisujący w krótkości czyni jego. Pisali się Komorowscy zawsze hrabiami na Liptowie i Orawie, chociaż już tych ziem nie posiadali.

Wojsko, po Komorowskim pozostałe na Węgrzech, nazwano „Czarnym pułkiem”. Byli to przeważnie Taboryci. Umiejętnie używani do boju przez króla Macieja, niesli wielkie usługi, lecz później, za słabych rządów króla Władysława, rozruchwaleni, stali się postrachem wszystkich. Wyniszczono ich w 1493 r.

W węgierskiej historii uchodzi ów „Czarny pułk” za najdawniejszy okaz stałego wojska, a rozwiązanie jego poczytane jest za szkodę dla króla<sup>7)</sup>.

Do Zamku Orawskiego czepiają autorowie opisów jego legendę o uwięzieniu w jego murach arcybiskupa koloczańskiego, Piotra Vardaya, przez króla Macieja Korwina. Treść jej następująca.

Jan Vitez, biskup Ostrzychomski, przyciągnął do siebie sierotę, nazwiskiem Piotr Varday, który się odznaczał pilnością i nadzwyczajnymi zdolnościami. Powoli wzbijał się Varday do takich godności, że został arcybiskupem w Koloczy i kanclerzem króla Macieja Korwina. Przy zawarciu pokoju z sułtanem Bajazedem r. 1483, traktat pisał z polecenia króla ów kanclerz, gdzie było zastrzeżone, że sułtan krajów Węgier, ani prowincji z niemi związanych, nie najdzie nieprzyjacielsko. Tymczasem następnego już roku wpadł Bajazed przez Wołoszczyznę do Besarabii, zajął Kilię, a nawet nad Dniestrem Białogród wziął. Gdy go o ten napad król Maciej pismem zaczepił, otrzymał odpowiedź, iż w traktacie nie była wyrażona po imieniu nietykalność Mołdawii i Wołoszczyzny. Uznał wtedy winę autora traktatu król Maciej, przywołał do siebie kanclerza, a wyrzuciwszy mu ją, jako czyn ka rygorny, uderzył go w twarz i wtrącił do więzienia na całe życie. Przyczem miał do niego wyrzucić te dwuznaczne słowa: „Arva fuisti, Petre, Arva eris, in Arva morieris”. A że „arva” po madziarsku znaczy „sierota”, i Arwą nazywa się u nich Orawa, więc przytoczone zdanie króla Macieja dosłownie brzmi: „Sierotą byłeś, Piotrze, sierotą zostaniesz i w Orawie umrzesz”.

Oprawdający stróż po zamku Orawskim wskazuje jakąś ciemną, bez okna, ciasną komórkę w murze górnego zamku, jako więzienie owego nieszczęśliwego biskupa, w którym miał 5 lat się męczyć, nim umarł.

Historia jednak sprawę tę trochę inaczej przedstawia.

Prawdą jest, że w r. 1484, król Maciej Korwin wtrącić kazał do więzienia arcybiskupa koloczańskiego, Piotra Vardaya, ale nie za pomyłkę w pisaniu traktatu. Istnieją bowiem oryginalne teksty pism Bajazedem i króla Macieja w tej sprawie, ale w nich nie niema podobnego, coby autora traktatu obwiniać mogło. To tylko wiadomo, że Maciej, bezustannie prowadząc ze wszystkimi na około państwami wojny, potrzebował zawsze pieniędzy, które kazał z narodu wyciągać. Doszło do tego, że pogłówne wynosiło dukata<sup>8)</sup>. Piotr arcybiskup, będąc poufalem do króla, bo zresztą uważano go za ulubieńca królewskiego, ośmielił się robić Maciejowi wyrzuty o zdzierstwo. Gdy mu już raz tego było zanadto, — a wiadomo, że król Maciej był człowiekiem gwałtownym, — postanowił się pozbyć kanclerza i wtrącił go do więzienia, — lecz nie w Orawskim zamku, tylko w Wyszehradzie. Przesiedział

tam 6 lat, aż do śmierci króla Macieja (6 Kwietnia 1490), poczem zaraz napisał list do syna jego o uwolnienie. Biskup Piotr wliście tym, datowanym 27-go Kwietnia 1490 r.<sup>9)</sup> z Wyszehradu, przytacza za powód swego uwięzienia intrygi i nienawiść nieprzyjaciół. Pismem tym osiągnął cel życzenia, gdyż 18-letni Jan Korwin, pragnąc arcybiskupa pozyskać dla swego obozu, uwolnił Vardaya natychmiast<sup>10)</sup>. Na dokumencie z 9 Czerwca tegoż roku już znajduje się podpis Piotra Vardaya, jako Arcybiskupa Koloczańskiego. Przeciwnicy jego, a zwłaszcza rywal do kanclerstwa, intrygowali, gdzie mogli, przeciw niemu; pomimo tego, stawał się on coraz miłszym królowi ówczesnemu, Władysławowi II, tak, że w r. 1495, przez dwa miesiące miał w gościnie króla w swoim zamku Baes. Umarł Piotr Varday r. 1501, na stolicy arcybiskupiej<sup>11)</sup>. A gdy historia węgierska wyjaśnia, że ów arcybiskup Piotr pochodził z możnej rodziny Vardayów, którzy już różne wyższe stanowiska w kraju piastowali, i nie był sierotą, niby dziwnym zbiegiem okoliczności wyniesionym do najwyższego urzędu w ojczyźnie; przeto owe, rzekomo w przenośni użyte, słowa Macieja Korwina nie mają żadnej podstawy historycznej. Piotr Varday nie był sierotą, nie siedział na Orawie, i nie umarł w Orawie; a tém samem owa dziura, tam pokazywana za jego więzienie, w której-by tygodnia nikt nie zdołał przeżyć, jest nowoczesnym wymysłem.

Po odebraniu Zamku Orawskiego z rąk Komorowskiego r. 1474, zajął go w swoje posiadanie król Maciej. Po śmierci króla znajdowała się Orawa we władaniu syna jego naturalnego, Jana Korwina. Nowy król, Władysław II, kazał w r. 1495, zająć zamek Orawski Stefanowi Zapolyi, palatynowi Węgier, który go jednak z dobrami zwrócił Korwinowi. Poczem się obaj pogodzili. Utwierdził tę zgodę później związek małżeński między Korwinami a Zapolyami.

W r. 1505, po śmierci Krzysztofa Korwina bez potomstwa, dobra orawskie, w skutek przedślubnej umowy, weszły w ręce Zapolych.

Jak wiadomo, gdy pod Mohaczem w r. 1526, w wojnie z Turkami, zginął król węgierski, Ludwik II, sięgnęło po koronę dwóch pretendentów: Jan Zapolya i Ferdynand Habsburezyk. Obaj się koronowali, wiedli boje z sobą, a nawet podzielili się rządami. Wśród tej wojny między zapaśnikami o koronę, dowódcą wojsk Zapolyi w Górnych Węgrzech był Piotr Kostka z Siedlec, i w jego imieniu dzierzył Orawę silnie tak, że jęj Katzianer, naczelnik wojsk Ferdynandowych, zdobyć nie mógł. A chociaż Zapolya, pobity od Ferdynanda, zbiegł do Polski i u Jana Tarnowskiego w Tarnowie znalazł schronienie, to jednak Kostka Zamku Orawskiego się nie pozbył. Przez to też ważną ów zamek odegrał rolę. Posłużył na nowo za punkt wyjścia i oparcia do nowej wojny Zapolyi przeciw Ferdynandowi. Piotr Kostka i brat jego, Mikołaj, kapitan piechoty, otrzymali za wierność w obronie Orawy od Zapolyi w r. 1523, dwa zamki nad Wagiem. (D. c. n.).

## Emil Zola i jego romans

### „GERMINAL”.

Edward Manet, twórca impresjonizmu w malarstwie francuzkim, oparł swą teorią na osobliwym poglądzie. Jeżeli się ustawimy *en face* jakiegokolwiek przedmiotu i dajemy się powodować w obserwowaniu go jedynie tylko wzrokowi, bez współ udziału innych zmysłów lub fantazyi, wtedy widzimy jeno różne, mniej lub więcej zabarwione, płaszczyzny, które się wzajemnie rządzą i odpowiednio układają. Brył dla oka nie masz w naturze, są tylko płaszczyzny<sup>1)</sup>. Jest to w gruncie zapatry-

wanie się sztuczne, nie mające w sobie prawdy, boć człowiek nie może ograniczyć w daną chwilę funkcji swego organizmu, ani wstrzymać działania swojej wyobraźni.

W teorii naturalistycznej powieści francuzkiej istnieje zupełnie taki sam, dający się łatwo podłamać, filar. Jakże chętnie Zola usunął by nazwę „romans” a zastąpił ją inną nazwą: „studjum”. Tak, tak! studjum naukowe, oparte na najświeższych zdobyczach fizjologii, chemii, fizyki i Bóg tam wie jakich jeszcze umiejętności. Wszakże Zola poświęcił cały duży rozdział w swęj książce „Le roman expérimental” na wykazanie pokrewieństwa, jakie zachodzi między jego teorią romansu a teorią Claude’a Bernarda w „Introduction à l’étude de la médecine expérimentale”. To śmiało. Romans i medycyna; plody fantazyi i rezultaty spokojnej, naukowej obserwacji. Wszakże niezbyt dawno utwory, przeważnie na fantazyi oparte, budziły powszechny zachwyt. „W Notre-Dame de Paris” Wiktora Hugo, albo w „Mauprat” George Sanda, więcej fantazyi, niż obserwacji lub materiału źródłowego. Jakże ten twórca nowej teorii przyszedł do tak wręcz odmiennych poglądów i czy poglądy te są uzasadnione?

Urodzony w 1841 przybył w 18 roku życia do Paryża, gdzie mu spłynęły pierwsze lata prawie w niedostatku, utrzymywał się bowiem ze skromnej pensyi pomocnika w księgarni Hachette. Ze swęj izdebki na poddaszu spoglądał na huczący u stóp jego Paryż — ów kolosalny, ufny aż do zbytku w swoją potęgę, chęlny i upojony własną siłą, Paryż drugiego cesarstwa. Biegły lata, a Zola wciąż pracował w suteranach literatury i zaedwie w pewnym kole czytelników znany był, jako cięty, skrajnie postępowy, nadzwyczaj śmiały recenzent, którego bóztwem siła, dla którego pobudką nienawiść. „Nienawiść jest świętą — pisze w 1863 — ona wypełnia serce dzielne i potężne, zamienia się we wzgardę u tych, których gniewa mierność i głupota. Nienawidzić — to kochać, to czuć w sobie duszę gorącą i szlachetną, to żyć pogardą tego wszystkiego, co niecie i głupie. Nienawiść wymierza sprawiedliwość, nienawiść podwyższa”. „Nienawidzę ludzi miernych i niedołężnych; oni mię wstydzają, oni burzą mi krew i druzgocą me nerwy”. To zwykły sposób pisanja młodego jeszcze wtedy recenzenta. Bezwzględny, nieusiłujący wyrobić sobie uznania środkami, niezgodnemi z jego przekonaniem, traktował często publiczność bardzo niegrzecznie. Tak np. w 1867 roku nie przyjęto obrazów Maneta do Salonu, musiał więc artysta urządzić własną wystawę. Publiczności atoli nie podobała się nowa technika w malarstwie Maneta, a krytykom nie podobał się zupełny brak w nich idei, tendencji, lub też nawet treści<sup>2)</sup>. Oczywiście można było słyszeć nieraz wyrazy niezadowolenia. Zola wystąpił w obronie swego przyjaciela i wydrukował cały szereg artykułów, poprzedzonych wstępem. Proszę uważać, jak we wstępie traktuje publiczność i recenzentów.

„Wyobrażam sobie — pisze, — że jestem na ulicy i spotykam zgrają łobuzów, z kamieniami biegnących za Edwardem Manetem. Krytycy sztuki — o, przepraszam — stróże bezpieczeństwa publicznego niedbale pełnią swój obowiązek, podniecają tłum, zamiast go uspokoić, a nawet — litościwy Boże! — zdaje mi się, że sami mają w rękach duże brukowe kamienie. Zbliżam się, pytam łobuzów, pytam policyantów, pytam Edwarda Maneta. Wyrabiam sobie przekonanie, poznaję przyczynę zapamiętałego gniewu uliczników i opieszłości stróżów bezpieczeństwa; wiem już, jakiej zbrodni dopuścił się ów „paria”, którego kamienują. On — impresjonista”.

Publiczności, rozpieszczonej wykwinną mową salonowych poetów, smakowała ta twarda, szorstka besztanina tak, jak zepsutemu podniebieniu miłe są ostre i gryzące przysmaki. I młody pomocnik księgarski zdobywał sobie coraz więcej rozgłosu. Zola już wówczas wiedział, że gust powszechny rad chwyta podobnego rodzaju utwory; już wówczas zapewne żywił myśl zreformowania ro-

<sup>3)</sup> <sup>10)</sup> Stephani Katonae Historia critica Regum Hungariae 16 i 17 tom.

<sup>11)</sup> Geschichte Ungarns von L. v. Szalay.

<sup>1)</sup> Zola Emile. Mes haïnes. Causeries litter. et artistiques. Paris 1880 str. 343. — Rosenberg: Geschichte der modernen Kunst, Berlin 1884.

<sup>6)</sup> Janota o Żywiecczyźnie.

<sup>7)</sup> Majláth. Geschichte der Magyaren.

<sup>8)</sup> Majláth's Geschichte der Magyaren, II tom, str. 252.

<sup>2)</sup> O tém świadczy recenzja obrazu „Piwiarnia w Folies Bergères” przez Artura Baigneres.

mansu, stworzenia nowej teorii i poparcia jej szeregiem powieści<sup>3)</sup>. Kierunek i rodzaj reformy znalazły się pod ręką, wnet też wytworzył się systemat, zdawało się, gruntowny, jednolity i konsekwentny. Niewątpliwie podstawy wzięte z malarstwa. Sztuka malarska we Francji, od roku mniej więcej 1840, przyjęła na siebie zadanie obrony różnych kwestyi społecznych. Corot, Millet, później Courbet, w obrazach kładli główny nacisk na tendencję; ostatni uchodził powszechnie za propagatora myśli Proudhona w swych dziełach. Jeden z dużych obrazów Courbeta, wystawiony w 1855 r., „rzeczywista allegorya” odznacza się wybitną tendencją, ale zresztą, ani kompozycją, ani techniką, ani silnym wyrazem. Obok tendencji—innym jeszcze znamienitym rys wydatnił się w utworach t. z. wówczas realistycznego malarstwa. Czerpano treść przeważnie z niższych sfer społeczeństwa. Millet przeżył większą część życia na wsi, wprowadził do dziedziny sztuki lud—i wywołał naśladownictwo. Piękne, zachwycające przedmioty zużyły się. Poczęto szukać treści w rynsztokach, kanałach i karzemnych kantynach. Już w 1850 roku nazywano „realistą” malarza, który dąży do prawdy i szuka jej, a znajduje brzydotę. W Odeonie paryżkim przedstawiono sztukę Philoxena Boyera; bohaterem jej malarz-realista, który powiada.

„Faire vraie ce n'est rien pour être réaliste, C'est faire laid qu'il faut! Or, monsieur, s'il vous plait, Tout ce que je dessine est horriblement laid! Ma peinture est affreuse et pour qu'elle soit vraie J'en arrache le beau, comme on fait de l'ivraie! J'aime les teints terreux et les nez de carton, Les fillettes avec de la barbe au menton, Les trognes de varasque et de coquecigrues, Les dorillons, les cors aux pieds et les verrues! Voilà le vrai!”<sup>4)</sup>

(D. c. n.).

## FORTUNAT NOWICKI.

(Dokończenie. — Patrz Nr. 1047).

Ukończywszy kursa lekarskie w r. 1858, s. p. Fortunat Nowicki odbył z jednym z zamożniejszych swoich kolegów i przyjaciół, Julianem Orzechowskim, kilkumiesięczną wycieczkę za granicę, z której wszakże, jak sam powiada, nie odniósł wielkiej naukowej korzyści, najpierw dla braku znajomości praktycznej obcych języków, a potem przez to jeszcze, że przeważnie go absorbowały stosunki z rodakami znakomitymi, mieszkającymi na obczyźnie, jak np. między innymi z Lelewelem, Elżanowskim, Gałęzowskim, Jeżem i t. p. Mimo to jednak, nie ulega wątpliwości najmniejszej, że podróż ta, po-za obrębem specjalnych studyów lekarskich, nie przeszła bez nader dodatniego wpływu na kierunek myśli i uczuć Nowickiego. Zetknięcie się i obcowanie z ludźmi, górującymi sercem i głową nad rzeszą śmiertelników zwyczajnych, rozszerzyło widnokrąg jego ducha, wtajemniczyło go w obowiązki względem ziemi ojczystej i jeszcze bardziej podnieciło w nim popęd wrodzony do pracy dla dobra ogólnego.

Powróciwszy do kraju, zamieszkał w Żytomierzu i oddał się praktyce lekarskiej, którą znalazł dosyć rozległą, tak w samym mieście, jak też i w okolicy. Nie długo wszakże mógł nią wyłącznie się zajmować; była to bowiem epoka nader rozbudzonego życia publicznego w całym kraju południowo-zachodnim, a głównym tego życia ogniskiem stał się właśnie Żytomierz. Wiele złożyło

<sup>3)</sup> W nader interesującym dziełku „Psychologie der französischen Litteratur. Teschen 1884” str. 300. Sądzi Edward Engel, że myśl ta powstała dopiero po 1871. Zda się, że się myli, jak wnosić można z artykułu Zohi, pisanego w 1867, p. t. L'homme et l'artiste (Mes haines str. 337).

<sup>4)</sup> Nie dość przedstawiać prawdę, aby być realistą; trzeba przedstawiać brzydotę. Ztąd to wszystko, co ja maluję, moi panowie—jest—za pozwoleniem—szkaradnie aż do obrzydliwości. Moje malarstwo napawa wstrętem, i aby mu nie z prawdy nie ując, wyrrywam z niego piękno z korenieniem, jak się to czyni z chwastami. Lubie ziemiste barwy i papierowe nosy, brudne dziewczki z brodą, włosom porośłą, trędowate pyski pjaków, ropiace się pryszcze, nagniotki i brodawki. Oto prawda!

się na to powodów. Najpierw, jako stolica gubernii, a więc i siedlisko wyższych urzędów, obsadzanych naówczas w znacznej części przez wybory obywatelskie, był on miejscem pobytu Marszałków gubernialnego i powiatowego, deputatów izby cywilnej, kryminalnej i komisji legitymacyjnej, oraz członków komitetu do spraw włościańskich, którzy po większej części osiadali w nim na czas swego urzędowania z całymi rodzinami. Powtóre: gimnazjum miejscowe, którego kuratorem honorowym był podobnie Kraszewski, dla wielu też obywateli stawało się pobudką do mieszkania w tym mieście dla wychowania dzieci. Potrzebie: tenże Kraszewski, opromieniony blaskiem stojącej w apogeum sławy swjej literackiej, często przywabiał w mury Żytomierza, na czas dłuższy lub krótszy, inteligencją z całego kraju. W końcu zawiązało się w tym czasie, z inicjatywy Alexandra Grozy, a przy czynnym poparciu Karola Kaczkowskiego, oraz Leona Lipkowskiego, towarzystwo akcyjne wydawnictwa „Biblioteki Domowej dzieł tanich i pożytecznych” nie mało też przyczyniało się do ożywienia ruchu umysłowego i towarzyskiego w tym mieście, które zresztą, oprócz Kraszewskiego oraz Doktora Kaczkowskiego i Alexandra Grozy, miało dość spory zastęp ludzi światłych, bądź czynny udział w pracy literackiej biorących, bądź też jej pocziwie a gorąco orędujących, że wspomnę tylko czcigodnego s. p. Biskupa Borowskiego, Apollona Korzeniowskiego, Jana Prusinowskiego, Józefa Łozińskiego (zięcia Kraszewskiego), Ig. Knola D-ra E. Maryana Gallego, Doktora Romańskiego, Doktora Delilla i całe Towarzystwo Lekarskie, również świeżo wówczas powstałe; a z przyjeżdżających na czas dłuższy w gościnę: Erazma Michałowskiego, Iwanowskiego (Helleniusza), Leonarda Sowińskiego, D-ra Lasockiego, hr. Włodzimierza Platera, następcę Kraszewskiego na kuratorstwie szkół, E. Piotrowskiego i innych.

Było więc rzeczą bardzo naturalną, że przy swym usposobieniu do życia publicznego i do pracy społecznej, nie mógł Nowicki wpośród takich okoliczności myśleć tylko o swojej medycynie, choćby z dodatkiem uczestnictwa w Towarzystwie Lekarskim. Jakoż niebawem, z piszącym ten zyciorys, z Apollonem Korzeniowskim i Alexandrem Grozą, wszedł do składu redakcyi wspomnianej już „Biblioteki Domowej”, dla której też ułożył „Elementarz polski” w 20,000 egzemplarzy rozprowadzonej. Później zaś, gdy Towarzystwo wydawnicze musiało zejść na zwykłą spółkę księgarską i nie mogło już wydawać dzieł tanich, zamyslił sam na własną rękę, powoli lecz wytrwale, przy współdziałaniu mojem i Korzeniowskiego, dalej podobne wydawnictwo prowadzić, i wydrukował swoim kosztem najpierw poezye zgasłego w młodym wieku wychowanka Uniwersytetu Dorpackiego i Kijowskiego, Mieczysława Stanilewicza, a potem pierwszy zeszyt „Legendy Wieków”, Wiktora Hugo, której całkowitego przekładu ja i Korzeniowski mieliśmy zamiar dokonać, przetłumaczywszy na początek *Les Pauvres Gens* i *Le sacre de femme*. Wkrótce wszakże otwarło się dla niego pole działalności, które najlepiej szlachetnemu jego sercu i usposobieniu odpowiadało. W r. 1859, z inicjatywy Jana Prusinowskiego, a pod egidą profesora Seminarjum Katolickiego ks. Leona Potockiego, zawiązaliśmy byli w Żytomierzu Towarzystwo Świętego Wincenego a Paulo, w celu niesienia doraźnej a skutecznej pomocy, nie starcom, kalekom i żebrakom z rzemiosła, tylko ludziom zdolnym do pracy, a pozbawionym jej skutkiem choroby, lub jakiej innej katastrofy, oraz pragnącej się kształcić młodzieży, lecz nieposiadającej środków po temu. Towarzystwo to znalazło takie współzucie i poparcie u ludzi dobrej woli, że w bardzo krótkim czasie nabyło dom na własność i założyło w nim konwikt dla 30 ubogich uczniów, którego jak całym urządzeniem przeważnie zajmował się Nowicki, tak on też objął nad nim główną opiekę; a pomny swjej własnej doli sierociej, spełniał ten obowiązek, dobrowolnie i bezinteresownie przyjęty, z taką troskliwością serdeczną i z takim oddaniem się zupełnym, jakby każdy z pupillów własnym jego był synem, albo ukochanym bratem rodzonym.

I to wszakże nie przeszkadzało mu bynajmniej brać żywego udziału we wszelkich sprawach o-

gólności, z dobrem popolitým związaných, a będących wówczas na dobie. Przystając z nim prawie codziennie, byłem świadkiem naočnym i należycie w cały zakres działalności jego wtajemniczonym; to też gdy ją dzisiaj wspominam, podziwiać muszę tę żarliwość, ten zapał, z jakim on się zrywał do pracy, a razem tę zdumiewającą energią i wytrwałość, z jaką zwykł był dążyć do celu. I tutaj też, jak niegdyś w szkołach i w uniwersytecie, mimo swą szorstkość, nie przebieganie w słowach i nieobwijanie prawdy w bawelnę, mimo wiek młody i nie wybitną towarzyską pozycją, mimo wreszcie cały swój demokratyzm, umiał zniewalać sobie serca i umysły wszystkich ludzi uczciwych, nie tylko z własnej sfery, lecz i możnych obywateli, i obu ich Marszałków wraz z nimi.

Rzecz naturalna, że Kraszewski umiał i zaczął jego dążność, i pracę, i charakter należycie ocenić, i że nie w jednej ważnej sprawie bądź jemu dobrej rady udzielał, bądź nim się posługiwał z całą ufnością.

Wspomniany już następcę Kraszewskiego na kuratorstwie, Włodzimierz Hrabia Plater, wielką też w nim ufność pokładał, nieraz z nim konferował w rzeczach, dotyczących czy to swego urzędu, czy dobra powszechnego, i za jego podszeptem powziął był projekt przeniesienia do Żytomierza cennych swych zbiorów Wiśniowieckich, z celem oddania ich na użytek publiczny, ku czemu on plan odpowiedni, z wszelką gwarancją ich nietykalności, obmyślił.

Projekt ten, zarówno jak i wiele innych, nie miał chwalebnych, spełzył na niczém; w Maju bowiem r. 1861, niespodzianym zbiegiem okoliczności, wypadło Nowickiemu wyjechać na mieszkanie w głąb Cesarstwa, do miasta gubernialnego Tambowa.

Wyjazd ten, o ile z jednej strony był dla Nowickiego fatalnym, o tyle z drugiej stał się stratą niepowetowaną dla tej części społeczeństwa żytomierskiego, która bądź za jego podniętą, lub pod jego naciskiem, pracowała dla ogólnego dobra, bądź z tego dobra odnosiła pożytek.

Opuścił zaledwie co usłane gniazdko rodzinne, ukochany lokalik swój w domku maluczkim, który mu ręka dobrej żony tak wdzięcznie i gustownie, lubo skromnie, przyozdobiła, uwygodniła, ukwieciła wewnątrz i zewnątrz, w którym tak mu dobrze było dumać, pracować w miniaturowym swym laboratorium chemicznym, albo też radzić i spierać się zażarcie z najbliższymi przyjaciółmi swoimi w kwestyach najżywoźniejszych; a co najboleśniej, opuścił ulubioną swą pracę, w którą całe serce był włożył. To był jego straty; społeczeństwu zaś ubył nie tylko niestrudzony pracownik, energiczny budziciel; ale nadto jeszcze, rozumny, trzeźwy a wpływowo oddziaływacz na młodzież i na gminy uniwersyteckie, przez ich przedstawicieli, z którymi go łączyły ścisłe stosunki, a których on czynem i słowem nauczał tej wytrwałej, cichej, rozważnej pracy organicznej, pracy u podstaw, tak głośno apostołowanej w czasach późniejszych i po części dotychczas.

Zamieszkawszy w Tambowie, lubo obcy, nieznan, pozbawiony wszelkich stosunków, a więc i praktyki lekarskiej nie mogący znaleźć na razie, nie zdolny do bezczynności, jał starać się o posadę bezpłatną przy szpitalu rządowym i po jakimś czasie potrafił ją otrzymać; a dawszy się dość rychło poznać, jako praktyk sumienny, zdolny i szczęśliwy, powoli zyskał klientelę dość liczną, z nią zaś razem szacunek i zaufanie wśród mieszkańców Tambowa. W mieście tym Nowicki spędził trzy lata, od 1861 do 1864 r., a w tym okresie czasu nie jednokrotnie tam witał i żegnał znajomych i nieznaną rodaków, na dalszy Wschód ciągnących i dłużej albo krócej odpooczywających na tym etapie. Między innymi tu się poznał i zaprzyjaźnił z s. p. panią Heleną Skirmuntową, twórczynią sławnych Szachów historycznych z *Odsieczki Wiednia*, które utalentowana rzeźbiarka, w myśl podaną przez niego, rozpoczęła właśnie w Tambowie. Otrzymał też był od niej na pamiątkę bardzo piękną płaskorzeźbę emblematyczną, którą wraz z jej listami w wielkiej eci przechoowywał do zgonu. Tutaj także, gdy jedną parę nieszczęśliwych wędrowców Bóg obdarzył drobną dzieciną, której niepodobna było na-

rażać na trudy i niewygody niezmiernie długi i nader uciążliwej dalszej podróży, on ją z żoną swoją do chrztu podawszy, zdołał nakłonić jej rodziców, ażeby prawa rodzicielskie na swych kumów przeleli. Uszczęśliwieni tym małżonkowie bezdzietni, przywiązali się całą duszą do swjej córki przybranjej, która w życie ich wniosła urok dotąd nieznanym, a wypielegnowana i wychowana jak najmiłsze dziecko rodzone, wyrosła na pociechę i chlubę dla nich, czcią i miłością rodzzonego dziecięcia wyplaciła się im za dobro, od nich otrzymane.

Od r. 1864 rozpoczął się dla Nowickiego nowy okres działalności publicznej na polu, dotąd całkowicie mu obcym. W Gub. Tambowskiej, w pow. mieście Lipiecku, nad rzeczką Lipówką, jeszcze między rokiem 1805 a 1810, urządzony był zakład leczniczy wód żelazistych, które miejscowym, jak i okolicznym mieszkańcom znane były oddawna, jako źródło uzdrawiające, a będąc w posiadaniu tamiecznego klasztoru, służyły jako źródła cudowne i ściągaly licznych pielgrzymów. Piotr Wielki, przybywszy tu na początku XVIII wieku, w celu eksploatacji lipieckich rud żelaznych, t. j. założenia giserni dla odlewania żelaza do budującej się podówczas w Nikołajewie floty Azowskiej, pierwszy zwrócił uwagę na leczniczą własność wód lipieckich i, sam na sobie doświadczony ich skutku, zalecił je do używania w ogłoszonej *ad hoc* swojej instrukcji. Tak przynajmniej podaje Akademik Gmelin, który pierwszy w r. 1709 naukowy opis tych wód ogłosił. Później w r. 1801 opisywał je Dr Pfeler, a po nim Dr Wander, skutkiem czego Collegium Medyczne wysłało do Lipiecka D-ra Albiniego i aptekarza Schwensa dla naukowego zbadania tych wód, a w ślad za tym Ministerium spraw wewnętrznych zajęło się założeniem tu instytutu wodoleczniczego, po części kosztem rządu, po części zaś z ofiar prywatnych. Zakład ten, otrzymawszy stosowny etat i samorząd, wkrótce rozwinął się bardzo pomysłnie, ściągając niezmiernie licznych gości, szczególnie zaś bogatych ziemskich właścicieli, którzy zjeżdżali tu z całymi rodzinami, kucharzami, mastalerzami, strzelcami, muzykantami i śpiewakami, zakładali dla siebie *dace* (wille), przewozili nieledwie całe wioski, co wszystko znakomicie wpłynęło na rozrost i podniesienie dobrobytu miasta, które, nie będąc ani przemysłowem, ani handlowem, przybrało cechy, sobie tylko właściwe, i stało się zupełnie niepodobnym do innych miast Rosyi środkowej. Gdy wszakże w r. 1824 wody mineralne lipieckie przeszły na własność miasta i straciły swą autonomią, wnet zaczęły chylić się do upadku: napływu gości znacznie się zmniejszył; a jeśli i w poprzednim okresie cel leczniczy grał w tych zjazdach rolę podrzędną, to w tym nikt z możniejszych o nim nie myślał, jedyną zaś przynętą była tylko gra w karty i winiarnia Włocha Pivato.

Stan taki trwał do r. 1850, t. j. do czasu, w którym wody lipieckie przeszły w całkowitą zależność od zarządu gubernialnego, jako jeden z artykułów miejskiej intraty, co je doprowadziło do ostatecznego upadku; budynki się porujnowały, wodociągi pozapadały, źródła pozapływały mulem; magistrat zaś, dochody z rozmaitych użytków instytutu, obracał na utrzymanie ogrodu i budynków, asygnując na to dyrekcji od 750 do 890 rubli rocznie.

Nowicki w r. 1864, zjechałszy do Lipiecka i znalazłszy zakład wód jego żelazistych w tak opłakanym stanie, mocno się nim zainteresował i bezzwłocznie zajął się ściślej a wszechstronnem zbadaniem rzeczy. Dokonał analizy chemicznej, rozpatrzył się w warunkach klimatycznych, geologicznych, geograficznych i ekonomicznych tak miasta, jak i jego okolic, a przyszedłszy do przekonania, że instytut lipiecki, gdyby tylko był należycie urządzony i prowadzony, to mógłby znakomicie zakwitnąć i setne, tak pod względem zdrowotnym, jako i finansowym, dawać z siebie korzyści; opracował i przesłał Departamentowi Lekarskiemu szeroki a gruntowny projekt eksploatacji wód lipieckich. Departament z wielkiem uznaniem przyjął ten elaborat i wszedł z przedstawieniem do Ministerium spraw wewnętrznych, skutkiem czego Nowicki został mianowany lekarzem zdrojowym Zakładu Li-

pieckiego i powołany do zajęcia się jego odnowieniem.

Uszczęśliwiony tak pomysłnym skutkiem swoich zabiegów, z właściwą sobie rzetelnością i energią, zabrał się natychmiast do pracy, obejrzał i zbadał wszystkie budynki, ułożył cały plan restauracji, i korzystając z owych 750 rubli, asygnowanych przez magistrat dyrekcji, tak umiejętnie robotami kierował, że już w r. 1865 mógł zakład odnowiony otworzyć na użytek publiczny.

Fakt ten obudził podziw i zdumienie powszechne i spowodował ten skutek, że, przy poparciu gubernialnego marszałka Tambowskiego, zawiązało się zaraz Towarzystwo akcyjne, które, s. p. Nowickiemu powierzając dyrekcję i dalszy rozwój instytutu, dostarczyło zarazem tak donośnych środków materialnych, iż, odbywszy jeszcze parę wycieczek za granicę dla obeznania się z urządzeniem i eksploatacją najcenniejszych zdrojowisk, zdołał z czasem zakład lipiecki doprowadzić pod każdym względem do kwitnącego stanu i postawić go na stopie europejskiej, przez co i miasto, i jego okolice wiele zyskały, tak pod względem ekonomicznym, jak i cywilizacyjnym.

Dwanaście lat s. p. Nowicki dyrygował zakładem lipieckim wód żelazistych, w którym nadto odbywała się kuracja wszelkimi wodami mineralnymi, tak sztucznymi, jak i naturalnymi, hydropatyczna, błotna, kumysowa, i gimnastyczna; oprócz tego zaś, bywał nieraz inicjatorem lub czynnym uczestnikiem rozmaitych przedsięwzięć, z dobrem miasta związanych; tak np. między innymi, w r. 1871 za jego to przewodem, na podstawie dochodu, osiągniętego z koncertu pani Jankowskiej, założoną została tam ochrona dla ubogich dzieci i sierot. Za te wszystkie zasługi, miasto mu nadało tytuł obywatela honorowego, a Towarzystwo akcyjne złożyło mu w upominku pięknej roboty artystycznej srebrny zegar stołowy, wartujący parę tysięcy rubli, z odpowiednim napisem dziękczynnym za urządzenie i dyrekcję wód lipieckich.

Zatęskniwszy do kraju i do pracy dla niego, s. p. Nowicki, już w pierwszych swych wycieczkach w strony rodzinne z Gub. Tambowskiej, oglądał się za miejscowością, na którą-by mógł przenieść swoje działania, dla użytkowania swych zdolności i doświadczenia na korzyść swych spółziomków, i w tym celu r. 1872 zbadał i opisał wody żelaziste, znajdujące się w Szepietówce, Gub. Wolyńskiej; w roku zaś 1876, lubo jeszcze nie był upatrzył nie takiego, coby chęciom i zamiarom jego odpowiadało, złożył wszakże dyrekcję Zakładu Lipieckiego i wycofał z Towarzystwa akcyjnego swą rolę, aby na ojczysty zagon powrócić. Wtedy-to, oglądając źródło żelaziste w Sławinku w Gubernii Lubelskiej, zasłyszał tam o istnieniu podobnychże wód w Nałęczowie, i dowiedział się, że posiadłość ta jest do nabycia lub do zadzierżawienia na długie lata. Ucieszony tą wiadomością, natychmiast udał się na miejsce, a przekonawszy się, że Nałęczów, tak ze względu na własność swoich szczawów wapienno-żelazistych, jak i wyborną wodę przasną, oraz na położenie w osłoniętej pagórkami od wiatrów dolinie rzeczki Bochońnicy, w obszernym pięknym parku, posiadając przy tym pałac wspaniały i kilka budynków gospodarskich, przedstawia doskonały materiał na instytut wodoleczniczy, postanowił go zadzierżawić i zająć się na własną rękę urządzeniem tego zakładu.

Nie będziemy tutaj powtarzać rzeczy, dobrze już ogółowi wiadomych, tak z „Przewodnika po Nałęczowie”, jak z „Kłósów”, oraz innych pism tygodniowych i codziennych, jako też specjalnych lekarskich, które wszystkie niejednokrotnie dość obszernie rozpisują się o Nałęczowie, podziwiając i wychwalając równie własność leczniczą jego wód żelazistych, jak i uroczę a zdrowe położenie; zaznaczymy tylko, że s. p. Nowicki w r. 1877 wziął w dzierżawę dominium nałęczowskie na lat 24, z prawem urządzenia w niem zakładu wodoleczniczego i bezzwłocznie do roboty się zabrał. Ale zaledwie ją rozpoczął, gdy najpierw doktorowie Lasocki, Chmielewski i Sipiński, a następnie i inni zwolennicy, zawiązali z nim spółkę, i uznawszy go za fundatora i dożywotnego dyrektora zakładu, zdali na niego całe wykonanie pro-

jektu \*). Trzebaż go było widzieć przy tej robocie, którą od początku do końca, osobiście prowadził, całe jej brzemie na swych barkach dzwigając, wglądając w szczegóły najdrobniejsze, kreśląc plany, pilnując ich wykonania, bez znużenia, choć bez spoczynku od świtu aż do nocy, niezrażony, niezniechęcony przykrościami i przeciwnościami niezliczonymi: nieudolnością, złą wolą i zuchwalstwem robotników i majstrów, nieakuratnością dostawców i fabrykantów, a nareszcie i niezadowoleniem współników, i pretensjami gości, już to niechęcych regulaminowi instytutu ulegać, już to narzekających, (zwłaszcza przed całkowitem wykończeniem onego), na brak tych udogodnień, jakie za granicą mieć można! Trzeba go było widzieć, powiadam, żeby ocenić całą jego zasługę i zrozumieć, że taki tylko człowiek, z taką przedsiębiorczością, z takim zaparciem się samego siebie, z taką siłą woli niezłomną, mógł dokonać takiego dzieła, o którego ogromie ten tylko zdoła powziąć należyte wyobrażenie, kto oglądał Nałęczów, składający się ze zrujnowanego pałacu w parku zapuszczonym, zdziczałym, w otoczeniu kilku chylących się do upadku lub całkiem spustoszonych budowli (jak oficyny, dworku biskupiego, rudery po cukrowni i po dawnych łazienkach), a widzi go w stanie dzisiejszym, kiedy jest prawdziwą ozdobą całej okolicy, ogniskiem życia i źródłem dobrobytu dla sąsiedniej ludności.

Nie wątpimy, że przyjdzie czas, kiedy temu pracownikowi—który, wysiłkiem w pracy i zgrzytaniami przy niej doznany stargawszy swój organizm, podminowany już oddawna chorobą płucną, życiem nareszcie swą żarliwość przypłacił—zupelna sprawiedliwość będzie oddana, i że ci, którzy nie mogli się pogodzić z jego cierpką opryskliwością, uprzejmym obstawianiem przy swoim (według nich) *widzi mi się*, z jego despotyczną arbitralnością, zapomną o nich wobec rzeczywistej zasługi i nieposzlakowanej prawości charakteru. Ja zaś, który go znałem z bliska, dobrze wiem, ile pod tą szorstką powłoką mieściło się uczucie szlachetnych, jak umiał on być dobrym, czułym i pełnym poświęcenia dla swoich pacjentów i dla wszystkich cierpiących i nieszczęśliwych.

Na zakończenie kilka jeszcze słówek dorzucić trzeba o pracach jego piśmienniczych. Dawszy za wygraną poezji i w ogóle literaturze nadobnej, jako człowiek praktyczny, trzeźwo i poważnie myślący, w wieku dojrzałym jeśli kiedy chwycił się pióra, to tylko jako doraźnego narzędzia dla obrony pewnych widoków i osiągnięcia pewnych celów, ku czemu posługiwał się bądź artykułami dziennikarskimi, bądź też broszurami, których dość długi szereg po polsku i po rosyjsku ogłosił, zwłaszcza od r. 1865 poświęcając je przeważnie, jeśli nie wyłącznie, balneologii. Podczas pobytu w Żytomierzu, w r. 1861, po objęciu redakcji *Gazety Polskiej* przez Kraszewskiego, pisywał do niej wspólnie z mną Korzeniowskim korespondencje, w roku zaś 1870 wydał w Dreźnie u Kraszewskiego: „Wolyn i jego mieszkańcy w r. 1863”. Ostatnią broszurką Nowickiego był opracowany przez niego projekt urządzenia bulwarów dookoła Zakładu Nałęczowskiego, które do ostatniej chwili go zajmowały i których tylko zgon przedwczesny nie pozwolił mu doprowadzić do końca.

Zgasł s. p. Nowicki w Nałęczowie, w świeżo wymurowanej przez siebie, z niepraktykowanym w wiejskich domach komfortem, willi, którą wznosząc z zamiłowaniem i znajomością rzeczy, nie przeczuwał, że ten pierwszy *własny dom* w swoim życiu przyjdzie mu tak rychło opuścić, aby spocząć w domu wieczności, na ementarzu w Bochońnicy Kościelnej! Smutne losy, zaiste! po życiu, pełnym trudu i niepokoju, znaleźć spokój dopiero w grobie! Niechaj-że grób ten wdzięczna pamięć otoczy, jako jedyna, i to już pośmiertna odplata za cierpienia jego i trudy, i niedosyć uznane rzeczywiste zasługi.

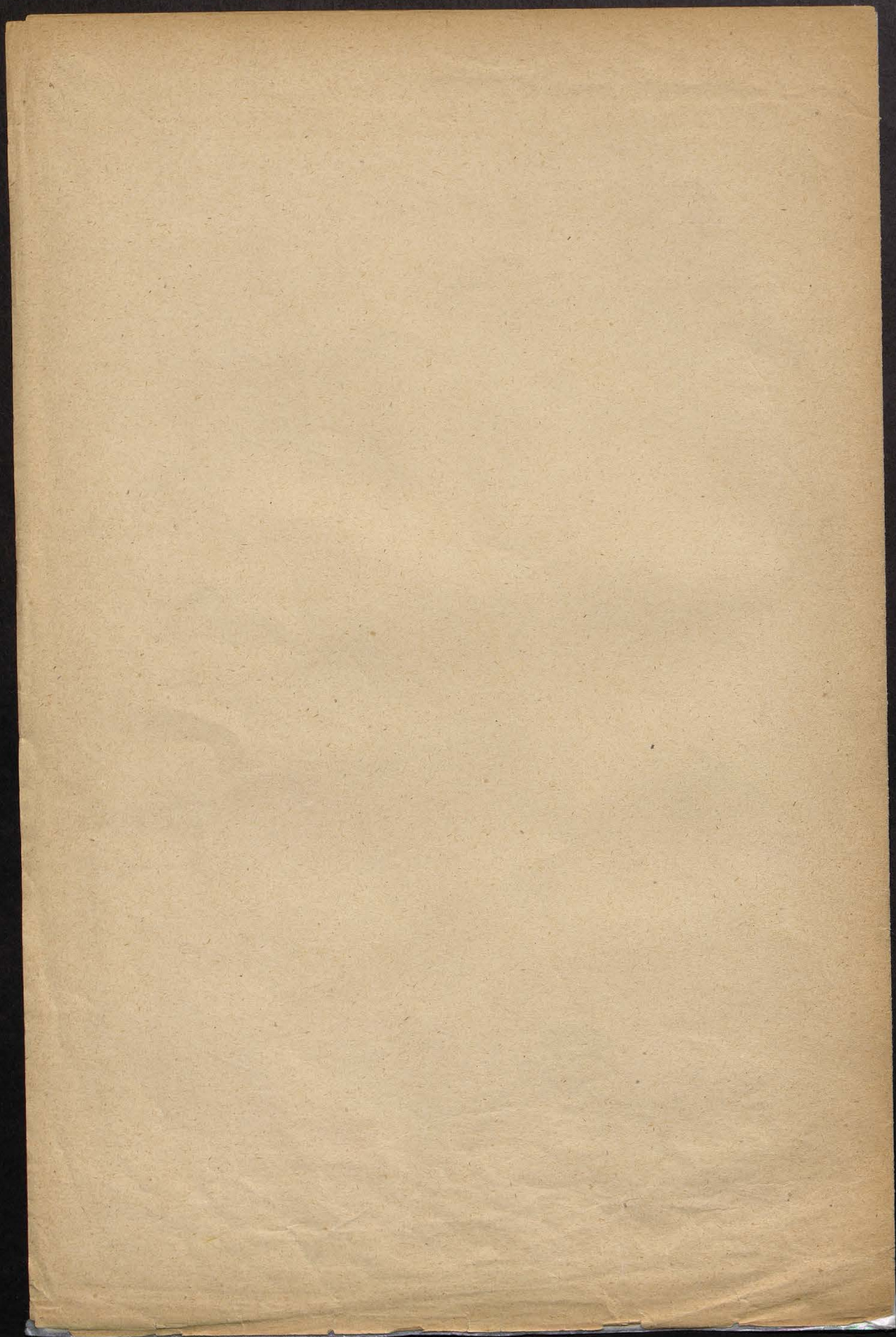
Adam Plug.

\*) W r. 1880, przy parcelacji dóbr nałęczowskich, dominium, wprzód zadzierżawione przez Nowickiego, przeszło na własność spółki; on zaś przed trzema laty, na żądanie spółników, zrzekł się dyrekcji. (Przyp. autora).



Kwiat paproci, Rysował J. Konopacki.







A 83.

Józef Sita i NowickiPółkownik  
powinny Generał.

( + 29 Sierp. 1831. r. )

Odezwa urzędowa do (Józefa) Jurokiego Porucznika pułku 18 Gardy, z rozkazem aby się udał do miasta Pity o objęcie Komendy powiatu wateckiego. Z Bydgoszicy. d. 5 Marca. 1815.



1853  
Prof. Wm. A. Rorer  
Washington  
D.C.  
(+ 1/2 doz 175/100)

W Drodziny dnia 5. Mca Marca Roku 1816. 57

JÓZEF SIŁA NOWICKI PUŁKOWNIK

w Sztabie Głównym Szef Sztabu Dywizyjny Wojska  
Xięstwa Warszawskiego.

Wielmożnego Gurskiego Porucznika Lotku Bgo Jarda

Za odbraniem niniejszego rozkazu udawa się Wspan  
do Miasta Bely goru do dalszych rozkazów zostawia będąc  
w obymiezu Komendy Powiatu Witeckiego Kapitan  
Spiewcki za okazaniem niniejszego rozkazu da Wspanu  
Sztaby w tym pomieciu w orzery mu wszystkie rozkazy i Jan.  
stranicy Sztaby są tyżsame, a Wspan aważa się będąc  
iako gdyby Jemu dane były. — Staraj się Wspan będąc  
aby wszystkie na powiatach powiaty Spiewckie sążnany  
i w tym przedmiocie znosić się Wspan ma za aspadproktem i  
Oblastnym Komitetnym — Donosić mi Wspan ora  
będąc ił iłd Katiniezy z Rejonu sążnany i przetyk  
mi rozkaz mił Spiewckich zamieszkałych iłd miłiarł  
do Rejonu miłiarł, aby miłiarł miłd ił ludzi itego okrogu  
spadziwać się mozna. Donosić mi Wspan będąc  
co styknie ad Granicy Druckiny mi Sztaby ptornych  
miłd, które niemy rozkazem, y unikal wszystkie  
znomi zatargon, nrosie stozomać się Wspan będąc do  
rozkazom poprzednikom Wspana danym

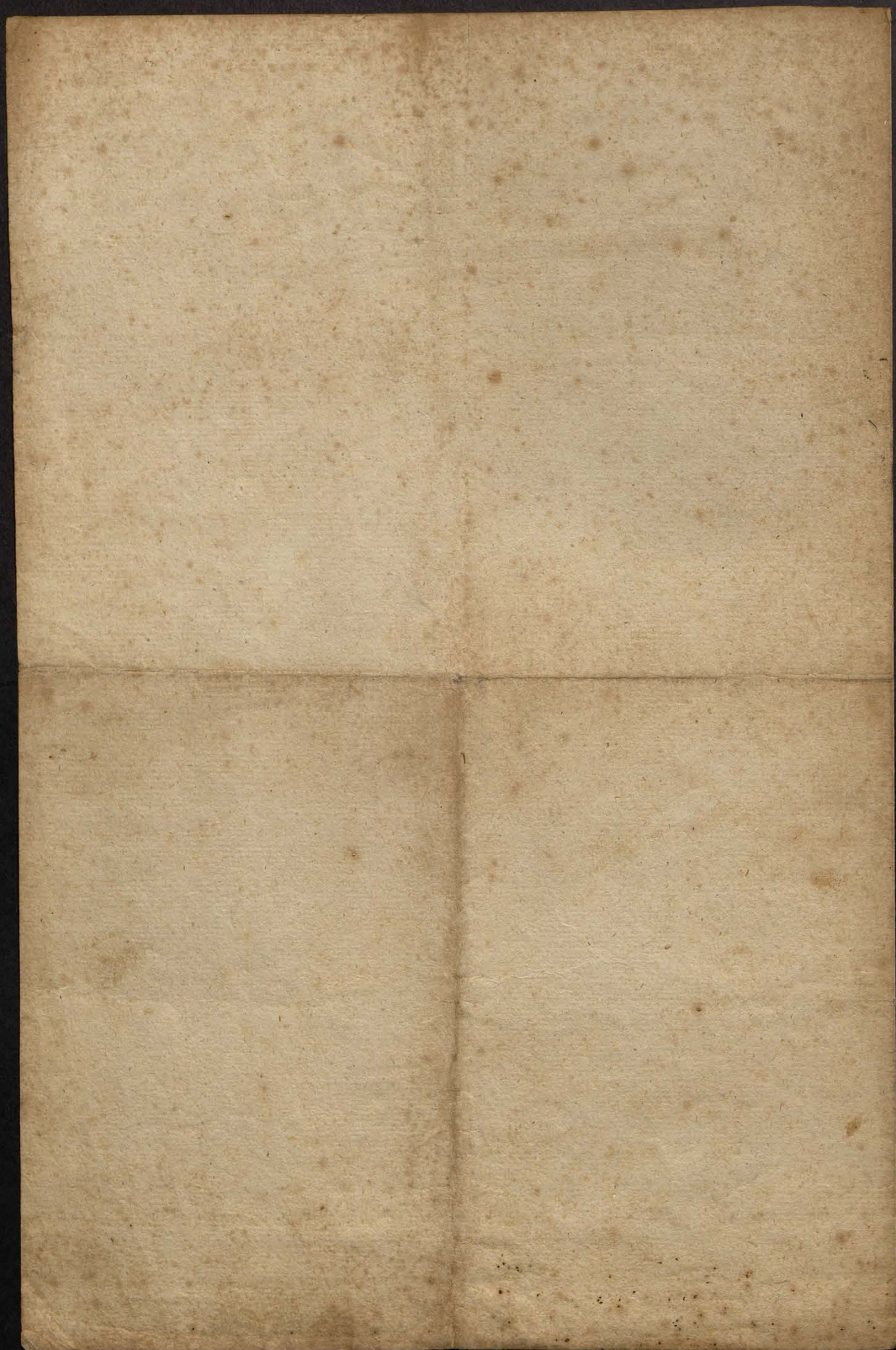
Porucznik Lotku Bgo Jarda

Wawilj

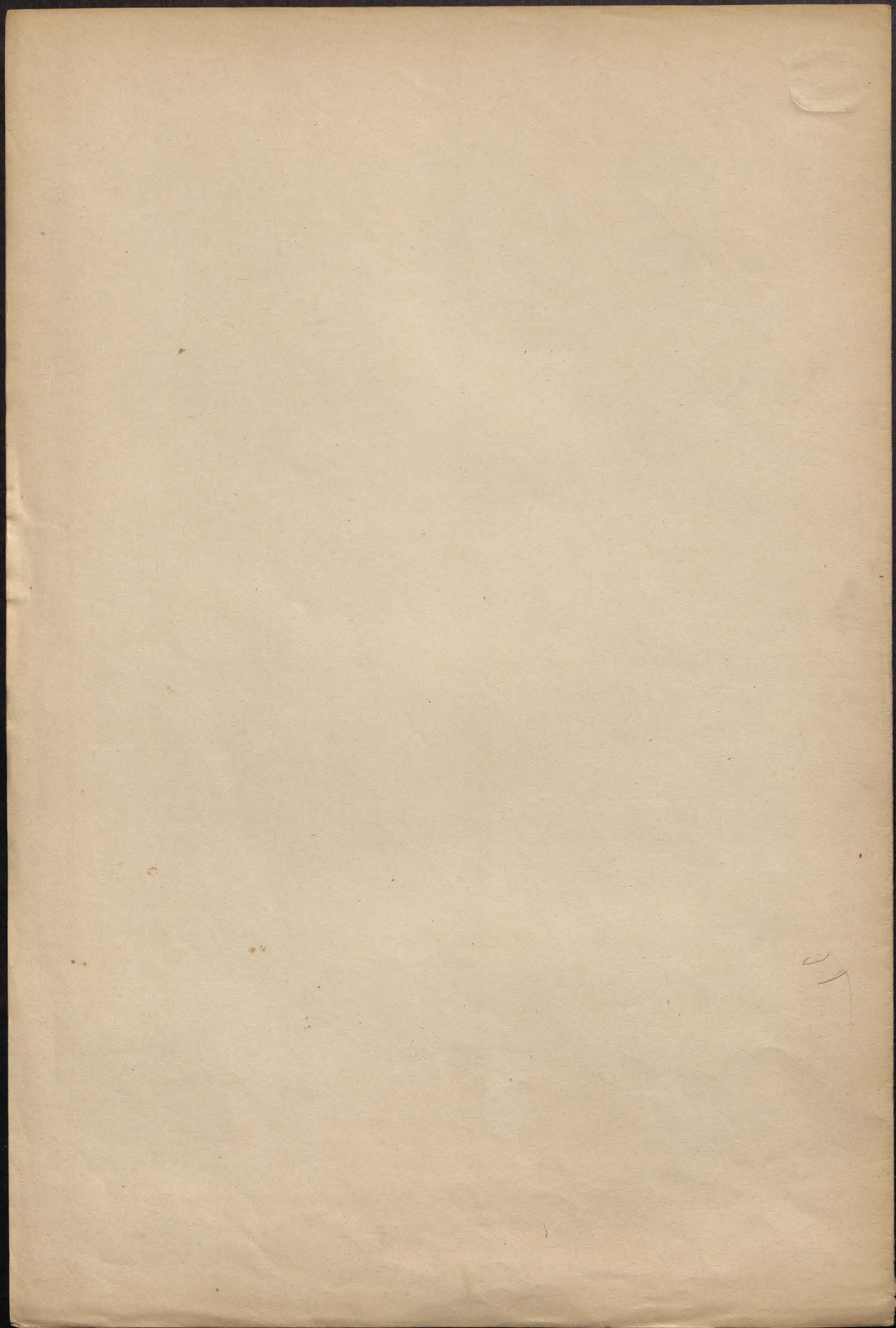
1771. SZCZEPANOWICKI PURKOWNIK

w Sztabie Głównym Generalnego Dowódcy Wojska  
Królestwa Polskiego.











No

Ochocki (Jan) Duklan. [1766-1837]

Autor pamiętników wydanych  
urzęd. Kraszewskiego. —  
patentant

Rewers na 3000 Rz. wydany bratu w se-  
pomucenowi Ochockiemu — na stęplu —  
wym. papierze — całą własnoręcznie pi-  
sany i podpisywany. Haliówka. 22. Januariusz.  
r. 1819.

Nap. Ochocki restawy ~ 1795 r.

42

Commiss. (van) d'Ardenne

Lab. d'Ardenne  
Bonne Eclaircie

Lab. d'Ardenne  
Bonne Eclaircie  
1895

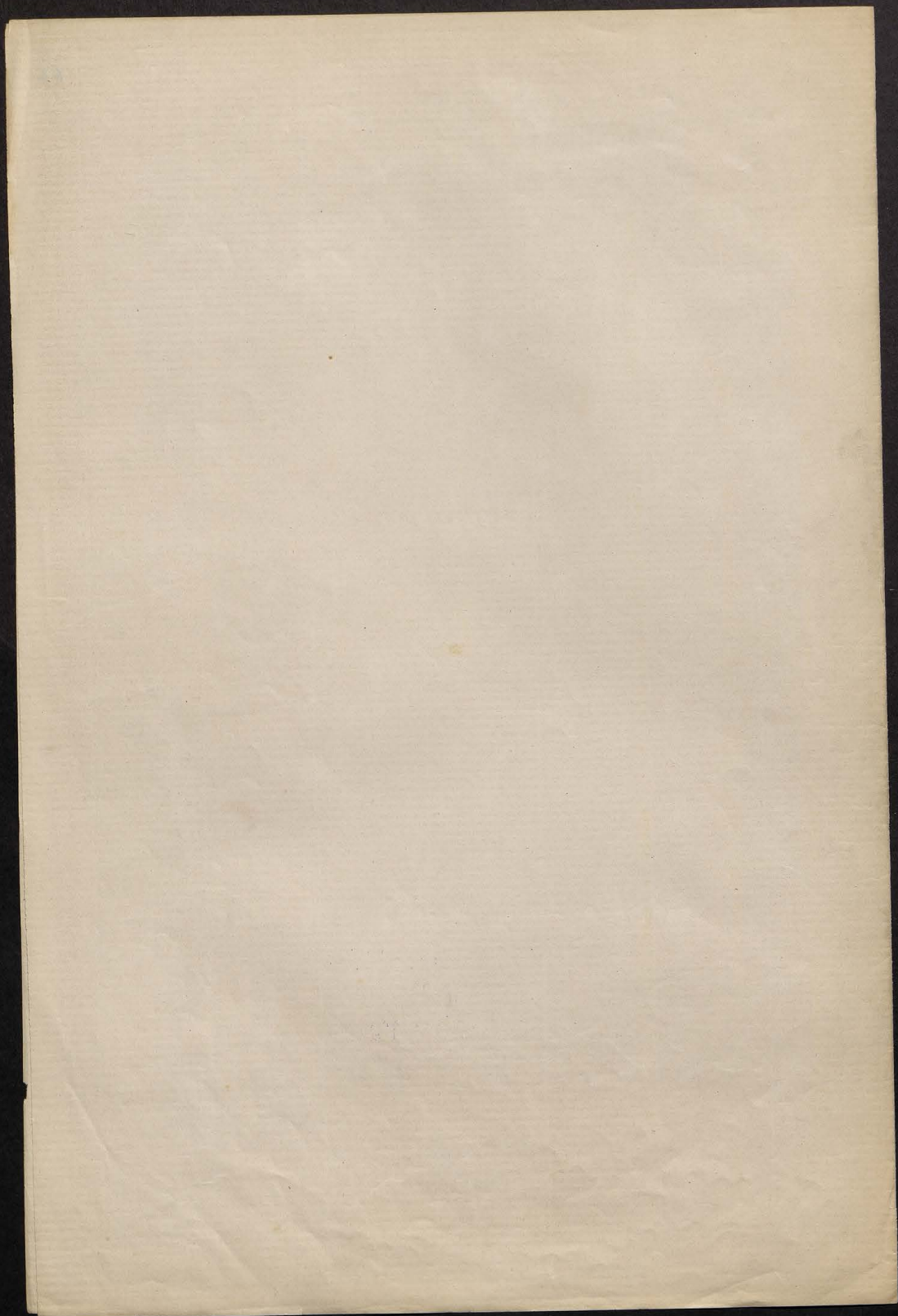


Nizey na podpisie wyrazowu Summ ten Skryptem moim  
 zeznym moe i waler maizym in ja przyztem na jute  
 zeps moy u Prata moego wo Nepomucena Ochoducey Pod  
 Sum, Annuliczo Summy, Vubli Karbowanych Iny Tyzycy w  
 3000. Od ktorey Summy proct prawny w rozpisie Optawci  
 Obanizawiedie, do polki ta Summa przy miie bedie. Termin  
 Odciaw na Dniu 22. Januarey 1820 Roku w mieyscu Koa  
 traliton, bezpuesenstwo na fathowitey Fortunie Zapisnie  
 Datt co 22. Januarey 1819 - Haliowka Dublin Ochodicy

za rok 1819 w R 1820 skowizomy  
 proct Optawcy. —







no  
Ogonowska Malwina z Rudzińskich

ur. w Wilnie 1837. + we Florencji 1893. r.

20  
22 Marca.

Dwa listy do Maryana Wasiułyńskiego.

- a.) Przesyła mi życzenia z powodu zaręczyn córki — wspomina o swoim dziele o literaturze polsk. (powtórku) o Lenartowiczu (wierszy) etc. z Florencji 1. Lipca. 1892
- b.) Ze szeregótami o śmierci Teofila Lenartowicza — z Florencji 23. Febr. 1893.
- Zyciorys Malwiny Ogonowskiej spisany przez jej siostrę pannę Rudzińską.

c. memorjeme

ZE ZBIORÓW  
WŁADYSŁAWA GÓRSKIEGO  
(1902, t. 490)

Kur. ————— Codz.  
1893 N AOKOŁO SWIATA. N 185

Δ Malwina z Rudzińskich Ogonowska, urodzona w r. 1837-ym w Wilnie, zmarła niedawno w Bolonii. Wykształcona u pani Conradi w Warszawie, po zgonie ojca, od 15-go roku życia, pracowała na utrzymanie rodziny, jako nauczycielka. Wyśiedleży za męża, w r. 1871-szym wyjechała z chorym mężem do Włoch, gdzie wszakże w rok później owdowiała. Od tego czasu oddała się piśmiennictwu i dostąpiła zaszczytu, że w r. 1882-gim uniwersytet boloiński powołał ją do wykładów literatury słowiańskiej.

Uppanavita, Malabar, India

Jan 1897 + in 1897

Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



1. Lip. 92  
Bologna

Conv. del 13. Pastore

64

Lied wierszowany Malwiny Ogonowskiej  
pisaney do Manjanta Walskyńskiego - ścisła  
na Walskyński.

Szanowny Kochany Panie  
Kochanie, co wiskai się w tłumy -  
do plebiscytu wymuruć umiesowić na-  
te, wchatałam w plebsmą powinszowanie  
składane St. panu, ucihrną syrenia z  
powodem szarym coki, by z mojemi  
przystąpić, a te są spore, podknie, ani  
Pan, ani Teia wstąpić, nie będziecie.

Wszystkie szanse są na tem - że  
Kochanie, sławnie wykopane dzieło -  
strosztimem będzie. Włotwie jej szpiczku  
i możność wstęgu widywania się, będzie  
wielka dla para dźwięnia.

Proktemu w ogólnie Koriałynie  
wrywałam czynnego powietra - teraz  
niech się admiratura - przy atmosferze  
chodzącej 30° 33° Celsusa w cieniu -  
daje w rozpalonym murach, z oknem  
na południe i przeciwległemi kamien-  
cami przy silnej austerberacji stronie,  
Nigdy gorzko nie było mi tak jak  
duszą uciążliwym - przy zapadnym  
słonecznym światłem i niedającym  
się pokonać pragnieniu. Wyszłam

wymiereniach - osłabiam. - Pragnę  
wziąć, powściągnąć, nie mam siły, rozumiem  
tych 4 miejsca by projektował nadlego  
Maggiore do Carlusnich i tam jak  
w Kriakymie, na Senatowskiich pod-  
turkach by owocach. -

Symposium, nim się zdowie po-  
prawi, ogładam, osłabieniu, może  
(Pamięć moją odpuśćcie, nie?) literaturę - tamuda  
bez robota - Gotwim idzie krokiem.  
Z matemi Gasobemni metesjat drr-  
porwałam się na typanie, na pku-  
dama - bez żadnej z nich pomocy,  
Gwie na mi, korystam - nie znaki  
stam - rozmowa tylko obalamus  
nie które przy mniejszej summienniej  
pracy - bez dochodzenia do głębi  
zrobili, narazili, mi na korystę  
wiskaj, i na korystę, wiarę, w  
wiedzy i wymowa drugich pokuty. -

Do B. korystę ustłomam - cople się  
długo, gdy się do starego obito koda  
nie wypada, - w imię korystę dalej!  
"La critique est facile - mais  
l'art est difficile." - Oż nie  
jeden kamień spadnie na mnie?

Wysłatałem do Króla o smierci. Książki  
 wiadomy mu pokój. Ktoby się spodziewał  
 po szarym egipcie, że w końcu Kapi-  
 tału swojego wyje na cele dobroczynne  
 i chętniej niegdyś gromadził skarżę  
 jej do morze. Koronystwo Schaffnagel,  
 porzuciła dziś ona tylko - i ja przy-  
 tytu.

W Moskwie coraz się więcej mi-  
 przyjać - jedni po drugich wymyślają  
 mi się, o przed uru - obecnie Kancel-  
 parstwa - rozkpujący nieodratowanego  
 Cotsentego - a były minister Polnochnie  
 Dominik Perki - meber piernie chory  
 W niczem jest i w domu jego - miatam  
 najlepszym, najpiękniejszym przy-  
 ciot. - Canonico najpiękniejszy re-  
 stituić Kupa i jenne dobre. Z  
 propawośmi staremi / bo młodzi tu  
 już nie być, i same w tury kraj  
 dla mnie wrok. Do nowych gra-  
 jomosci miatam, łatwo się bierze  
 i ludzie mniej już ufności wzbudają.

Orypanny o epidemii jawniejszej  
 niż w Persji - boją się by i w Moskwie  
 nie dała się we znaki. Głęboko już  
 nadmieniamy re w Brindisi luty

wypadki takowej: -

Opisanie skutków: od Bolonii  
na linii florenckiej - do Clasio - góra  
Karynata niedźw. wiosenkę - rozparuje  
na M. K. Drogę kolejową - Opóźnienie  
się porażku Turcarowego z Florencji  
opóźniło wyjazd z Bolonii na  
cety Kwadrans, porażku pasażerskiego  
dość długiego słu ruch kolejowy jest  
tenże wieszki - jedni na wysięgi - drudy  
do kapieli do góry - na villeggiatury  
ciggnę i wstąpienie roboty między się  
góra obalata! Pasażerowie namię-  
kają na opóźnienie, jemu radowi  
waz, westryer. Petricio od tam  
nie got wlecieli by w reke bez  
możności ratunku. -

Piedola - albo marowa, albo  
okazowna odgrybanz rostatu  
z wysiękiem f. turki - którzy  
niepodobna było wyprzedać z  
powodem realocyph się od tam  
gówny. - Skutkiem ofitej por-  
paty się natychmiast - Pnerzenie  
ogromne: paruje - aż nowe wypadki

2

nie cofna je na time pole - sa  
pova me radles beda?

Par Kruhany vykieroval seckie  
na Turka - i ani sporob vydatac  
storka od pana. Cresto me - bo  
to reiz mudda - ale vrasem vderma  
se - chovartey ota tego te ty odvofnuy  
es pisana mome - to jny vyfada  
spares - i my prestabieny pusy  
vae - i my zamknieny ty v  
u poteryvym mis lverin.

Okunsky najubackemny  
vyprovodny myj, usustem Dub  
vrida mussada juz vortai is do  
vovioh. - Disvna natura. - v  
vrtatim lioué povarta. - te dis ty  
jak dávnoej na mi me more - te  
pereti xortanie v domu myssobu  
jis vstarnana - stan'sej vospaulimy  
Ale do rotety - biedy po vypekaniem  
na oddalenie s'eb - napisatam te  
more porotai vo domu, istli jsi  
jak v'le tyto na pensji. - Bnyth  
karakter. - Ne vrumiem ota vega  
vriesa ma do nej vrbog jakis - i  
stysel s'nej niecke - mow re

+ denartovier Turf.

Shabirpova: falki mox vrasa a te storka, kuzaj - i - ota  
a Pan Kruhany - kuzaj - i - ota emerson v situaciu (panova)

to urob - bez najmniejszej wzdusci  
 potysnej - przed autorytetem takim  
 wchylam glowy. -  
 wiec pisat rozorasz te ty nie  
 ruszy z Florencji - ale powjeka co  
 dnia co godnie zmiesia - rapewna  
 goriej pojedziez - w tresciarstwie  
 zrobic wielkie postepy. - Ma ty ulek-  
 to jak zrobid mu wroga - nie gnieca  
 se i poprawiaz - Ma kilka rzeczy b.  
 kladnie wynebstionych. - Ale kenne  
 wynebstionych na tutez - chowisz - dobre  
 mu ty dzieki Bogu dzieje - Ma doro  
 zamowien - i dobre statnych. -  
 kilka razy raportow mi do Leonzi  
 na obiad - a raz nawet karat  
 do domu przyrzadzi. - Byl baadu  
 na mmie Gaskan. - Dobre wyglada  
 spodi przeto - jak ty zapomnia - ale cz-  
 gle narzekam na 730, chorob i ne  
 zapomnienie o mior ludzi. - Jedno i  
 drugie nie tabie. -  
 porowalam sobie do Kuryi do  
 tego listu bilcik do mojej Mandrathki  
 z wypokiem porowatowiem i  
 z najwziedszy regulowoz. Ma ty  
 Ma ty

Panu do Kuryi w Kuryi  
 Koto daktora  
 P. S. w Kuryi  
 Ma ty



67

1 Russie

Monsieur Marian Wasiutyński

via Vienne

Voloczisk à Kossiatyn

Do Niebo Odeuroni H. D.

Na Czynnio Woszmusz

autografy Ogonowskiej Malwiny.





23. Feb. Florence

68

Siid pisony myet Mal  
winy Ogodolobha do  
Merjuna Wasio  
byu ibing- s'wial  
or nraichy

1893

ma de' fossi 21,

Franny i Rukany Janie  
 Siat para intatni, udebat s' p,  
 deno stowia s' cieszmy sie' zapras ma  
 ni emajz' mrahe nigiy inden yi  
 rusmy' w' Florence wie jed  
 me jak porwadat bud sie' m  
 Sapp ty us ole i' tu tykhe  
 kowym' mi'gt bye? - Wie  
 report mo'wiz. - "Dobre jern  
 ras na kuka me'izyig t. stromig  
 wytylrowa za jak bym' w  
 majz' w' listni do odpanred  
 chiat m'withe' styf' rana' kly  
 i' tyca' me' shlo. Form sig  
 idaja te' ja me' nam' ni' do  
 roboty s' te' may' jardi' namis  
 o'le'mi' wedu'e' nad' zi' o'rem' wa  
 styp'long. - Krew' hie' tu' g'fery  
 i' etc. etc.

Yakos' re'roz' d'ou' w' bym  
 redus' jak' najdy' jeune' tyke  
 or nek' pryp'ad'm' i' us'rajie  
 me' us'usaduono' - tak' de'.

Wiedza? resudt re sirsada  
w zgodzie re ornydkiem - i  
w dalsze kusi re ty dobry  
y procentur ma nastano  
d sumem tyt surgo to wy  
y to dis' nam wnydkiem  
mido re tyle powiechy przy  
tyla om re wlatno ch tyca  
chwilach.

Groszko tymczasem strone  
w Kaplicy S. Lucia. - Maj  
age pewniejsze - Rostem  
naradzonym na skadke do  
Krakowa. - Porozumienie  
mstawi - wladni testament  
z dn 22. Lipca - robi spad -  
kobiercy mstwego arcybiskupa  
i Wawrzyn Stanislaw Lesz  
wysniskiego, syna Hreicy.  
Wymagowach, poradzney  
Siorky i Michem: i Lensto  
wironoy. - porozumie

w najpóźniej sześcioletniej  
 służbie w Niemczech - długo  
 jego i widnie po Lososkim  
 świecie. W roku swoim 100. 40.  
 i więcej nienasyconej wyzna-  
 gajkiej i białej i z portem  
 sporo wypracowania. - Młodym  
 Papp. i Kolonias parę lat  
 już ja reprezentowaniem.  
 W Młodym mam polecenie  
 walczyć z potęgą tub negrów  
 umięgo, co staryto do wód  
 nego wytku jego. Na potęgę  
 nigdy nie siedziot a zarre  
 na konapie Młodym Papp  
 ze swoim mego tam miesz-  
 kania, która dół ma w  
 gład Młodym miesz-  
 kaniom swoim i w  
 walc z potęgą tub negrów

u Stolic na kto'rym mes-  
lat 12 pisat neidaj naka-  
mupce - Tu jedyny predmet  
ktory beda ty do Museum.  
narayut<sup>ty</sup> ~~ty~~ <sup>ty</sup> musz udrzyc tezo  
cown napis na jesti' troy-  
dne ty porobienie, umy-  
dric prosze; bu unowai  
meso mo na pianie wy-  
najaj na swiadka potas  
drugy do Natarjatu. Ma-  
ssalam wykorac przyzyc  
(preioy vas w zyein) podps-  
sac masz papierow. - Wro-  
raj potrebowanu 4. s'os'atkon  
potakon. - Sprawa mome  
pani Strasenskiej, meszce  
stricy ho naujeb matta  
po chorobie umyrtumir  
Merbiara Gowiej'skiego, me  
bylo nikaze - Wiez pani

2

w przedwzrostku rampy sta-  
 nieć się na 4<sup>ty</sup> stopniu. A  
 to dopiero punkt do podnie-  
 szenia 3<sup>ty</sup> stopnia na rampy  
 i rampy na imię Metrosyng-  
 yma. at portatru - statos  
 się w udeblaty.  
 Rada miejska w Krakowie  
 doty desuny. nie pomiało  
 ni ta oficjalnie kiedy i jak  
 ma się powierzyć problem  
 Później kiedyś to władztwo  
 go, niebo. wyrazit się i  
 na wrentana i na konwincji  
 Ale się temu i panuje. Miej-  
 sce jego na skacie tyci pomni-  
 sct Korb. pura, z czego  
 przedstawienia własnym Kontar  
 pomnika na gracie deonty  
 pokazano p. desuny i  
 Ale taki pan to my su

Tase i opise my  
 wstawa  
 wstawa

me H. Sorech - osveta, prapad  
porodila hysny nato - by den  
kervica gries, medlag i' ego  
Tadama na treskiano progno  
bano. - Shoro so Brynnie  
vried anu is - Natybmant  
v'sovad, ena is ve the sady  
Karty ta nos blorybly in  
vane potred na turei'ny  
jugnet m. d. it'giate. - At  
portaram is a dary mien  
Krahov'ky a p'nev'ine  
gubam - a L'v's upom  
nat is u gannyt pochom  
nia zo na najvystrym  
jun hie miata snij  
H. Sorech, v'sp'otom  
H. Popolo "med'kine napu  
v'lykuty, o min. Y. Sorech  
nie rabatko, h'ne en

na kary, i' d'ko na f'ortny, - Chy vy d'ko za m'g'at  
11. Sorech: H. Sorech - osveta, prapad  
porodila hysny nato - by den  
kervica gries, medlag i' ego  
Tadama na treskiano progno  
bano. - Shoro so Brynnie  
vried anu is - Natybmant  
v'sovad, ena is ve the sady  
Karty ta nos blorybly in  
vane potred na turei'ny  
jugnet m. d. it'giate. - At  
portaram is a dary mien  
Krahov'ky a p'nev'ine  
gubam - a L'v's upom  
nat is u gannyt pochom  
nia zo na najvystrym  
jun hie miata snij  
H. Sorech, v'sp'otom  
H. Popolo "med'kine napu  
v'lykuty, o min. Y. Sorech  
nie rabatko, h'ne en

mesy. —  
 Wielkim bandom nurek  
 na usnanie na hot dach  
 i wienicko. Nurek  
 wrym i poświęcenia nie  
 mił kwiata na grocie  
 me stary — mił sta mił  
 psota nie urawa — racty  
 tyj gandyś ich nie rudy  
 ci! — Mił jeden — polim  
 w nudy na sady, uprany  
 słowici. O Snyta wian,  
 ty jasnym promienem  
 myślowian — wogardony  
 rapornianym. W tym  
 wagraborom adrajnie  
 kaden wstęły swoj — to  
 u pana mił me ginie  
 O Snyta wian, w asrem  
 miłom Panu Ruchanem

na usnanie i wienicko —  
 wrym i poświęcenia nie  
 mił kwiata na grocie  
 me stary — mił sta mił  
 psota nie urawa — racty  
 tyj gandyś ich nie rudy  
 ci! — Mił jeden — polim  
 w nudy na sady, uprany  
 słowici. O Snyta wian,  
 ty jasnym promienem  
 myślowian — wogardony  
 rapornianym. W tym  
 wagraborom adrajnie  
 kaden wstęły swoj — to  
 u pana mił me ginie  
 O Snyta wian, w asrem  
 miłom Panu Ruchanem

nie potrzebuj — Dwie siojnie  
na piśmie — Murawy Galicjan  
i Daleka nie może dnieć —  
Dobne — na siojnie u, drugo  
nie staroż.

nie, za namy wyprawu

116 Florencji o reki ipae boby  
radestania pniegdy i tutek ko  
horep kana — Proszę wyprata  
i araz jesti taska — i tence  
Via de' fossi # 31. — W  
nature Rsr. 300. a 20. 000  
vuj' niecotownie mozej do  
quj' tutek leoladp — ba tuda  
ka staro. — Staba — potrzebuje  
gromad. — Daj. Pam. raptu  
na tudy! — ha j' tytko nde  
odnosic, i la tiego odpladei moze  
Luty wady — wiosna — nie patz  
ja namet do piewz po 2 — zimny  
skatardupn mies. Denne ubione  
deraz na vete —  
Jell druz do ying — by mje  
na j'az cieply puz — i rarnschony  
ped tery na par mies. —  
Pamijci do tery polecam sielece



72

Russia



Monsieur

Marian Wasutyński

via Vienne à Koziatyn  
Volynsk

170 Kiebo - Oukon' H. D. Ha  
Opary Kazormuch -

1899  
MAY 1. 1899  
MAY 1. 1899

18	-	72
19	-	72
20	-	72
21	-	72
22	-	72
23	-	72
24	-	72
25	-	72
26	-	72
27	-	72
28	-	72
29	-	72
30	-	72
31	-	72
<hr/>		
149	.	8

Nalwina Ogouowska, urodzona w Hajlanach majątku  
swoich rodziców; w powiecie Miłkowskim, gubermii Nowosi-  
bijskiej siostrzy i brata statownego i matki Karoliny z Piot-  
rowskich Miłkowskich. —

Nauki pobierała w Miłkowie na pensyi Szymana, gdzie się  
doznała dochościnami i spłucacją w naukach — leniwe  
jednak opuściła wrosto z powodu choroby. — W piętnastym  
roku <sup>1860</sup> skończyła pensyę, i dała publicznie egzamin, otrzymała  
atestat i oddała się zawadom nauczycielskim, pracując  
na swoje utrzymanie i dopomagając matce i rodzinie podobnie  
po śmierci ojca. — Pracowała też dalej sama nad swoim umie-  
doświeceniem, kładąc coraz woszeptko w umiata sobie, swoje pracy  
i swoich zdolnościom. —

W 1861. r. poślubiła Klionima Ogouowskiego, obywatela  
Reimskiego i dotychczas żyjąca się z nim w miłym i spokojnym  
ciężkim i mieszaniu; bo zaledwo parę lat upłynęło im w służbie  
i w najczystszej miłości, w cichej wsi posiadłości jej męża na wsiach  
kwaśnych; jego powrót do powstania. — Mąż jej będzie miło-  
wym dziełem, narodził się na wszelkie niebezpieczeństwa, byleby  
tylko ocalić swoich współobywateli. — <sup>1863</sup> Wstał on do domu w 1863

siłpowskiej i na ~~innych~~ szarych. Ona tyle wzięła swemi  
prośbami i łzami, że zmuszono ją i wysłano go do  
Siberji, <sup>1864</sup> gdzie ~~to~~ ~~była~~ ~~meżowi~~, a może z nim razem. ~~Wtedy~~  
podróży i aponowienia. Najpierw szli etapem w ~~si~~ ~~ni~~ ~~gach~~  
po numerowaniu, potem szli do Kibitkack. ~~W~~ ~~przeby~~  
wazje góry Uralskie, tam już był upadek na śnieg i śnie,  
zmeżona niewygodną podróżą - że już był najcięższą  
przeprawę przenieść nie mogła i zemdlała.

Wtedy jeżeli już swam korstem w Kowarsystwie ~~da~~  
Dama - Dzielwiej ~~to~~ ~~przebyła~~ na Syberji w Krasnojarsku  
a potem Tomsku. - Ciężkie tu prowadzić życie; meż  
bowiem skutkiem rozmaitych niezdolnych w tergoście  
dostał choroby serca; - a myśmy były zepes francuziny  
musiała pracować na utrzymanie siebie i chorego meża.  
Dawała leczyć lekarzy i kładła magazyn miod;  
oprowadziła rozmaite stacje w Warszawie. - Dzielnie szła  
<sup>do</sup> ~~to~~ ~~Magarynie~~ to przy chorzy m meżem a w nowy sposób  
rozmaite ubioły do Magarynu. - Soba toji; dobre, bo na  
wet urzędowała mały kapitał, który się jej wiele  
przydał na powrotem do kraju ale praca ta nadwernęła

wzdrowie - bo dla to ona powoziła tam kradzie, opłać ma  
 gazymu i doglądaniu męża, musiała się i gopodażki i kradli  
 rajaz przy 40-ku morcie. Miał szagajacita, musiała wtedy  
 sama kate powa' jej miejsce. Spatenna wyspodnieciu padetela  
 kradno'wiewy? Miał i brat pieniądze wrauc' się dawaj  
 i temu umiała kradzie i wrocydo wrocy' potac wpeim  
 why go nie' dmoctwoie? Niesie otrzymali poswolecie wrocy'na  
 do kradzi, <sup>18<sup>ty</sup> dni</sup> ale nie wotno byto kradzie' na ukraine -  
 w pomejrdie - dostymali się w Wechudowcu <sup>Gromyżnich</sup> M. Grom-  
 wotny ich pomyli całym sercem i z najrzędną gością uosig  
 tu się i ja z nim i bezrykam i pojedali się do kradzi  
 dawalo się k podrybeni, klimat ten riepły i miejscowoi'  
 ten pija na w ptywie na smutny kurot jej męża i rozwele  
 go. Ale on idemim był, od tego, że migo tyko je za krad  
 miała wrona krad i inna miejscowoi' była kradzie  
 tu patyben na kradliwa' opier, nad chotyem. Zapom  
 niła kradnie o sobie a po mimo małych kradoboi  
 pieniądze - wotela się obozy' je go, piali nie' rby' kradim,  
 to pomy' najmniej dostadcieu, upniuje w dym' kradie' tabce  
 co do kradty popuła jej wzdrowie. Jak te doktor kradzy

jej męża św. oświata na nią uwagę i kłopot Kierajęz - Do rozdrużu  
pobycie w Krynicy, wrociliśmy na usprawie do Kosiłowa  
gdzie przez czas długi gościnnie byliśmy podejmowani przez  
Mariannę Wandytyńską  
pana M. M. podjętu tutaj i serdecznej gościmosci janiej

odnalizimy nie dajacemu między. —

I jej małżonkowie sami, udali się pod pogodny klimat  
Włoch: i w roku 1844, 19 Maja w Bolonii, męża jej kanonik  
Krynicy na gło. Kierajęz przez okno pięnięde gwałtownie

Złota jej wdowie przysłał w pomoc drobny laurki  
Wandytyński

pan M. M. Kierajęz w drodze w Boloni: zajął się pogrzebem  
a M. Pini odwiozł misjęgaliwz do klasztoru dublan  
Pastora i oddał w opiekę kanonikom. —

Jeśli śmierć męża mistaniera była jej miłości dla niego.  
Łodzień odwiezła ciało jego na Campo Santo adległy  
o parę wiozst ad klasztoru nie kwarażę na nadwzłow  
Padowie, ani na rze pogodę i zimno. — Za jej pamięć

dał tamtego męża & jednalą wiski stracciner  
Mochio. Wieba było wicie & janiem stracciner  
i uruciem witali je & majami cadasiemy; pan wyprawy  
jak miłego stanu. — Gog piewnie halisi mi neta.

Pracując ułży w swoim strapieniu oddała się naukom  
 i piśmiennictwu. Mając wielką odalność do przyjaciół  
 przeto wzięła się języka włoskiego - a władzając  
 nim biegle zaczęła pisać do opret włoskich, i Humanarzy  
 rozmaite artykuły, i dawała na ten język. - Ogłosiła się  
 Rajmowala w Arademii Minicewizza i prowadziła korespon-  
 dencję w obępk językach, wyrażając Sautagata - Uffordata,  
 wada czeje skwańskie w bibliotece uniwersyteckiej i sporzą-  
 dila kataloga ueryniva to berinteresownie.  
 Którś uniwersytetu ocenił jej przestęgi wytkarawet do  
 niej pismo z podziękowaniem. Napisała Studium  
 Kryptyczne o Gygnuncie Krasinowskiu po  
 Włosku i o Kraszewskiu po francuzku  
 Napisała też Literaturę polską po Włosku  
 która czeła wydana. Pisała też swoje  
 pamiętniki po polsku, które <sup>w obłachdziej karmaj</sup> miały być  
 Humaniczne na język włoski i angielski  
 były poran po smierć i należono  
 zaginąć. Ter rozmaite korespondencje jej  
 do soleni uerynui i wysoke stajcyne

Kochana Włochy uwierzże mi, że droga swego ojczyzny  
kochała do swego kraju i chętnie go odwiedzała  
po wykopaniu ziem zasypanych - miała to być  
na Ukrainę i Kamieńsk, odtąd się wyprzedzono  
Podwarę i nadwielone i ostatecznie wstąpiła nie doswela  
więcej pracować, tym czasem wstąpiła co się więcej  
stacja - tam też już czepać garet nie mogła, co  
była dla niej wielką przykrością, że nie była  
jednak upełniwie i że podaniem się wali. Bądź.  
Wstąpiła nam <sup>Wstąpiła</sup> ~~stacja~~, tamnie smutno się stało, że  
i smutno się zaczęła, wstąpiła straciła bez nadziei  
długość, ani czepać, ani juchać nie mogła wypro-  
szek odczuwać, piszę prawdę nie wiedzę, ale  
proście Boga, by mi nie było zachować "świętko", bym  
w ciemności pogrzebaną nie została. Mię może los więcej  
mnie dającego bezczynność, tamnie sobie jęzga.  
Mama i dzieci, co były nie czepały - kumy, udebywa,  
Rammigka nie wychodzi, ale cięsto, wstąpiła,  
że spokojem przyjdę, nie desperuję, co  
nie wyperam - tylko ciężko smutną jestem."



i tu ta dobra siostra - powinna swego nie pisać  
 pisać; <sup>dalej</sup> Hossorego się o nieszczęście mówić jak  
 się mały zachowywał w czasie epidemii, nawet  
 o naszym gospodarstwie nie wspominała. —  
 i to był ostatni list jej — Młaska 22 marca według  
 nowego stylu w naszym 18<sup>ym</sup>. W zapaleniu płuc  
 chorowała tylko 5 dni — przyjęła ostatnie sakramenty  
 pogrzebem zajęł się ksiądz Ławiejski — sędzią  
 ciała według jej życzenia obok męża na lampo saute  
 w Koloiii

Ławiejski była słuszną najlepšíą siostrą i opiekuną kochanej  
 i siostry w najlepších warunkach do dzieciństwa, ale w ostatnich  
 latach swego życia cała się nam oddała, to jest: mnie i siostrze  
 szej siostrze i jej siostrze, również nas swoim  
 ciekawości, i jak dobra Młaska Hossorego się nas dowiedziawszy  
 przyjeżdżała z zagranicy rozmaite rzeczy okazywać  
 naszego miasteczka i cieszyła się że Maciuś dobrze i kochany  
 szczęśliwie — Cokolwiek swoje poświęcała się dla drugich  
 i zapomniała się siebie — gotowa była wszystko poświęcić  
 dla przyjaciół i bliźnich — pokój jej duszy. —

Zyciorys Malwiny Ogonowskiej  
spisany przez jej siostrę pannę  
Rudzińską.

Pracę Malwiny Ogourowas, wykładająca literaturę  
polską i Moskijską w ostatnim uniwersytecie bolsz-  
skiim, którego Gołtina, rodzica, istnienia wiecie w tej  
chwili wiecie są cię bawit naukowy, napisała w Moskwa  
Zerdyml 1887 w języku włoskim studjum krytyczne  
o Kijumnie Krasinim. Być nie wykrepiamie, bez  
pienioszego nakładu dodatnia jej uwadżce o wa-  
tosci pracy, spowodowała dzieje jej wydanie według  
ktorego dziejiny obecnie sprawoz. Pismieństwo włoskie  
posyłało w ostatnich czasach kilka cenuryd  
prac o polskach wymiaruiny ta jedynie naj-  
pocowniejsze Sul Carattere della poesia Polo-  
na Slawa itd. wreszcie wymiencie powyższej  
dzieło Malwiny Ogourowas, ostatnia ta praca  
wyprzednia w piśmieństwie włoskim luno pewny.  
Takoz o Swięty, Sana Sadeusa" pisal przed laty kilka  
tomie w języku włoskim, Scipil Senastowicz; by so toz  
nieoz poryzauz, ażeby obon poryzauz postoi Mickie  
wicza, poryzauz pod włoskim niebem Sante i Krasinim.  
Migaz & Mępa gwiazdy & miesniartolnij naszej "Trojcy"

z każdego zadania, jakichś deis'uracodnie jest skres uję-  
lenie sprawodawca i z każdego i swiętego zasterem, a owo  
mrasinskiu, autorska wywiz'ala się wybniencie - pę-  
Najiszejmy jej osnowe - i k' crele wyppiane god so z Haj' Sur-  
nowskiej „Księgi pieśni”. I poeta ponno come Dante, mette go  
te all' inferno immortalemente i persecutori della verità e verità  
della Patria, i radedykowania w skodriku i czułych st. wy-  
wach ceniom, niedawno zmarłego filozofa i wlas. Kto  
niego męza stemu Serencyusa Manianiego, sty, au-  
nzego z pignułych wyjęt nowych iście kalet umysłu wie-  
i oska. Wykład rozpoczyna się od trzeciego poglądu jej  
na poezję polską od najdawniejszych epiki, do jstas. pę-  
dowej naszej pieśni, „Boga Modzica”, podem ppe - gę-  
chodi autorka do charakterystyki szeregów jej na-  
jwednio XIII v. Janu Mosperuowniczego i Andrzeja pi-  
Nzejeniego („Criticus”), Piotra Dantyska / Dan-  
tencus / i Janiciego Klementa Stresiworzy. Sę-  
dalej pędnę w wrytarne następedwa Dziadałno: Mle-  
Manidawa Nowarskiego, daje cęytelni kom. kalet z w-  
sinitkiej walki, romantycznie z klasycyzmem pę-

res ujawniły po mistrzowsku w jeden kwiaty wstawa, Dzieje  
 o oświecenego uniwersytetu wileńskiego i kuałomitskiej  
 jego prowadnicio lub wyprawianio: od Szwedzi i Jana  
 Maj Szwedzickich do Szwedek, Lawa, Michwiera i Skwaeni  
 metta go. Dopiero w dalszym swym ciągu, studjum zawita  
 la i wide nowych i cennych, dokladnie wiadomych, na real  
 szo nym gruncie opartych poglądow na życie i dżiata  
 las Kraduskiego. Metoda krytyczna, jakiej się trzymu  
 rly autora, podciśle umiejetna, ale metoda ta  
 hu nie uchronila by jej zapewne od błędow i kadliwej  
 lga jednostonności; dość często nas rżającą na swow  
 pras przedstawiciel nowość; wotasszera, porętywnij "skoly  
 se gręby piotem jej nie niebowa rozległa uwidła ogół  
 na filozoficzna, porwałajca na jeden i ten sam  
 a przedmiot spojrzeć ze stron najrozmaitszych.  
 Dan. Oczuwicie, że dla publiczności polskiej niektóre  
 sędy lub zdania wydobyły się mogły za onclapan  
 wie nieca; ale pamiętajmy, że chodziła o poznajomienie  
 raip z Kraduskiem cudzoziemcio. Młoci mogą też z dzieł  
 u powziąć dokładny wyobrażenie o wrażliem

Donoskim suadenciu utworzono naszego poety, oraz o  
Stawowisku, janie ten suadenciu utworzono Rejnuje w polskim  
a i w powszechnem, ogólnie europejskim piśmiennictwie  
i Autorka korzystała z opłaconych, uśmierzył przesłę,  
liczących, uśmierzył swych poprzedników zagra-  
nicznych, jak np. Juliana Klackni / Nevededes  
Mouds, 1861. Sig. Pinerolte. Dama i cude autorka  
Dostojnie przystać, co uśmierzył cennie jej  
potęgi jej nie odejmuje wartości, lecz przesunione  
suadenciu je powiększa. — Guido  
L. Blusaru N: 31 tom 1888

Kopieciu janie do Rzymu, aby wygadać i stronnicie, i strony  
mał się w Kolonii i słuchał wygadawo Dominika Ma-  
ryji z Ferrary.

Swiętoko tytu czas nie potargas, bo oto, między wy-  
kładajacych w wreszcie Kolonii, znajduję się śladki nasz  
poeta Stawowicz i p. i Materna z Kudzińskiego  
Ugnowska z Kłój w wreszcie Rejnowego tam Stawo-  
wiska powieścić można, że jest pomiędzy kobietami  
naszemi jedna gwiazda, pięknorodziny wielkości.

Władona w Miśnie 1839 roku wstąpiła się  
 w tymże mieście na pensyi P. Schemmela W. pitaastym  
 roku życia wstąpiła do klasztoru z nim był nie zawis-  
 dy musiała pracować jako nauczycielka męty, i ko-  
 na chleb własny, ale matki i rodziny - podeszła  
 jej w ciężę na Ukrainie gdzie w r. 1861. wysłała do  
 Aleksanima Pogonownego i danieśtwa z mi-  
 nowi, ale ciche to życie trwało krótko - w lat  
 Kiska po ślubie zoną Nowarę wysła mężowi do Kras-  
 nojarska; później do Souzna - lecz męż' bardzo  
 chorował pod klimatem bardziej szym; przesiewo go  
 po pewnym czasie pod pogodniejsze niebo Ros-  
 syi, aż w końcu otrzymałszy w roku 1880 pasport  
 zagranic, małżonkowie wyjechali do Włoch.  
 Mąż w krótko zmarł w Bolonii i w ledy w 1882  
 smutna i samotna kobieta uciesza się po proci-  
 che go wstąpienie bolesi do nauki - Włochy  
 stara, według dawnych wieści włoskich  
 które by zajmowały katedry - rozpręła w 1882  
 wykład z języka i literatur słowiańskich

wśród tego szachetnie Pański potrafił on  
wypisać sobie inną niepospolitą, wyższego umysłu  
i serca kobiety. Pensyi żadnej nie poświęcała, była  
to więc dostojna praca dla nauki i idei.

Aby przeciw dośmuczyć, jakę pracę owa z komieci  
nowości być musi, trzeba sobie przypomnieć, że wymaga  
ona przygotowania, wyegzycji, cytat Redwoja  
czy to przeciw do przyczyny, że przelegant na Karła  
pan nie miał Karła kobieta dochodzą do takiego stopnia, resou  
wyprowadzenia umysłu, musi być samocierkiem i potrze  
buję zastępować sobie przez studia własne, to bżani  
szerszych i głębszych wiadomości, jakich nie dala jej  
szkoła. Nauka pensjonarska wstąpiła do epoki  
jej lat Dziewiętnastych.

Skwier wszędy to została zwycięsko pokonana.  
Czesi godna Pański nie tylko urosy, ale i wyucza;  
jej to uśmiewie garzę się do przekładów języka  
stawiańskich, jej uśmiewie staje się goręcy i przy  
jacio Pański stawiańskich naradów i zainteresowanie  
się ich historyą, ich doleg. — w wypadku literatury



naszej, słuchają miety, ko studienci, ale bywa na nich  
 i publiczności boleniska, która ogólnie okazuje dygnos  
 była śmieć, wielkie urwanie, ires' wielko. — W  
 opracowania Historji naszej, przez dziejowego ministra Corrales  
 która w krótko ma wyjść z dnia, brata te ora udzieli dostarcza  
 potrzebnych warunków do doskonałego zrozumienia faktów dziejów  
 Należy jeszcze dodać, że pracuje bardzo pilnie i w Akademii, Mickie  
 i w domu, pracuje od rana do nocy, zawsze i we wszystkim bezwzględnie  
 poświęca. Wskazywaniem sensu nota publicacji  
 włoskiej z naszej literatury, Humanizm z naszymi najlepszymi  
 autorami i czyniąc nad nimi studya. Akademia z jej prac  
 poworniejszy jest z tego okresu, studium wytykane nad  
 "Argumentum Historiis" — wieź do pisze ora obecnie, Historji  
 literatury naszej jako pod zdaniem do słuchaczy jej wykładów  
 w uniwersytecie. Wiem również, że przygotowuje do dnia  
 przemówienia swoje: otey grube tomy stędy bardzo dobre  
 napisanych i zajmujących, i w całości do czytelnika  
 przywołaniego, który naszego życia, naszym krajom i o  
 krajom Guarnato. I gdy się przytem, wprostkiem pomysła  
 atur, że do kobika umiała być najlepszą, choć chęgo, obiedonęgo

nie; że umiała spełnić i spełniła swoje wszystkie ob-  
owiązki kobiety, raciej przeszła przez życie, czysta i praw-  
wana, bez żadnej próby emulacji, nie rozciąga so-  
bie żadnych praw moralności wyjątkowej na zasadzie wyjątko-  
wego między kobietami stanowiska, ustrzeżenie się stało niej  
ustanowienie i kłopotliwość głębozą.

Od czterech lat depiła dostawa jej przypłynęła prędko  
maleńka, 500 lirów rocznie, a i ta pochodzi z oszczędnej pensji  
doktora Humberta, który życzył sobie, a by szlachetno-  
profesorka była mu przedstawioną i przyjeżdża bardzo  
Cassawie. Dodać to jest opinii, jaką sobie tu wyko-  
biła - sympatyi, jaką jej okazała i wynagradza wiele  
innych smutnych zdarzeń jej życia.

Cała nasza uczość przypomina mi poprzed-  
niczkę jej do wprowadzicy bolonickiej, i obowiązek  
doświadczeń jej o nich wiadomości, nie wzmianka  
uczyniona w liście poprzednim itd.

Pani Maria Ogonowska, utalentowana autorka polska, osiadła  
 w Kolonii. — Ponieważ ma doświadczenie w języku włoskim, Sumary więc  
 dla Akademii Mickiewicza w Kolonii Działa polskiej i pisuje po włosku  
 sprawozdania o literaturze polskiej. W Bibliotece Uniwersyteckiej  
 w Kolonii znajduje się wiska ilość książek w językach słowiań-  
 skich. — Katalog sporządzony przez Łobocka Prawieckiego jest w  
 powypisywane tytuły i porządek niego nie można było, jak  
 Działa polskiej i słowiańskiej biblioteki posiada. Pani Ogonowska kapłańską upo-  
 rowaniem słowiańskiej części biblioteki uniwersyteckiej i sporządzeniu jej katalogu.  
 Uważa to za bardzo interesowne. — Rektor uniwersytetu, oceniając usługi, jakie  
 oddała naukowej instytucji, wyzostował do niej w języku włoskim pismo, które  
 podajemy w Sumary polskim: „Przesłucha Pani. Pan bibliotekarz tego  
 włoskiego uniwersytetu doniosł mi o wielkiej uprzejmości, z jaką staraj-  
 się podjąć przegląd tej części biblioteki uniwersyteckiej, która Prawie-  
 cki sobie Działa słowiańskie i o bardzo wielkiej usłudze, jaką oddała,  
 przystając i kompletując katalog tych dzieł. — W imieniu uniwersyte-  
 tu, którym mam zaszczyt służyć, winien jestem włożyć przed Pa-  
 nowanie najżywszą za sprawę, którą tam ochoczo podjęła na posypaniu  
 Pani. — Mam honor pozostać do Pań i uczniem, pełnem wyso-  
 kiego poważania.” — Rektor Magni, który podróżował z uszanowaniem  
 Kolonia, 9 listopada 1852. — Pani Ogonowska, koresponden-  
 tem pismem reprezentantka jednego z najstarszych uniwersytetów,  
 mieszkała przez lat wiele na Syberji, gdzie słowiańska dwumiesięczna  
 o uwolnieniu chorego niebezpiecznie męża, przyjechała z nim do Włoch, w na-  
 dziei, że ciepłe i wonne powietrze półwyspu i Apenninskiego wzdrowsi chore

jego piersi. Niewieki było już na polno. Umarł w Kolonii a wdowa  
pilkując grobu, płacuje dla nauki i wiedzy naszej trasorem.  
Męgi, tygodniowy

O Malwinie polko laba,  
Ciebie wielki kariat  
Tyś jest nasza, polski chłuba  
Tyś jest polski kariat.  
Wielki ty miłość polski wspiera,  
i nadzieja kagrewa,  
So li sztuka przyjaźni koresa,  
So li turaż sfilowa.

S. Rogożewski  
wygnał w Kateruan a d. 1831.

Platyrz w domu Grwałidzie  
S. Karimiska

Cesarre Correnti sekretar króla Wł. i pierwszy urowny  
Minister Wetti w Krymu

Kraj,  
Wrym. Sympatice Włochów Karas przy nadziei objawiaje  
się sposobności. Na rekomendację roku 1832 był urodzi w Krymu  
a p. Correatego, wielkiego kancelera odesów, a pierwszego sen  
skłosa Kumbesta. Piłka polaków było ubienych. Wiadomo  
jako żywym wpatrując się dla nas ożywiony ten meż stam.  
O pół nocy zagrata Maryja Karsta Sabardzkiego domu,  
a potem polskie melodye. Podano wina,

Wyjazd z Warszawy do Krasnawki

82

(Korespondencja do rodziny)

Lebys wiedziela, jake jidne na mioceniua Jaskotka nasza  
jak umie utoczolowa wsmiaku o Pani Monowskiej, w wiadomach  
Bo dowied sie, ze mam kapiuie zaci'z osobicie. Przyjezdze  
do Warszawy da bednie toczyk wozu. Widielam jid raz przedtem  
byde Dzieckiem. Lebys wiedziela, jake ona miła, sedeczna  
Jak lubi miodziue, wazgoinie młode pamienci. Wistye nie  
rechcesz opy li powiem, ze jidnoo ketam jid w Warszawie

17/10  
17/10  
17/10

opowiadała mi, że uczniowie jej w łosiu odegnali w niej  
Komedję Polską, a próby Sen były zabawne, bo w łosiu  
nie mogli się posbyć w łosiu w łosiu, mówią po polsku.

Wchcieli w której rekrutacji się, by potę-  
rzyli się a namni wabekudzie roczniey maffij  
o niepatyżności Palaki, Palaka orle Wam  
podryżkowania Dzikis, i uzmajze w Szym  
czyńcie waszym najwinnioślijore uwruc  
cie serca ludzkiego, napółerwie i ciępie-  
nie nad uwrucyżim w blidnick w ra-  
miam okłada Wam kotł naleiny

Wore Parowie maicie worysey, Polisin,  
Kartę historii naszej gdy 1830, dnia 29  
Lisopada w woryżenta Waworama otongta  
pod bronig, rotrwita wajażka nieporzyjacie  
stkie inyżgnata z miastu uwrucyżim  
i opomowata je.

Pomatec o trawoliniej i uwrucyżim pomu-  
wianej niejednostrobnie w isygn borch  
bat granide, w cetyrn krajn, Palnuz  
umozoni byti uledz poremowey moshkati-  
stoj; K uwrucyżim w porryżu abracali nasre  
miastu i uwrucyżim, bratanati pola potryte jooze  
pohyżenni. W isyżimia chstonyty kotłatorin  
nasrych otaryżrue pod otortatami poległi

najdriestriejši obrancej Čerkyne a kras-  
nisa naroda bvišda presistita krasna me-  
čestnost, byt to čestnot krasnomyj da na-  
mych idei, do waltk namyč, krasna postoy-  
drictu batakch wnamyly ois wwar znoweja  
poholowicem. Kraspoyly ois do 18 let publi-  
cymy manifestowanyam a cationicny by  
ois waltk, ~~namyč~~ na imidow i igie

Tym cym wroq padwajit krasnawo i song  
pamworyt narogdia mserarni woret kich  
i abuy qmiesi i mserawisti narod, krasat  
obretai do budu klyerogego w cradie nra

crystej processiji krasna kolegala ulice  
kloroway. Wdryscy rebrom, z aerami  
wmissionemini w kich ojiemali byjmy  
patrygetyemes. Pod ogniem diat wroice  
nych na berbranych, padaty kabitay  
drice, osowc i mstach, a lud porostat nre  
wrasoway, opiewn nre porowano. Krasn

potyngsta w srod ulic, obrygata ta obaera-  
pze krasnawice, (slady be druge bytly  
porostatly widoerme i) krasn nre wotypa-  
wat - otat jast krasne obkorygama w srod



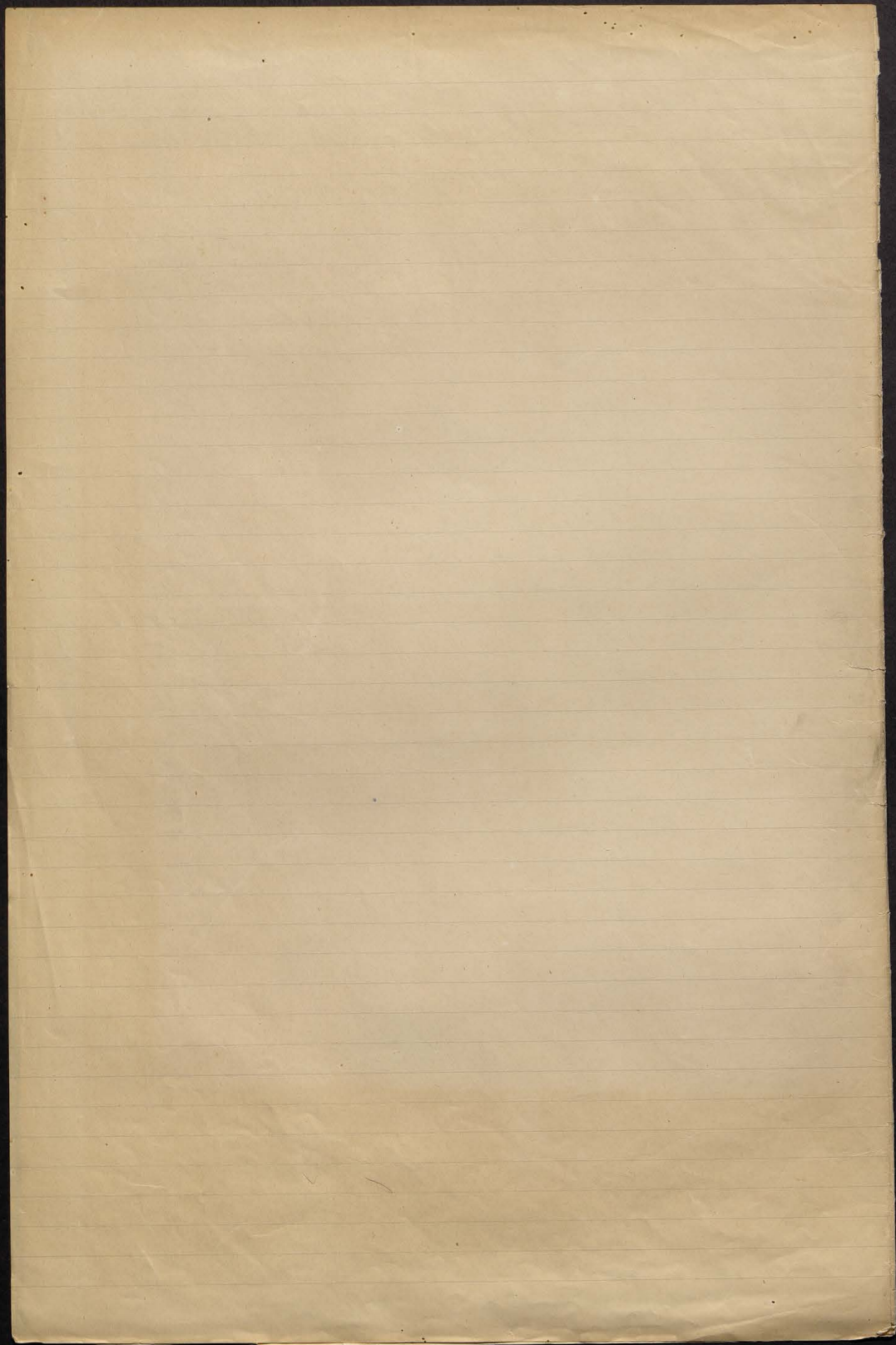
tego strasnego miszrenia. Toż w końcu wstąpił  
 brzydki do ości, do wiotki grób im się setce w głą-  
 biniach jej. Czy naówczas robita Europa?  
 (Czemu miś dzy obecnemu, tak, tak woi robita  
 Europa?). Na razie piodata naty - a piarniej -  
 - unil kta - zastawita na postwy  
 ludności z milionową, pao postwy gadny, wsi-  
 syz gabiś, naród kłórcim w całej jego poro-  
 rtasici nie morna ruznieć nie pranyek za-  
 porów, iabunkeń, ter a tam boudiej kowci  
 endrej. Porozinnie tam gdzie walerono za zpa-  
 me s'wzety, za wabnoś i niepodległość, Polacy  
 choiś ai ujawnieni, lub wygnaniy zaciżga-  
 nis w orecyjsi waleroych i pasmizcali rycie  
 Sta Dobra obych sobie i pad ortandaweni obepa.  
 Pinnie nie bdy myliśraci wrost kicherygnów  
 bokaterotkich walerunych i otuicyory ora rzych  
 i wodiów drielunych, croszlyt krotki na to-  
 fosta se zastawiam historii, ona lepiej po-  
 trafi obierac z misis dych, kłórcy krotke jej  
 porojorci reches - ale nie magz samstereć  
 is historia se zastawuje na pormanie do-  
 kładne porer bych, kłórcy nie radawialnia  
 is sie wstano pomijobracis, ale pragny jej

Władomym, gdyż postęp prawdziwy nie rozadza się  
w samowolnym zwróceniu, pojedynczych narodów, ale dzieje  
mnie ludzkości, i tworzy z niej miłą rodzinę (okładka  
"Sic te hoc se oporavit bene, pravda.")

Zostaniesz sama wśród Was Włoszami, ale nie czynjcie się  
rozwia majego. <sup>kanera</sup> Dnieka, waszego wspaniałego podn  
orę tu ortawer ale nie rewolucyjny powstaniery  
lub rewolucji politycznych (bravo bravo) ale jedności  
wśród narodowej i <sup>nie</sup>adwójnej się do strajnych Władomym  
Kania Geryny, majej ale do Waszej sympatji do popar  
cia Waszego nadwode pokojowej (- Okładka przydługiej)  
to usuniecie broni, ludzie umiarkowane powagi się - <sup>opra</sup>  
władomym i umiarkowanych, oporawiedlinasie.

Władomym, <sup>Władomym</sup> Władomym wspaniałym zwróceniu przygodnego  
narodów, Władomym <sup>Władomym</sup> Władomym i <sup>Władomym</sup> Władomym  
ten. Ale biada jej, to rozstąpienie rozróżnienia i misery  
cie podwójnym lekceważąc sobie doświadczenie obc  
srych, przymiś byłaby praca wasza, gmach umiark  
władomym i wspaniałym Władomym i <sup>Władomym</sup> Władomym  
z pomocą umiarkowanych, pracowności, i <sup>Władomym</sup> Władomym  
władomym i <sup>Władomym</sup> Władomym sobie najpiękniejszą  
pomocik stawy wielkopomnej i <sup>Władomym</sup> Władomym  
re przy imionach Washingtona, Kosciuszki, Lafayette  
i <sup>Władomym</sup> Władomym, w sercach <sup>Władomym</sup> Władomym, honorowe na ramach <sup>Władomym</sup> Władomym  
A teraz Panowie przyjdzie Władomym wspaniałym <sup>Władomym</sup> Władomym  
Stawianostich <sup>Władomym</sup> Władomym i <sup>Władomym</sup> Władomym, a w sercach <sup>Władomym</sup> Władomym  
w imieniu <sup>Władomym</sup> Władomym, <sup>Władomym</sup> Władomym, <sup>Władomym</sup> Władomym, <sup>Władomym</sup> Władomym  
inżynieria <sup>Władomym</sup> Władomym, <sup>Władomym</sup> Władomym, <sup>Władomym</sup> Władomym  
umyrm. Niech żyje, Władomym wspaniałym, <sup>Władomym</sup> Władomym, <sup>Władomym</sup> Władomym  
Władomym, <sup>Władomym</sup> Władomym, <sup>Władomym</sup> Władomym, <sup>Władomym</sup> Władomym.





no

Oleszczyński Antoni  
Znakomity rytmowik.

Dwa listy do pani Maryi Prusinowskiej  
1.) pomyślnie do przyjęcia artykułu swego o Komunizmie - osobliwie z Bibliot. Warsz. z d. 22. Sycp.  
2.) pomyślnie o zwrot protezowanych not - d. 31. Lipca  
Oba listy z Paryża z r. 1875.

Portret. et. Oleszczyńskiego drzew. podług ptaszkowiczki, N 303  
brata jego Władysława - Tyg. Illust. 1865. 15 lipca.  
Neurolog A. Oleszczyńskiego & p. p. Wład. Chodźkiewicz-  
icza - wraz z portr. drzewor. Tyg. Ill. 1879. kwiet. 19. N 173.

17

Handwritten text, possibly a title or header, appearing as bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, appearing as bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, appearing as bleed-through from the reverse side of the page.

Paryż. - 22 stycznia 1875. 87

Pani!

W krótkiej, po komunie, postacie  
Pani Duchiniskiej opis moich przygód,  
list ten dostał się do Warszawy i został  
ogłoszony w Bibliotece Warszawskiej; tej  
Dyrekcja była taskawa osobny odcisk  
mnie przysłać, ten dzisiaj mam honor  
Paniom przestać do ocrzestania, a powodu  
że tam jest historyczne wspomnienie o  
Świętej Kaplicy, którą mamy odwiedzić  
w Niedziele.

Przy tem posyłam 3 bilety na wie-  
dzenie różnych nakładów a proszę o  
taskawa pamięć przynajmniej do jutra,  
jutro zaś u Pani Duchiniskiej, odnowie  
tę prosbę a dodatkiem: nie do jutra lecz  
nawawsze!

Stuga i biomek  
Antoni Oleszczyński

Rue St. Jacques N° 187

List pisany de p. Marij  
Prusinowski. -

Page 11 of 12

Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs.

Very faint, illegible text, possibly a signature or a specific heading.

Small, faint text at the bottom of the page, possibly a date or a reference number.



31 Lipca 1845. 88

Pani

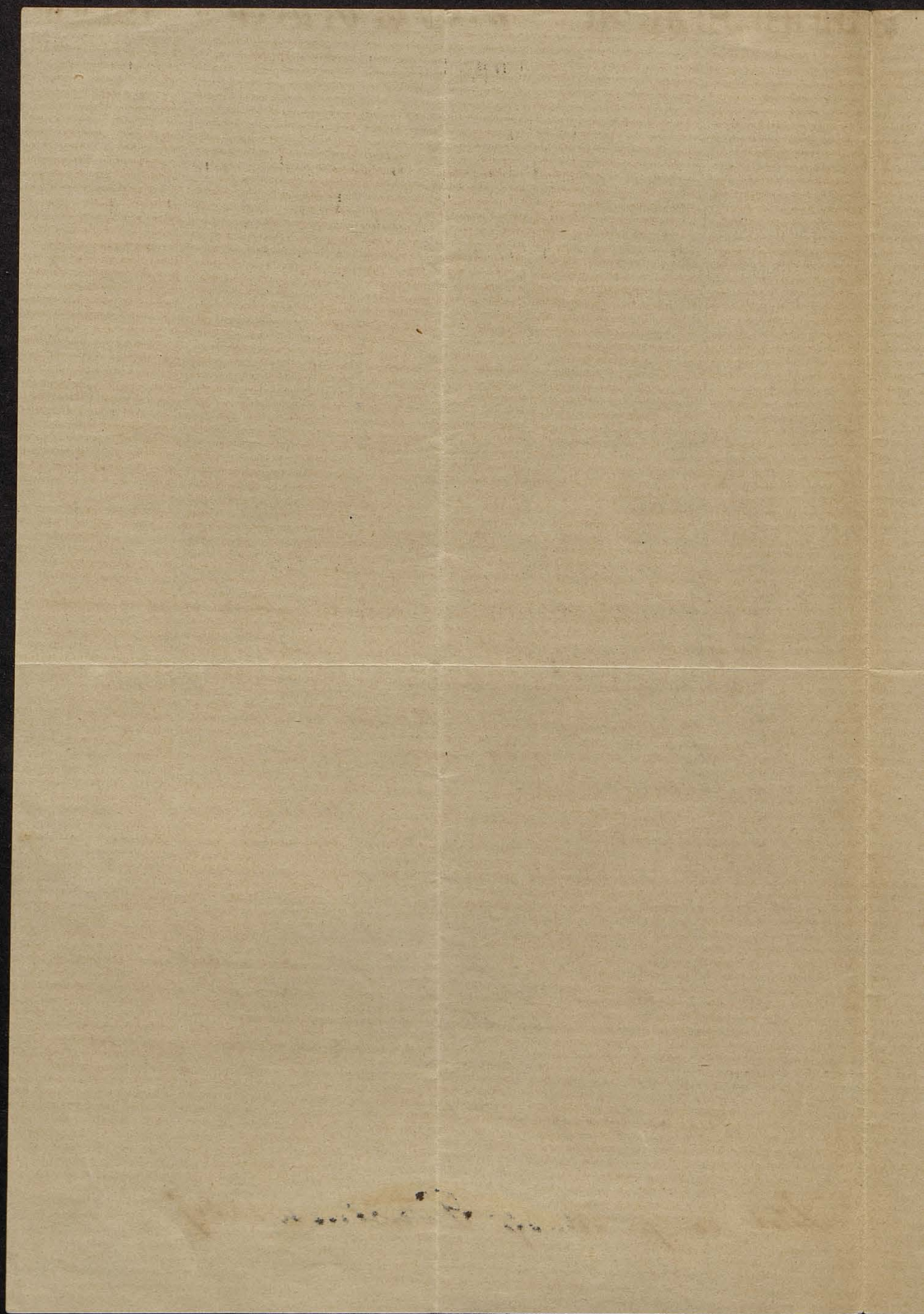
Aż dopiero Dziściarz odebrałem Biletę  
wixystowe Pani, i Panny Stefannie. — Napewnie  
one były przystane przez uproszoną okazję,  
która, jak po większej części uproszone bywają,  
okazję, przysłała pod moje drzwi, porzucita  
pod niemi ~~pod~~ Pani adrejsa, raniedbawszy  
zastukać lub zadzwonić, gdyż ja ciągle  
siedzący w domu z taski romantyzmu, byłbym  
drzwi otworzył, i ją uprzejmie przyjął. —  
Jasiad mój przechodząc koło moich drzwi  
podniósł je i wrzucił do siebie, sądząc że ktoś  
je zgubił lub wyrzucił. Wzorowy dopiero wyria-  
wszy u niego na kominku dwie kartki, dowie-  
dziłem się, o całej historii i moim nieszczęśliu  
gdym ten wypadek nie dał miie ręczności do  
osobistego pożegnania się z Panną Stefanią, która  
tylokwontie Polonerką Moniuszki mnie uszczę-  
śliwiata, a którą ja memi ramotami nudził  
bez miłosierdzia.

Zostawiliem u Panny Stefannie dwa Polonery  
Kosciuskiego i Oginińskiego, teraz upominają się u mnie  
ci od których je pożyczylem; uproszam Pani by  
przez odierżenie Panny Stefannie, razejta te polonery  
odtoży na bok, abym je mógł oddać do kogo one należą.

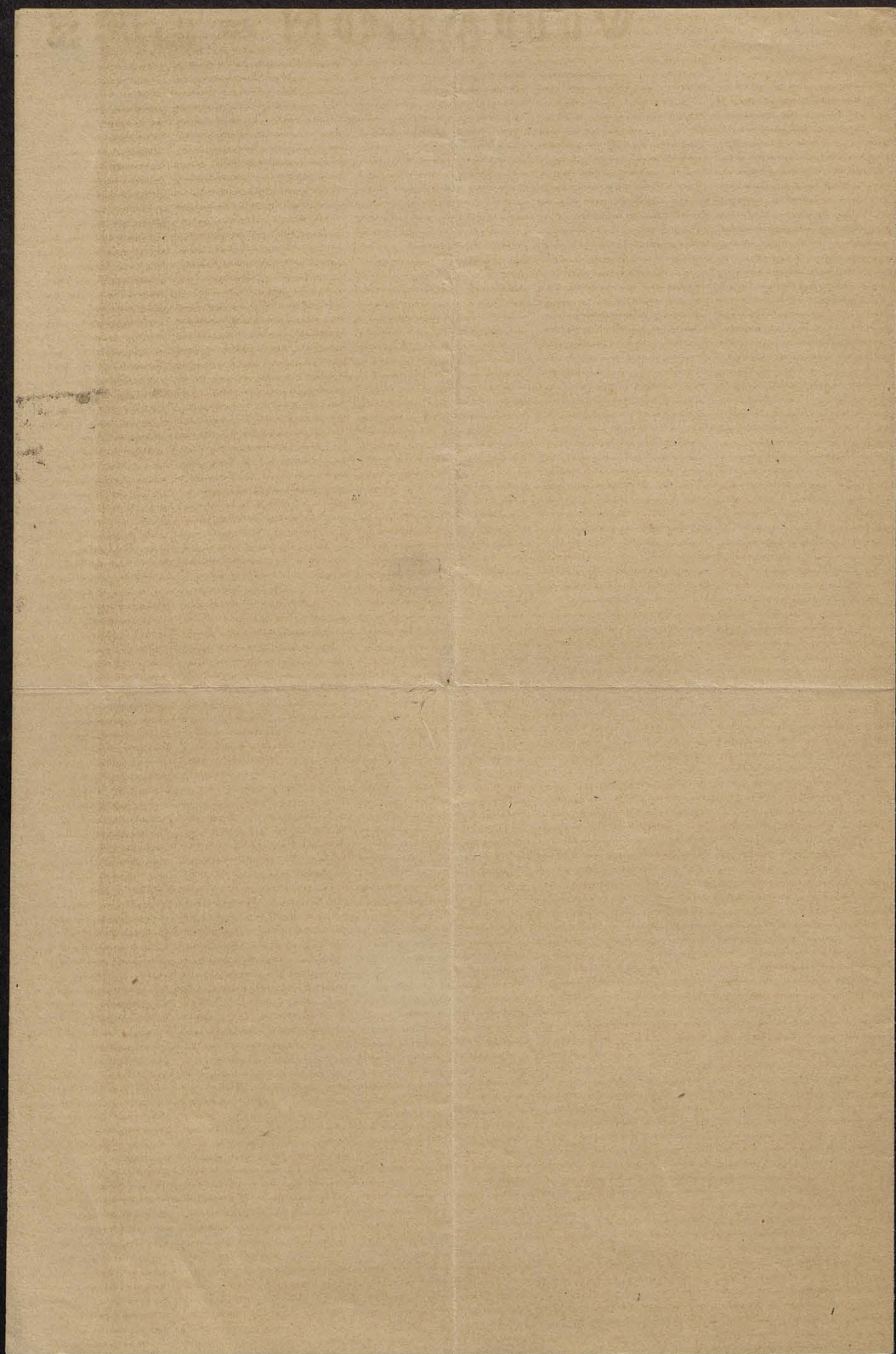
Pannom: Teresie i Krystynie nasytam serde-  
czny ukłon, zostając z głębokiem uszanowaniem  
Pani Dobrodzieli służy, i Miomkiem  
Antoni Okoczoński

Rue St. Jacques N° 187.

list do p. Marii Prusinskiej









N<sup>o</sup> 303.

Prenumerata w Warszawie:  
Rocznie rs. 8, półrocznie rs. 4, kwartalnie rs. 2,  
miesięcznie kop. 67 i pół.

Warszawa, 15 lipca 1865 r.

Prenumerata na prowincji i w Cesarstwie:  
Rocznie rs. 12, półrocznie rs. 6, kwartalnie rs. 3,  
Koperta oddzielna rs. 2 rocznie.

TOM XII.

TREŚĆ NUMERU. Antoni Oleszczyński (z drzeworytem).— Kronika tygodniowa.— Przegląd polityki zagranicznej.— Jeszcze słów kilka o warszawskim Instytucie głuchoniemych (z drzeworytem).— Typy i postacie ludowe (z dwoma drzeworytami).— Kronika góralskiej chaty (dalszy ciąg).— Rozmaitości.— Kościół farny w Mławie (z drzeworytem).— Szachy.— Rebus.— Korespondencye Tygodnika Ilustrowanego.

**Antoni Oleszczyński.**

W dziedzinie sztuk pięknych jedno z celniejszych miejsc zajmuje rytownictwo na miedzi. Nic wspanialszego nad prace znakomitszych artystów europejskich, którzy się niemi zajmowali w XVI i XVII stuleciach. Odtwarzali oni bowiem wybornie arcydzieła wielkich mistrzów w malarstwie, oddając rylcem najsubtelniejsze odcienia ich pędzla.

Była to zatem sztuka wysoko zawsze ceniona, która i do dziś dnia wartości swęj nie traci, pomimo iż rozmaite nowożytnie wynalazki osłabiły jej wziętość, a maszynowe wyroby na stali, litografie, drzeworyty i t. d. jej miejsce zastąpić starały się. Dobrze jednak miedzioryty, dopóki smak wytworności swęj nie straci, przodować nigdy nie przestaną.

Miała niegdyś Polska doskonałych w tej sztuce artystów, że wspomniemy tylko takich mistrzów, jak Jeremiasz Falk w XVII wieku, w nowszych zaś czasach Marcin Płonki i t. p.

Godnym zaiste ich współzawodnikiem jest współczesny nam Antoni Oleszczyński, którego wizerunek przedstawiamy tu podług płaskorzeźby jego brata, Władysława Oleszczyńskiego, otoczony figurami wyjątkowo celniejszych dzieł znakomitego rytownika. Syn



ANTONI OLESZCZYŃSKI. (Podług płaskorzeźby jego brata Władysława).

biegłego prawnika z akademii krakowskiej, urodzony w Lubelskiem 1794 r., kończył nauki w gimnazjum utrzymywanem przez ks. pijarów w Opolu; poczem wstąpił do służby publicznej w Warszawie za księstwa warszawskiego i był tamże podsekretarzem.

Umiejętność szczególnie pięknego pisania i rysunki piórem przez niego wykonywane, zwróciły nań powszechną uwagę, a nadzwyczajność tego daru skłoniła zwierzchność, iż wysłała Oleszczyńskiego na koszt skarbowy do akademii sztuk pięknych w Petersburgu.

Weziasie pobytu w tej stolicy od 1816 do 1824 roku, poświęciwszy się wyłącznie rytownictwu, pod słynnym profesorem Utkinem wykształcił swój talent i za wykonane prace zyskał chlubne nagrody. Gdy następnie r. 1825 powrócił do Warszawy, rząd królestwa, pragnąc dopełnić jego nauki, wysłał go do Paryża.

Tam, znalazłszy opiekę u najznakomitszego wówczas rytownika Richome, rozwinął swój talent i takię nabyl biegłości, iż sława jego jako pierwszorzędnego w tej sztuce artysty wkrótce była ustalona. Wiele akademij uczciło go tytułem swego członka, a na wystawach publicznych w różnych krajach wynagrodzony został złotemi medalami.

Odtąd osiadł w Paryżu i pomimo sędziwych

lat nie przestaje zajmować się ulubioną sobie sztuką. W ciągu swego zawodu wykonał on mnóstwo pięknych utworów, pomiędzy którymi większa część należy do rzeczy polskich. Cenniejszymi jego w tym rodzaju dziełami są wizerunki w większych rozmiarach, jak: Kopernika, Jana Śniadeckiego i t. d. Niemniej wytwornymi są ryciny znajdujące się w Album wileńskim i w szacownym jego zbiorze dawnych pamiątek polskich, wydanym pod tytułem: „Rozmaitości.“

W ogóle Oleszczyński włada rylcem bardzo umiejętnie, miękko i delikatnie; wszystkie jego ryciny robione są pracowicie, smacznie i bardzo starannie, pod względem zaś wykonania, mianowicie główniejsze, są tak doskonałe, iż w niczym arcydziełom dawniejszym nie ustępują.

## Kronika tygodniowa.

Mnóstwo nowych domów powstaje w Warszawie, chociaż liczba ich nieodpowiednia jeszcze ciągłemu przyrostowi ludności miejskiej. W każdym jednak razie fizyognomia niektórych ulic, a głównie sąsiadujących z dworcem kolei żelaznej warszawsko-wiedeńskiej, do niepoznania się zmieniła.

Warszawa widocznie rozdzieliła się na dwie połowy. Niedaleki może czas, w którym nazwa Starego miasta służyć będzie nie już wyłącznie tej ograniczonej przestrzeni, skupiającej się około dawnego rynku, ale wszystkim najludniejszym obecnie i najbardziej ruchliwym ulicom, które dotąd główny środek grodu stanowiły.

Nie przeto chcemy wróżyć upadek tej pięknej dzielnicy Warszawy; owszem, tu zawsze pozostanie główne siedlisko władz, ludność rzemieślnicza, przemysłowa i handlowa; ale pałace, okazałe domy, wspaniałe magazyny, rozległe fabryki i zakłady, przeniosą się z czasem w stronę kolei żelaznych, a po stosownym urządzeniu brzegów Wisły, które już się rozpoczęło, i ponadrzeczne okolice zakwitną niewątpliwie.

A jednak na najgłośniejszych jeszcze ulicach Warszawy istnieją małe dworki, które koniecznie znieść lub przerobićby wypadało, bo sąsiedztwem swoim szpecą przyległe im okazałe budowle i psują piękną harmonią całości. Właściciele tych dworców, nie chcąc przystąpić do zbyt kosztownego zapewne na ich kieszeń przebudowania, gdy zaofiaruje się kto z kupnem, niepojęcie wysokie ceny oznaczają za same tylko place, bo domki kwalifikujące się wszystkie prawie do rozwalenia, nie mogą tu wchodzić w rachunek. I dziwne to wyrachowanie; strata bowiem każdorocznie ponoszona na procencie od kapitału, jaki przy rozsądnych wymaganiach mogliby otrzymać ze sprzedaży swoich własności, nigdy się nie wynagrodzi dłuższem ich przetrzymaniem.

Potrzeba pamiętać o tym, że w Warszawie są dzielnice, które mają większą przyszłość przed sobą aniżeli inne. To co się obecnie właściwem miastem nazywa, niewiele już wzrośnie w cenie; owszem, gdy ogromne obszary, rozciągające się do rogatek belwiderskich, mokotowskich, jerozolimskich, zostaną zabudowane, na co może nie tak długo czekać będzie trzeba jakby się zdawało, komorne w tak zwanym środku miasta prawdopodobnie zniży się w cenie. Niewątpliwą jest rzeczą, że na podrożeń lokalów wpływa głównie klasa ludzi zamożnych, nie oglądających się na wydatki, a ci będą zawsze woleli obrać sobie pomieszczenie w domach nowych, przy szerokich ulicach, o względnie świeżem powietrzu. Widzimy to już mniej więcej obecnie. Nowy świat, ulice Mazowiecka, Marszałkowska, oraz sąsiadujące z niemi, zamieszkałe są głównie przez ludzi bogatych, utrzymujących powozy i niemających potrzeby trzymania się koniecznie dzielnicy gdzie skupiają się tak zwane interesa miejskie. I tak pójdzie coraz dalej. W ślad zaś za tą klasą zamożną, pociągną świetniejsze sklepy i magazyny, zostawiając lokale dawniej przez siebie zajmowane przemysłowcom, liczącym na częstszą choć mniej zyskową sprzedaż. Wątpimy więc, żeby dworki znajdujące się dziś w środku miasta, za które już w celu przebudowania ich ogromne względnie summy ofiarują, tak bardzo jeszcze mogły wzrosnąć w cenie, i zdaniem naszym dalsze wyczekiwanie ztąd jest wyrachowaniem ze strony ich właścicieli.

W bieżącym roku odzyskały także swoje dawne prawa letnie mieszkania poza rogatkami miasta. Fury ładowne sprzętami, pakami, kuframi przesuwały się zwolna przez ulice Warszawy, dążąc do ogrodów zamiejskich, których właściciele, przy pomocy całej armii murarzów i cieśli, starali się przywrócić dworki swoje do stanu mieszkalnego. Zaludniły się znowu Mokotów, Wierzbno i sąsiadujące z niemi kolonie.

Tylko kuracya wodna w Wierzbnie traci już powoli swoich zwolenników. Za ostatnią naszą bytnością pytaliśmy się o ich liczbę; tylko trzech jeszcze pozostało wiernych hydropatyi, reszta znikła, zawierzywszy więcej zakładom zagranicą urządzonym, albo też powróciwszy do dawnych aptecznych środków, które ciągle z zimną wodą otwarty bój prowadzą.

O tej niefortunnéj doli hydropatycznego zakładu w Wierzbnie, rozповідаł nam stary tameczny posługacz, który część życia przepędził na wycieraniu ostremi prześcieradłami po zimnej kąpieli chorych powierzonych jego pieczy, lub na obwijaniu ich w kocie, jak dzieci w pieluchy.

— Oj panie, mówił on do mnie, źle się dzieje na świecie. Ludzie głupieją widocznie; już nawet wodzie nie wierzą. Jak kto ma wypić cztery ńedzne kufelki, to już krzyczy w niebogłoso, a pod *dusze* nikt iść nie chce, jakby to było coś tak straszego. Czy uwierzy pan, że byli już tacy, co się prosili potajemnie, żeby im wodę przyszedź trochę? To też zdaje mi się że koniec świata blisko, i nie zdziwiłbym się gdyby wszyscy ludzie powymierali, kiedy odrzucają to co ich jedynie może ratować.

Dla pogodzenia starego emeryta ze światem, wypiliśmy sam duszkiem dwa kufelki wody zdrojowej, zaco zyskałem najwdzięczniejszy uśmiech i wrózbę stu conajmniej lat życia.

Dziwię się jednak że są tacy, którzy jeżdżą szukać kuracyi wodnej zagranicą, kiedy zakład w Wierzbnie istniejący jednocy w sobie wszelkie požądane w takich razach warunki. Bo i powietrze świeże, i przechadzka przyjemna, i woda czysto zdrojowa, nieustępująca pewnie w dobroci żadnym niemieckim źródłom. A dokoła zakładu pobudowane mieszkania wygodne, gustowne nawet. Wszakże požądane by było staranniejsze utrzymanie ogrodu, którego mniejsza część zaledwie w należywym znajduje się porządku.

W tych dniach odbył się egzamin szkoły dramatycznej, istniejącej przy teatrze warszawskim. Scena teatru Rozmaitości nastęrczyła stosowne pole do tego popisu, a uczniowie i uczennice, występując w rozmaitych rolach, ze sztuk granych już naszenie naszej podobiéranych, dawali w obec zaproszonych osób miarę zdolności swoich i wykształcenia nauką nabytego. Przedewszystkiem musimy oddać sprawiedliwość staraniom i usilności pana Chęcińskiego, profesora szkoły, który tej młodzieży, albo zupełnie jeszcze nieobytłej ze sztuką, albo też, co gorsza, przybawiającej z błędnie nabytymi nawykami mównienia i deklamacyi, potrafił w krótkim stosunkowo czasie nadać požądany kierunek, odróżniający ją w samych już zaczątkach, od tej nieznośnej manieri prowincjonalnej, która zaledwie długoletnią wprawą i doświadczeniem nabytém na deskach wielkiej sceny wypłenić się daje. Wszakże z takiego jednego wystąpienia trudno jeszcze zawyrokować o rzeczywistém uzdolnieniu tych aspirantów na artystów. Uczeń zwykł zawsze ślepo się trzymać uwag swojego profesora, przybiera jego ton mowy, gesta, sposób zachowania się na scenie. Dopiero kiedy sam o własnych siłkach pocnie studyować jaką rolę i w obec widzów płacących, a więc stojących wymagania swoje do tej zapłaty, zdawać sprawę ze studyów swoich, dopiero wówczas, mówię, można o nim wydać sąd jakikolwiek, chociaż sąd ten zwykle bardzo zmodyfikowanym bywa dalszemi wystąpieniami.

Wieluż to takich, których przy pierwszém pojawieniu się na scenie okrzyczano prawdziwemi talentami, wyszło potem na proste tylko pozytywy, powtarzające wiecznie raz ułożoną przez fabrykanta piosnkę? Wieluż znów innych, niezgrabnych zrazu i niesympatycznych, ukształciło się później i zajęło pierwsze rzędne miejsce?

Kto pamięta pierwsze wystąpienia ś. p. Komorowskiego, ten niewątpliwie zgodzi się z nami w zdaniu powyżém objawioném.

Nie godzimy się jednakże z tymi, którzy twierdzą, że ze szkół dramatycznych w ogóle żaden nie płynnie użytek, że wyłącznie praktyka teatralna może stworzyć dobrego artystę.

Mającemu wystąpić na scenie, potrzeba nietyle wykształcenia, (bo tego w roku jednym czy dwóch, na lekcjach dość oszczędnie w szkole dramatycznej udzielanych, nie nabędzie), ile koniecznych wskazówek jakich trzymać się powinien przy dalszém postępowaniu w swoim zawodzie.

Takie jest główne zadanie szkoły.

Niestety! bardzo niewielu ludzi prawdziwie wykształconych rzuca się w zawód dramatyczny. *Spiritus flat ubi vult*, co po polsku znaczy, że duch natchnienia wieje gdzie chce, a nie gdzie mu przybyć każą. Więc bardzo łatwo zdarzyć się może, iż prawdziwa zdolność artystyczna zdarzy się w takim właśnie, który żadnego prawie wykształcenia nie otrzymał; a zato ludziom którzy ukończyli zaszczytne nauki szkolne, braknie dźwięcznego głosu, stosownej postawy, rysów twarzy wyrazistych i zdolnych do przybierania różnych odcieni, słowem którejkolwiek z niezbędnych warunków, stanowiących główne podstawy talentu artystów dramatycznych. Każdy zaś łatwo zrozumieć, że wykształcenie można nabyć z czasem, brak zaś talentu, jeżeli go się nie ma od natury, niczém zastąpionym być nie może.

Kierującym więc szkołą przebiierać niewolno. Oni muszą brać wszystko, co tylko jakiebądź zdolności okazuje, bez względu nawet na wiek, bo są rodzaje ról, które do ich oddania niekoniecznie młodych wymagają osób.

A byłoby, powtarzam, niedorzecznością, żeby koniecznie żądać od tej szkoły zastąpienia wszystkich braków naukowych, jakie, z powodu różnych niepomysłnych warunków, mogą się ukazać w uczniach. Ci w których się objawi prawdziwy talent, powinni po pierwszych wystąpieniach na scenie zmiarkować sami, ile jeszcze przed niemi pracy i usilowań, ażeby nabyć prawdziwe wykształcenie, jakim zdolny artysta dramatyczny odznaczać się musi. Trzeba tu nietylko nauki książkowej, ale i szkoły życia; jedno bowiem bez drugiego będzie zawsze martwém. Jeżeli smutno jest widzieć artystów, znających obce a nawet swoje piśmiennictwo tylko z ograniczonej liczby sztuk w których im się role zdarzyło odegrać, to gorzkiej jeszcze, (a i to się trafia), jeżeli artysta świat jaki ma przedstawiać studyował w koteryjnym gdzieś zakątku, albo też w gwarze i dymie kawiarnianym.

Tego wszystkiego w szkole dramatycznej się nie nabędzie i od uczniów takich wiadomości wymagać nawet nie można. Z wszelkimi więc zaledwie zastrzeżeniami wolno nam wydać sąd o kilku z nich, odznaczających się prawdopodobnie wrodzonymi zdolnościami, popartemi szczerą chęcią dalszego kształcenia się w zawodzie dramatycznym.

Do takich należą z kobiet: młodzietka panna Popiel, która już dawniej w rolach dzieciennych z wielkiém powodzeniem występowała na scenie, a teraz w roli subretki z *Wuja i siostrzeńca*, oraz w poważniejszej roli ze sztuki *Klara*, zdaje się spełniać pomyslnie wrózbę, jakie już wówczas głoszone o jej przyszłym talencie; dalej panny Władysława Królikowska, Janaszówna, Urbanowiczówna, a głównie panna Mikula, która kto wie czy teraz już nawet nie mogłaby być użytą jako dublerka pani Mazurowskiej w rolach charakterystycznych.

Z mężczyzn daleko szcuplejszy zastęp dały się tu wyliczyć. Pan Sterling okazuje zdolności do ról pierwszych kochanków, chociaż radzilibyśmy mu usilnie jeszcze się przez pewien czas kształcić, zanim puści się na te chwiejne deski teatralne, które tak łatwo załamują się pod ludźmi czasem prawdziwym nawet obdarzonymi talentem. Jak to mówią trzeba się nauczyć chodzić, wpiérw aniżeli skakać, i ten który chce znośnie deklamować, powinien wprzód wprawić się w dobre mówienie. Pan Sterling posiada dość miłą powierzchowność, dźwięczny głos, a głównie wiarę w swoje powołanie i szczerą chęć czynienia postępów w sztuce, co już jest bardzo wiele, jeżeli dołączymy do tego skromność właściwą poczynaającym, a powodującą się dobrymi radami osób doświadczonych i życzliwych.



Rękopisma pomniejsze, nadsyłane redakcyi Tygodnika, nie zwracają się.

№ 173.

Prenumerata w Warszawie:  
rocznie rs. 8, półrocznie rs. 4, kwartalnie rs. 2.  
miesięcznie kop. 67 i pół.

Warszawa, 19 kwietnia 1879 r.

Prenumerata  
na prowincyi i w cesarstwie  
kwartalnie rs. 3.

Tom VII.

**Treść numeru.** Antoni Oleszczyński (z drzeworytem). — Od redakcyi. — Wybory do sądów gminnych. — Dr Fanciszek Tadeusz Rakowicz (dokończenie). — Jubileusz Kraszewskiego. — Kronika zagraniczna. — Pieśń (wiersz). — Tajemnica Stefani, powieść (dalszy ciąg). — Kronika tygodniowa. — Stara Bretonka na targu (drzeworyt). — Jan Stanisław Jabłonowski pod murami Koidyngi (drzeworyt). — Przegląd polityki zagranicznej. — Z wystawy sztuk pięknych w Warszawie (dokończenie). — Dama treflowa, komedia w 4 aktach (dalszy ciąg). — Rosa (dalszy ciąg). — Krzysztof Kolumb. — Kościół w Żywocicach (drzeworyt). — Szachy. — Rebus. — Czarne dyamenty powieść (dalszy ciąg).

### Antoni Oleszczyński.

Niedawno zmarły ten patryarcha artystów naszych urodził się 24 stycznia 1794 r. w Krasnym-  
stawie, w ówczesnym województwie lubelskim, z ojea Kaźmirza (zmarłego w 1811 r.) podsędka, a następnie sędziego pokoju, i matki Kosińskiej z domu. Był on najstarszym z rodziny, która składała się z dwóch młodszych braci: Władysława (znakomitego rzeźbiarza zmarłego przed kilku laty) i Seweryna, znanego litografa, oraz z trzech sióstr.

Ś. p. Antoni oddany został do szkół pijarskich w Opolu, gdzie odbył nauki pod dyrekcją ks. Piramowicza. Od najpięwszej młodości odznaczał się żywym pojęciem i wielką biegłością w rysunkach i kaligrafii. Po ukończeniu szkół w Opolu, ta wprawność ręki zwróciła nań uwagę Stanisława Grabowskiego radcy stanu i jego przyjaciela Morawskiego; polecony im przez jednego ze swych krewnych, otrzymał w biurze Rady stanu w Warszawie stałą choć niewielką posadę. Pracując tam przez lat trzy, nie zaniedbywał jednak ulubionych rysunków, do czego, jak sam mówił, zachętą były mu „Śpięwy historyczne” Niemcewicza. W chwilach więc wolnych od zajęć służbowych, oddawał się sztuce i tak się w niej rozmiłował, że kiedy w 1816 ro-

ku, wezwanie koronacyi cesarza Aleksandra I-go w Warszawie, nagrody i łaski, hojną rozdawane ręką, otrzymywali urzędnicy wszelkich stopni, Antoni Oleszczyński, zapytany od swych zwierzchników, jakiejby życzył sobie nagrody, o jedno prosił

tylko, aby na koszcie rządu mógł doskonalię się w sztucharstwie, do którego czuł w sobie szczególne powołanie. Przedstawiony na stypendystę z chlubnym świadectwem prezesa Rady stanu, odebrał ś. p. Antoni polecenie monarehy, aby się udał do

akademii sztuk pięknych w Petersburgu, i sto dukatów, z osobistej skatuly cesarza, na kosztą podróży.

Otrzymawszy uwolnienie z biura Rady stanu, poczynający nasz artysta udał się niezwłocznie do Petersburga, gdzie wezwanie sześciolatniego pobytu tak wielkie rozwinął zdolności, tak szybkie czynił postępy, iż każdego roku prace jego premiiowane były medalami, których otrzymał sześć, między niemi dwa srebrne i jeden wielki złoty, a wkońcu tytuł członka akademii sztuk pięknych i zasiłek 4,000 franków rocznie, celem dalszego kształcenia się za granicą, dokąd wyjechał w 1824 roku.

Przed opuszczeniem kraju, udał się do Warszawy, w celu pożegnania się z rodzicami, i zastawszy tam brata Władysława, który wielkie także uczynił postępy w rysunku i rzeźbiarstwie, zapomocą zawsze mu przychylnego ministra Grabowskiego, otrzymał dlań zasiłek 2,500 złotych pol., z poleceniem udania się wspólnie z nim za granicę.

Po przybyciu do Paryża, ś. p. Antoni, polecony gorąco znakomitemu malarzowi Gérardo-



Antoni Oleszczyński.

wi, wszedł za jego radą do pracowni Regnaulda, a następnie Richomme'a, gdzie zaraz dał próbę wielkich swych zdolności, wykonawszy śliczny szyć obrazu Naświetszej Panny, podług oryginału Solari'ego. Za tén poszły: Zdjęcie z krzyża, według Annibala Carracci'ego i wspaniały portret w całej postawie, według Rembrandta. Ta ostatnia praca zyskała szczególne zadowolenie Gérarda, który, ściskając mu rękę, powiedział doń ze wzruszeniem, że sztuka szyćcharska nie ma już dla niego żadnej tajemnicy.

Prace te zjednały mu uznanie powszechne, korzystne obstalunki wydawców i przyjęcie do Towarzystwa filotechnicznego w Paryżu, którego stał się odąd nasz rodak czynnym, stałym i znakomitym członkiem. Wkrótce na publiczny konkurs wypracował on dwa dzieła, będące jakby uwieńczeniem zawodu ucznia i wstępem do mistrzowskiej godności. Pierwszém było znakomite studyum akademickie, człowiek nagi, w postaci pilującego drzewo, którego doskonała czystość rysunku i potężna siła rytowania stały się jakby probierzem kamieniem biegłości naszego artysty. Drugim był śliczny portret malarza Filipa z Szampanii (Philippe de Champagne). Oba te dzieła, przyjęte z największą chlubą, dały poznać imię Oleszczyńskiego w całym artystycznym świecie i zaraz Akademia sztuk pięknych we Florencji zamianowała go profesorem 1-jej klasy. Był to tytuł honorowy tylko, ale tén miłszy dla młodego szyćcharza, iż wówczas był pierwszym z Polaków, który go otrzymał.

Kierunek, jaki przyjęły w owym czasie prace Oleszczyńskiego, stał się powodem nieporozumień pomiędzy artystą a dyrekcją Akademii sztuk pięknych. Odbił on w tój epoce podróż do Włoch, zatrzymując się czas jakiś we Florencji, i szyćchował tam piękny portret Kościuszki, skutkiem czego odjęto mu pomoc naukową, a następnie zniesiono posadę, przeznaczoną mu przy uniwersytecie warszawskim, jako profesorowi rysunków i szyćcharstwa.

Zostawiony własnym siłom, Antoni Oleszczyński podwoił usiłowań i pomimo trudnych warunków bytu, nie zostawił odlogiem ojezycznej niwy. Chociaż praca około polskich, historycznych pamiątek nie przedstawiała we Francji dla szyćcharza żadnych nadziei zysku, Oleszczyński nie porzucił jej jednak. Było to już w jego naturze Polaka, że miłował co swoje przedewszystkiém. Pracował więc dla zarobku, przyjmując obstalunki, a dla sławy i żądy swój duszy, odtwarzając rylcem chlubne i drogie mu wspomnienia ojezycznej ziemi.

Tak to powstał ciekawy i z wielu względów znakomity zbiór dziewięćdziesięciu rycin, pod tytułem: „Rozmaitości polskie.” Wiele męzowie, pamiętne miejsca, zbroje, ubiory, pomniki narodowe, wszystko tu się znajdzie, a jeżeli nie wszędzie, jako kompozytor i rysownik, artysta odpowiedział wielkości swego zadania, to na każdej karcie tego zbioru uczuciem poczciwego, kochającego wszystko co swoje serca okupił sówicie chwilową omdlałość ręki. Najznakomitsze z tych tablic, pod względem wykonania i kompozycji, są: medaliony Niemcewicza, Staszica i t. p., a następnie Kopernik i jego współcześni, wspaniała tablica, która wraz ze studyum akademickim z pierwszych lat jego zawodu szyćcharskiego, o którym wspomnieliśmy wyżej, figurowała zaszczytnie na wystawie powszechnej w Paryżu, w 1855 r.

Antoni Oleszczyński, jako rysownik, posiadał niezmierną pewność i lekkość ręki i nieźrównaną biegłość. Są to zapewne techniczne tylko, ale wielkie zalety artysty, w którego sztuce każde niemal pociągnięcie rylcem stanowi o większej lub mniejszej doskonałości dzieła. Ztąd wykonanie prac jego było zawsze nieporównanej czystości, delikatności i wdzięku.

Te jego techniczne zalety nigdzie może nie ekalały się w takim blasku, jak w restaurowanych przez niego kilku tablicach dawnych szyćcharzy. W sklepiku jakiegoś tandeciarza w Paryżu znalazł przypadkiem Oleszczyński dość znaczną ilość

blach miedzianych, poniszczonych młotem i pokiereszowanych dłutem kowalskiém. Przypatrzywszy się im bliżej, dostrzegł na nich imiona Edelinka, Nanteuila i innych sławnych rytowników z czasów Ludwika XIV. Były to tablice, należące niegdyś do kalkografii królewskiej, a jako noszące na sobie herby monarsze, wczasie wielkiej rewolucyi francuzkiej skazane na zniszczenie. S. p. Oleszczyński powziął myśl zrestaurowania tych poniszczonych areydział. Kupił więc ze dwadzieścia lepiej zachowanych tablic i wziął się do roboty.

Ci tylko, którzy zajmują się szyćcharstwem, ludzie specyjalni, rozumieją doskonale, jakiej potrzeba było pracy, cierpliwości, jakiej biegłości i wprawy, aby dokonać tego rodzaju restauracyi tablic pogiętych i porysowanych na wszystkie strony. Po długiej i ciężkiej pracy udało się nakoniec Oleszczyńskiemu wykończyć 8 blach, pomiędzy którymi znakomite portrety, roboty Edelinka i Nanteuila, doskonale się udały. Ale niestety, nie znalazłszy nakładcy któryby mu odpowiednio zaofiarował wynagrodzenie, Oleszczyński ciężką a niekorzystną pracę musiał zawiesić, dawszy w niej jednak niezaprzeczoną dowód swojej cierpliwości, biegłości i głębokiej znajomości sztuki.

Zamiłowanie do rzeczy ojezycznych s. p. Oleszczyński posuwał do bałwochwaltwa prawie, bo każda rzecz polska, dlatego iż była polską, stawała się dlań nieoszacowaną. Wszystko, cokolwiek miało styczność z historią i sztuką krajową, zbierał troskliwie i skrzętnie. Zostawił też najrozmaitsze zbiory artystyczne pamiątek, najrozmaitsze pod względem wartości i smaku. Umysł jego wrażliwy pozostał takim do końca. Na ostatniém posiedzeniu Towarzystwa historyczno-literackiego, którego nieboszczyk był jednym z najdawniejszych członków, widzieliśmy go, na dni kilkanaście przed śmiercią, słuchającego z należytą uwagą odczytu, w którym prelegent wygłaszał pierwsze zarysy naszej oświaty, wskazując jakby jutrzeńkę, rozświetlającą daleki horyzont naszej rodzącej się cywilizacyi; a że przy tak późnej starości (85 lat) słuch mu stępał potrosze, pilnie nadstawiał ucha, aby nie stracić żadnego słowa odczytu.

Sam też dużo pisał w swém życiu. Zostawił spory rękopis, pod tytułem „Rodowód Prawdźców,” zawierający jakby całą historią Polski, objętą w jedną, nieprzerwaną powieści, której opowiadanie służy tu jedynie do związania w jedną całość coraz zmieniających się wypadków i coraz odradzających się historycznych postaci. Czytywał nam wyjątki z tego Rodovodu. Jest to coś nakształt tych kunsztownych, jubilerskich wyrobów średniowiecznych, w których ramy osadzono pyszne starożytne kamee. Artysta pasmo własnego opowiadania przeplata ciągle wyciągami z najlepszych współczesnych wypadkom owym pisarzy i wypisami z najświetniejszych wzorów wymowy polskiej.

Zostawił również w rękopiśmie jeden tom Pamiętników i Historią sztuk pięknych w Polsce. Pierwszych przeważną stanowi zaletę niesłychana prostota i prawdziwie młodzieńcza naiwność uczuć, co do sposobu zapatrywania się na wypadki życia, sążenia ludzi i zdarzeń, z którymi go los zespolił. Pamiętniki te, sięgające do dziecięctwa autora, przypominają zatem pierwsze lata naszego stulecia, przez które skromne życie artysty przebiega, jakby cichy i czysty źródł wody, w którego przezroczej powierzchni odzwierciedlają się to piękne łąki zielonych pól ojezycznych, to ciemne i często posępne wybrzeża obecnej mu ziemi. Nie trzeba tu szukać efektów stylu i namiętnej siły opowiadania. Niema ich tu wcale; lecz gdy się poprzestanie na wiernym i prawdziwym wizerunku tój skromnej i prostej duszy artysty-Polaka, wtedy błogie i poczciwe wrażenie w sercu czytelnika powstaje. Historią sztuk pięknych w Polsce jest raczej historycznym ich zarysem tylko, w którym specyjalne wiadomości autora znalazły nieraz pole do wypowiedzenia zdań zdrowych i gruntownych. Ramy te szczerze łatwo jednak dadzą się rozszerzyć i dopełnić. Jest

to jakby podręcznik, mogący służyć zarazem za przewodnika dla ciekawych i za materiał do przyszłej historii sztuk pięknych w kraju.

Życie to skromne, spokojne, proste, zapełnione pracą codzienną, płynęło tak, iż można powiedzieć że ani jednej chwili nie było w niem straconej napróżno. S. p. Oleszczyński należał do tych ludzi starożytnego pokroju, dla których dzień każdy wystarczał swój trosec i którzy rzymskiego owego godła „mediocritos optima” nie spuszczały nigdy z oka. Małego wzrostu, krepki, zdrowie miał silne i bez żadnej ciężkiej, jak mawiał, choroby doszedł do późnej, jędrnej starości. Krzepkość ciała, umysłu i prawie młodzieńcza żywość pozostały mu do ostatnich chwil życia. Rysy twarzy miał regularne i przyjemne; wesołość i spokój zdawały się gościć zawsze na tém pogodnym obliczu. Niewielka peruczka, usunięta często na bakier, dopełniała jakby od niechcenia poczciwego, szlacheckiego zarysu tój fizyognomii Mazura, który nawet rodzimy swój akcent do śmierci dochował. Lubił muzykę i zawsze był gotów, wśród dobrych przyjaciół, wziąć do rąk gitarę i dźwięcznym, pomimo wieku, głosem zaśpiewać jedną z tych piosenek, nam już nieznaną, które mu przypominały młodość i rodzinne strony.

Ożenił się we Francji około 1850 r. z panną Melanią Girault, rodem z Szampanii, gdzie jej rodzice zajmowali się uprawą własnego kawałka ziemi i zarządem większych posiadłości ziemskich. Skromna, poczciwa i kochająca go żona, otaczała artystę staraniem i troskliwością macierzyńską prawie. Miał z niej troje dzieci, z których syn najstarszy zmarł w dzieciennym wieku; z pozostałych dwojga córka Jadwiga, żywy portret ojca, jest nauczycielką przy dzieciach księcia de la Force, a młodszy syn Albert architektem.

Zdrów i czerstwy, s. p. Oleszczyński mógł sobie obiecywać dłuższe jeszcze lata życia; tak też myśleli wszyscy co go znali i kochali serdecznie — gdy nagle w piątek 28 lutego Bóg go odwołał z tego świata. Umarł zupełnie taką śmiercią, jak jego rówieśnik prawie wiekiem Thiers, to jest na apopleksyę wodnistą (apoplexie séreuse). Po śniadaniu usiadł, jak zwykle, do swego biura i zajął się porządkowaniem orbitk swoich „Rozmaitości polskich.” Żona wyszła odwiedzić syna, mieszkającego w sąsiedztwie, i za powrotem znalazła go leżącego na podłodze. Pomimo prędkich i energicznych starań dwóch lekarzy, wezwanych natychmiast, nie odzyskał już przytomności i około godziny 6tej wieczorem oddał Bogu ducha. Umarł z ołówkiem w ręku. Pochowany w Paryżu, na cmentarzu Montparnasse.

Władysław Chodźkiewicz.

## Od redakcyi.

Otrzymałmy w dalszym ciągu od redakcyi „Tygodnia” piotrkowskiego, na projektowane stypendyum imienia Kraszewskiego przy gimnazyum miejscowém, rs. 132, razem z odebraniem poprzednio rs. 587.

### Otrzymałmy w dalszym ciągu na pomnik Szopena;

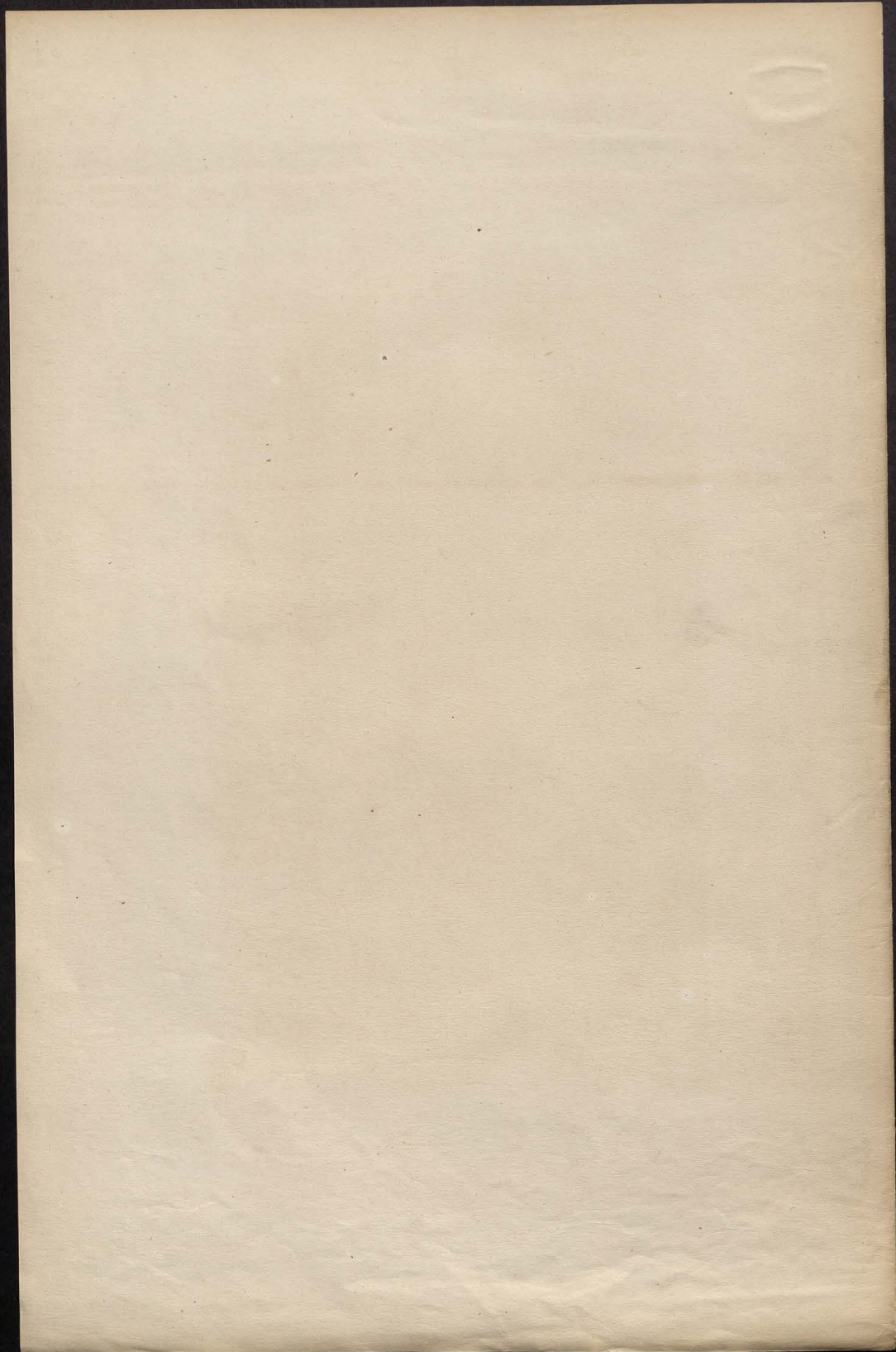
Od Podolanek z okolic Jarmoliniec rs. 142, jako resztę dochodu z loteryi fantowej, na ten cel przez nie urządzonęj, co w połączeniu z nadesłaniami poprzednio przez też Podolanki rs. 200, czyni rs. 342. Oby piękny ten przykład i gdzieindziej znalazł naśladowców!

### Korespondencya od redakcyi.

Panu Boguszowi w Warszawie. Wierszyk ładny i będzie drukowany. Życzenie pańskie może być spełnione, ale brak nam adresu.







Do Dom. Szepanowicz

93



Monsieur le Comte.

Comment pourrais-je vous exprimer  
ma reconnaissance pour l'intérêt que  
vous me témoignez dans votre lettre  
à Klein. Voilà comme on gâte les  
hommes, car je n'ai aucun mérite  
extraordinaire, pour m'honorer de tant  
de bontés. Je suis bien peiné de vous  
annoncer que Klein n'est pas à la  
maison, et qu'étant parti en Podolie  
chez le Comte Markow il ne reviendra que  
le 12 de ce mois. J'espère que la bonne  
de M<sup>e</sup> Joseph va céder d'elle-même, mais  
si c'a augmentait veuillez envoyer après  
le 12, et Klein sera à vos ordres.  
Pour moi j'reste encore à la maison  
c'est l'arrivée de l'empereur qui m'arrête,  
mais si le trainage même étoit bon  
c'est à moi de vous rendre  
ma visite

En attendant embrasser Joseph  
de ma part, et recevoir les assurances  
de la considération distinguée  
avec laquelle j'ai l'honneur d'être  
Monsieur le Comte

Rosoffskion  
D. S. du 18 1818.

Votre très humble  
serviteur

G. Miran

P.S. Je ne peut pas vous envoyer les  
journaux puisque je les ai donné  
à une dame ne sachant pas que  
vous en étiez le dépositaire en absence  
de M. Rosoffskion mais dû que  
je les reprendrai si m'en ferai un  
devoir de vous les envoyer  
faire passer la lettre pour M.  
Pebayie

Srewni, moj Laskawo, nie  
 bytu su naszych stronach,  
 kiedy ty Adam kilka dni  
 barst w Lytoniuzn. Jak  
 ai on pragnyt z Panem  
 by widziec. Jak su mus  
 wyprytynat o wprytyn  
 w zgladem Pana Jezego-  
 ty. Pariediatem mu  
 ze mar pifai - Me-  
 muref de mun temis-  
 co mu by barzo powbu-  
 to - on jeden, powie-  
 giat mi, zostat by  
 z tych paktyn h i xafiu,  
 jak nigily, Sully ze  
 emoiy prawdu ti  
 Are Gt jut Drugim;  
 ale on i nie chce, nie  
 wozje o tem pifai  
 Pylly byta sauna  
 wroga

droga, pobiegłbym i  
na dąb do motyka  
nim byś miał wstąpić  
Pana miłosci prze-  
sytam. Mu majestatu  
ze szanowaniem i ca-  
tej Jego majestatem  
mejcej Familii -

M. Feluści-  
Edmund nasz ze swoim  
ojcem przelichu de  
smie, bo już smie  
był z wami.

Nasze kochane Gertan  
jest sprakojniejszej, we  
słup, a weteran  
adwokat.

Ja nie mogę skoni-  
my i Pana pryncypal  
nie mogę uciągnąć do  
wiedza.

## Olizar Narczyk

Kasztelan (1831.)

Pamiętniki Kasztelana Narczyza Olizara  
dwie części razem, Lipsk 1871. 8<sup>o</sup> XII., Str. 211.  
zawierają wydarzenia z r. 1831-33. —

List do Sabatyna — Wypoczął go ~~aby~~ w d. 24.  
(Grudnia) ~~o godzinie~~ o godzinie 11. rano aby  
pójść razem do Dzia Adama Łzarkowskiego  
z powinszowaniem Gaiemim. —  
(z paryża.) Rue de Londres, 40. — (b. d.)

2

Miss Mary  
Boston Mass





Zbliżacie się do mnie Irmisim Szanownego  
Kierca Adama — w każdym razie  
nie wypadłoby pójść do niego ze sto  
żniem moich naszych rzeczy — tem wie  
my zaś teraz po Słachetnym i Czes.  
gierzym głowie który miał dnia 29  
d. 11<sup>ty</sup> listopada uprzążam więc Pana  
Dobrodziejstwa abyś rażył dnia 24. 6. 17<sup>ty</sup>  
o 11<sup>ty</sup> rana pójść do niego dla uda  
nia się razem do Kierca

Dobry Przyjaciel i Stuga

Karol Kleray

Rue de Londres 40.



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a signature or name.]*

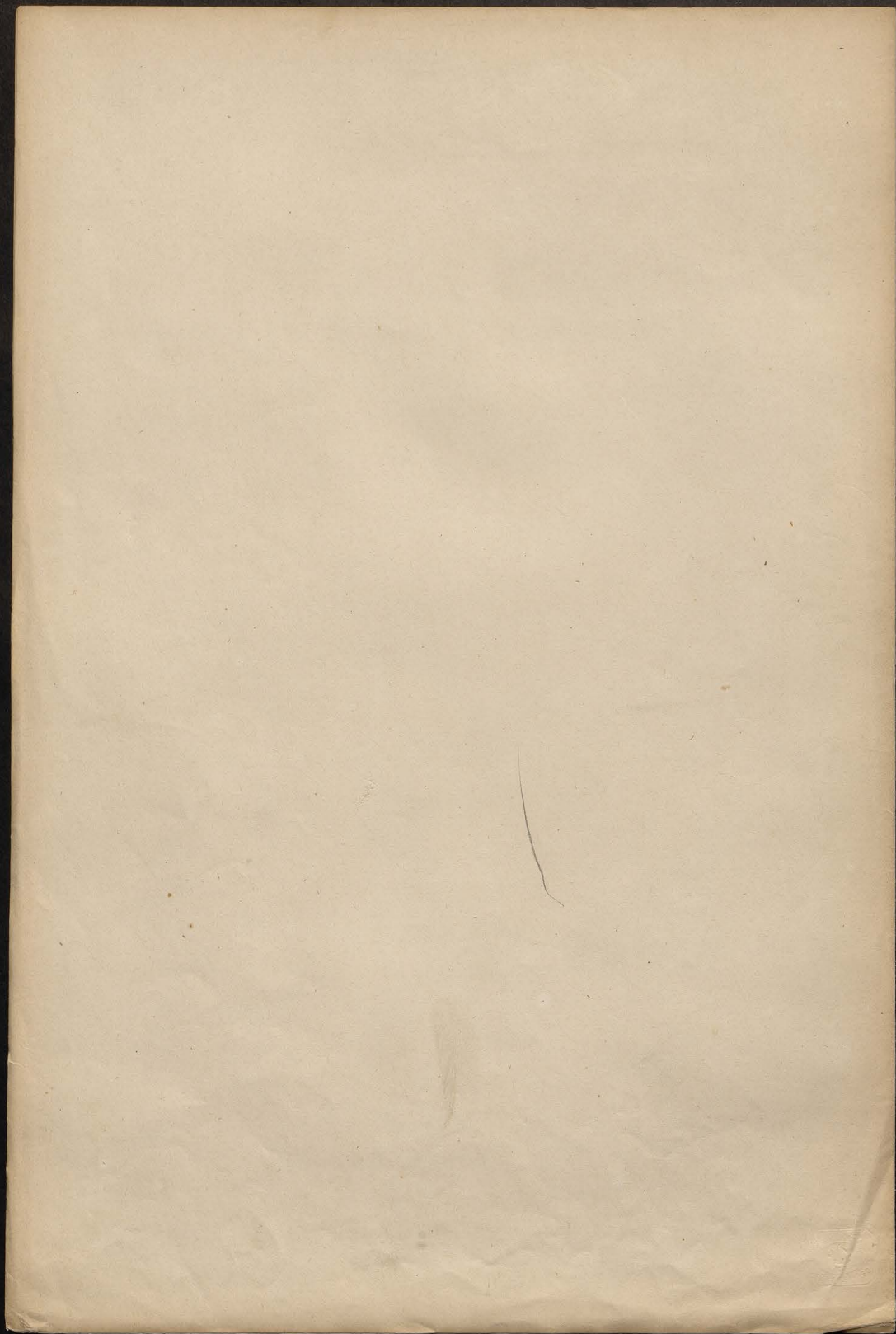
*Faint, illegible handwritten text, possibly a signature or date.*

à Monsieur  
Monsieur

Debetyn

à Ecole de Mademoiselle —





A 64.

Legota O'naciewicz

Professor Uniwersytetu Wileńskiego

(1825.)

list do Józefa Grudzińskiego (nauczyciela gimn.  
w Winnicy) z oświadczeniem przyjęcia i  
wdziękami — a także dużo szczegółów nie-  
wskazywanych o charakterze A. Maciejewskiego  
Rektora uniwersytetu Winnickiego. — Włtno.  
29. stycznia. 1825.



1874

George Washington

Washington University

1874

The following is a list of the names of the students who were admitted to the University of Washington in the year 1874. The names are arranged in alphabetical order.





Wiele on alego ludzom rozwiadal wiele tez przychodzilo!! renowacja  
stara narekhamia izale lotnia do grobowy doctki towary przychodzilo  
Nuzed ze gdzie tyllu byt nie ratuje ilady berbarwica  
swowey. Bylybyz pucata zima na ostrozimia - na draziac  
iego i ni upai iemu. Bylyte zarozyt dla Eymunadim, gdzby si  
Pon, zaiqz kelazy publiczny, leprazego nauzey uela nuz wyduat  
miedzi nie moze, ja rai pucata byz si za nuzstwege gdzby si moze  
puzbyz zmiay, trazy do przyprawadrenie do skutku Jezo Horenia,  
iwazyz ni opusoz, w relliego doborze i starwina. Do utraicie  
Kod aney meq iing Julia, a Polko w Pnia by mstka puznic, tu si  
do Wilna 1818. Tu si widam si puzterwie 1820, ale minister los  
spychaczyz miq zawiase rozrozkiego surwina rozefala puzpuz  
miz na nuzoz w smutku nie atakowaz, gdzi po dwol pu  
ro ni miach, zrozdiego puzozu, umarza dzuz uwiq Werwika  
Wicartkowicz w roku riaz 1824 a 7 lutego - wistaden bez  
dzietnyz, sienty - osimadem - perbowany w relliaz puzacz  
puzdy sam. Hie riaz w ind stozim dieg i rozpazewu puziczo  
uzch mi uytke abrecia puzimemiu nuzguzio; otowidam siq  
fami liqaz hudoz, letrey puzacz, ruzly Julki usten, wstanie danie  
nuzoz, obdizacz, oni miq. So ja uuzozdy niq puzichy  
do Julki, zwa Julkoba, letrey dzuzal dzuz w d. ruzly uyt.  
Belnie hudoz, gdzby. Otto moze si doctkac i uziymel nuzkaf  
w linc uuzytke: ranc uuzam, wotie te puzozumozie aby on  
puzbyz w sy do Wilna, nie gdzi indyzy uuzkaf, te linc  
uuzmie, ato uuz kontowai nie bedzie: ieraki, uuzkaf uuz  
uuzakowaz, mozebyz do obuytawia dla iego inuzyca

dzieki silnemu i bogiem stodem miedzi: sowa unio uroszoby te  
 Stadky zwiechy roznaczkow. Za tyz procentu do dazy  
 uOra raciqguonego. p[...]  
 iut obanany z... potrak...  
 staryz...  
 dwyz do daloy...  
 same. Bch...  
 w...  
 a tak...  
 Por...  
 sere...  
 Doh...  
 M...  
 w...  
 D...  
 U...  
 K...

1825 12 29  
 ...

à Monsieur  
Monsieur

Joseph & Grudziński

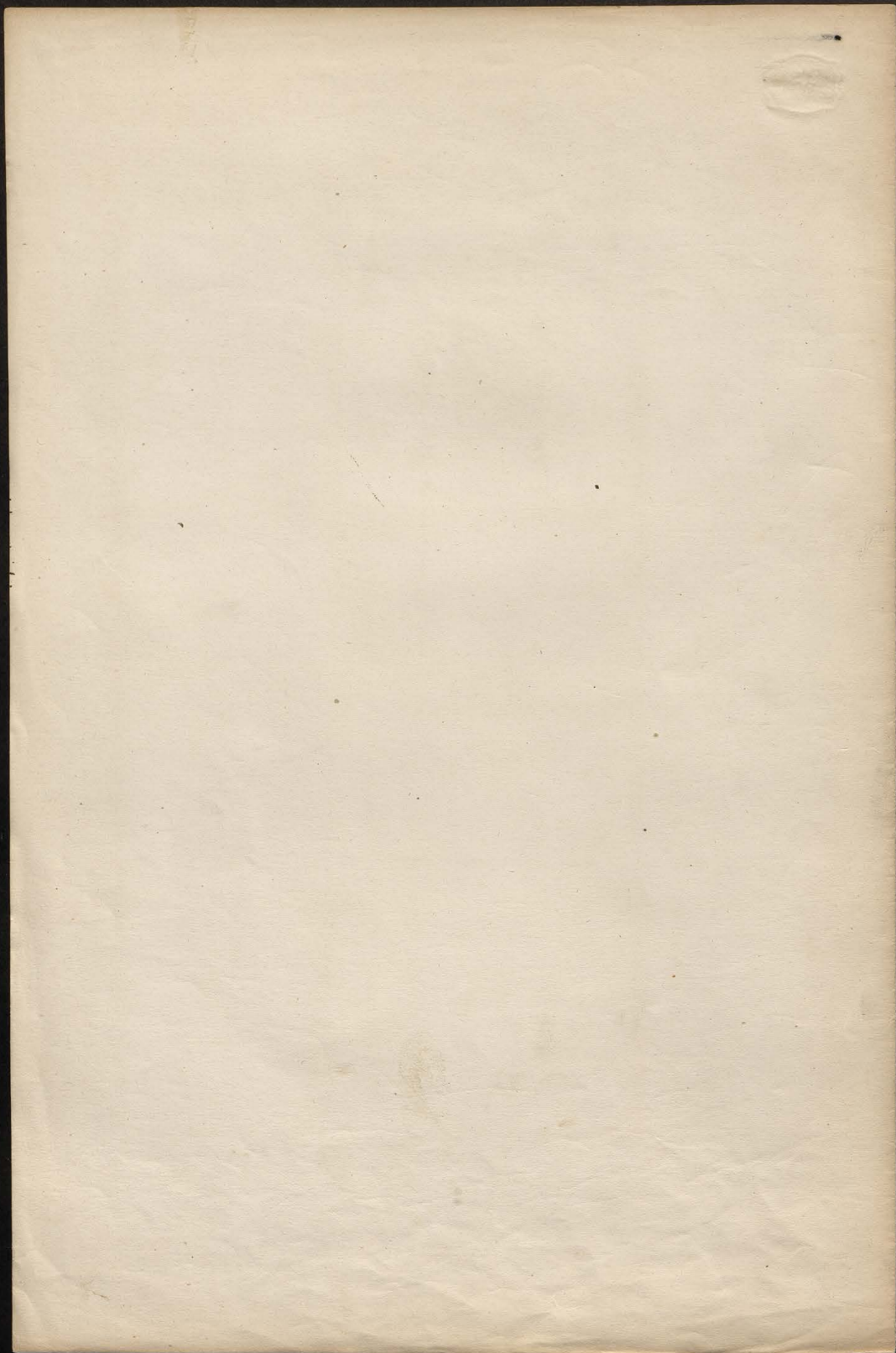
Mu his-cher au

à Winnica.  
en Poodie

1822







go

Orda Napoleon.

- 1.) List do Władysława Makarańskiego — prezentując mu serię 23 albumu widoków. Warszawa, 15. Mar. 1875.
- 2.) Autobiografja w Krotkosti przez N. Ody, wsta-  
do ręcznie skreślona.

Order of the



Kapitan Orda  
autobiografia

1807. Urodzilem się w Moskwie w rodzinie Kobrynskiej. Grodzian-  
szczyński z Ojca Michaiła Maczajki Kobrynskiego i Józefy z domu  
Mateusza Butymowicza Sosta zbinskiego na Wykazie 4<sup>tego</sup> Listu  
Butymowicza wraz z X Ogińskim pracowałem nad Kauczkiem  
Tatarskim w Jarosławiu ze Szkarą
1818. Byłem w Szkole w Szwajcaryi
1823. Wstąpiłem do Uniwersytetu w Wiedniu na Wydział Fizyczny  
Matematyczny za rektoratu Fwardowskiego Józefa —  
wtedy byłem do Wiedeń; w Wiedniu 15 miesięcy prze-  
siedziałem za towarzystwem Lozaniów — 10 miesięcy kolegi w wy-  
stawni na Kaukaz w prostej służbie jeździłem od Warszawy po Nadzoru.
1830. Wstąpiłem do Gwardji honorowej Królewskiej po 31. Listopadzie  
po zwiazaniu Gwardji, rekomendowany zostałem do 16 kolegi-  
m do Głównego Sztabu jako Gidy — Byłem więc przy  
Otcopichin Radziwile i Krzywickim — po bitwie pod Szańcem  
zostałem awansowany na oficera do 4 pułku Szaszerów —  
lecz w maju 1831. kiedy został sformowany nowy Korpus  
z 5000. pod dowództwem Gł. Chorążego zostałem wy-  
znaczony na Adjukanta do Generata idącego na front Prus w re-  
m; kolegiem był Romanus Saugerski, Dżiżanowicz i Ławojewicz  
Leonow Sapieha — i Gortchowskij — po bitwie pod Giesziem  
i Kochiem zostałem odznaczony Krzyżem Złotym Wirtuti Militari  
dwa razy byłem wyznaczony przez Imperatora na parlamentarzy do Gł.  
Rydygiera — następnie rekomendowany zostałem na Adjukanta  
do Gł. Kawalerii — pod dowództwem po 10 pułku Maczajki  
wrazem z Korpusem do Górnego —

1832. Przemieszkałem w Cyrkuł Sauschew u mego przyjaciela  
Edmunda Kraiewskiego -

1833. Wyruszyłem do Francji i z Jędrzejem Flouskiem odbyłem podróż  
północną po Włoszech i Szwajcaryi - przy końcu 1833  
zarabiałem na do Paryża - gdzie zapoznawczy się z chłopcem  
nazwanym w mój imię i oddałem mu Merykę a następnie zapisał  
od Ministerstwa Spraw Wewnętrznych na postąpienie do Szkoły  
w Włochach mieszczącej od Latradium Uniwersytetu Wiedeńskiego  
obok Krakowa - Wjazdowa podróż po całej Francji, Holandii, Belgii,  
Hiszpanii, Szwajcaryi - Algierzy Anglii i Szwajcaryi

1843. Otrzymałem na 2 lata Bonaparte - z którego miałem Syna  
Witolda obecnego Oficera w 13 pułku Dragonów francuzkich.

1846. Założyłem dom handlowy Komisary z Mahawskim Aleksandrem  
który po kilku dniach zwrócił się do Malawski przejechał  
do Gdania gdzie utworzył dom handlowy Leczony  
został wybrany przez towarzystwo Akcyjnych  
na Dyrektora Włochy Opery - bezurola 1848 - towarzystwo  
z powodu rewolucyjnej rewizji nie zostało i jako niżej  
opisał -

Przez lat kilka miałem do Kowni fundusz  
Emigracyjny i instytucję założoną p. Gen. Drużbickim  
dla wsparcia biednych rodzin - Wydałem wtedy Album  
Artystów postępujących polecając na Kowni biednych -  
Zajmowałem się Meryką i Pysankami - mając do  
szkoleń Syna chęć go nauczyć języka polskiego napisałem  
praktyczny Grammatyk polski po francuzku ktora została  
wydrukowana w Paryżu 1856. -

1856. W końcu tego roku powróciłem do Krakowa do Akademii  
Zatrudniony po matce 80 letniej rodzinie i Krakowie -

Oniastem przy matce która stała po śmierci starożytnego  
 matki dożyła w młodości Skoufithowangum Majjstun -  
 Gopudawadum, Łącznie z nią w odrobieniu robót i  
 Łącznie fabryki wachem - Łącznie z nią w odrobieniu robót i  
 drewnianą postać prawną Także która która która  
 dobra w młodości fabrykowanej - Łącznie z nią w odrobieniu robót i  
 1860 Imperator Gwatemala Meksyku byłby praktyczny wykład  
 nauki łaciny i łaciny oraz instrumentów i Spiewu

1866. Łącznie z nią do Wyzwania do wypadku 63 roku  
 15 Miesiący był w Ostrogu w Gwatemali - Łącznie z nią  
 uwolnionym Łącznie z nią powołanym do rządu fabryki  
 niemogał najsmutniejszego upodobania w Gopudawadum  
 pisatku Kompozycjach Rękopisów i Rysowadum

1872. Był w odwiedzaniu na Gubernia do Syna Gubernia  
 Gubernia Adama Rękopisów - po 14 miesiącach wzięty  
 doim z powodu iż wyjechał do Francji opuścił  
 Gubernia i Łącznie z nią rysowaniem prawnictwa  
 nadawczych po Ukrainie Wotywni i podobnie wyjechał  
 Alburn z 80 rysunkami -

7859 IV

[Tape repair]

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Warszawa Miano 15-1875. <sup>106</sup>

J. W. P.

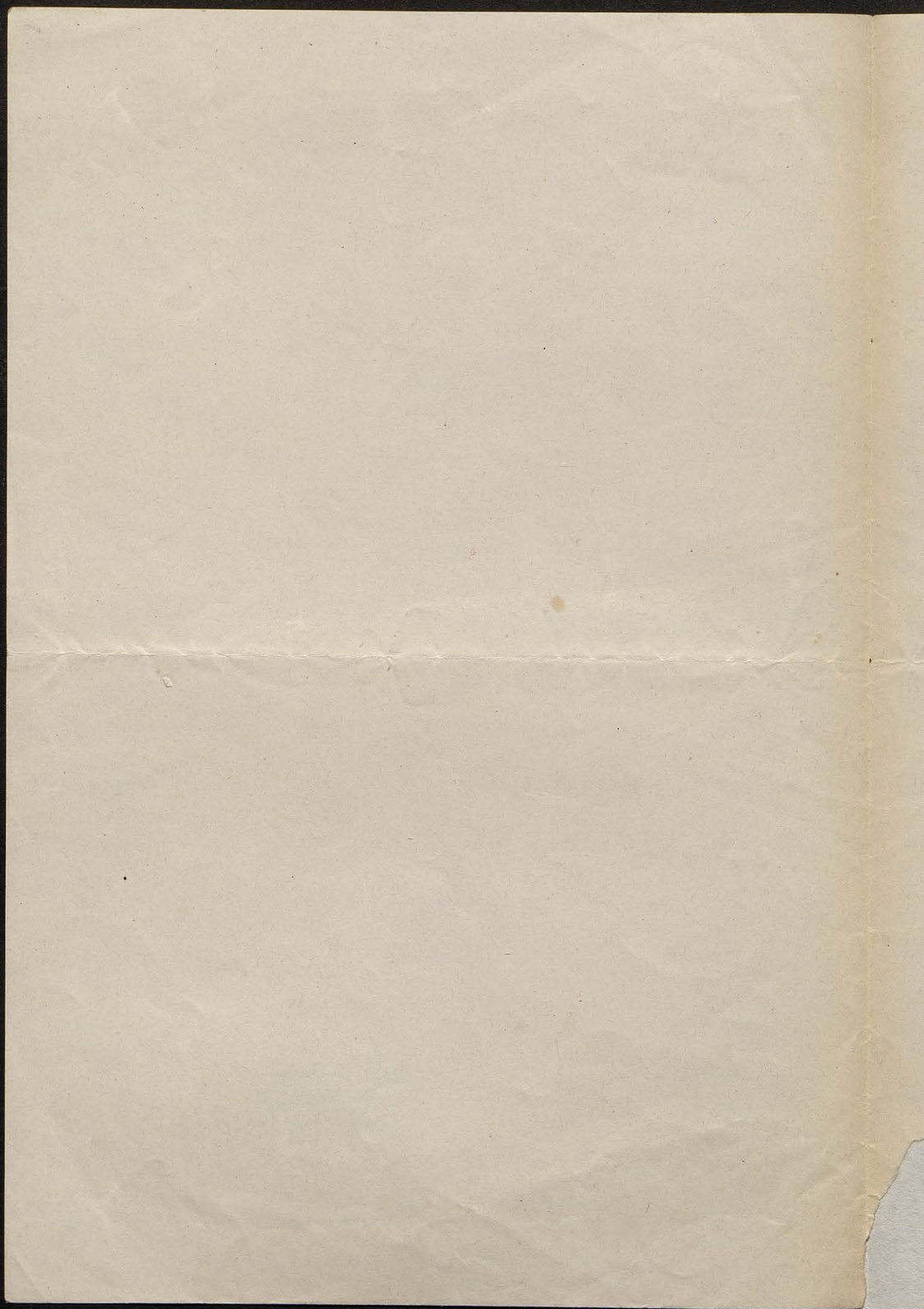
Laskawe przyjęcie mego Wydawnictwa ośmiela  
mie przestać JWS<sup>o</sup> exemplar Albumu  
widoków Sęgi II<sup>o</sup>, składają się z 30 rysunków

W razie przyjęcia Albumu, uważam się  
upraszać najuprzejmiej o laskawe przestanie mi  
natężenie Rubli 10 za exemplar, pod adresem  
P. Maksymiliana Fajansa, Krak. przed. w Warszawie  
nr 52. — Gdyby zaś JWS<sup>o</sup> nie raczył przyjąć  
Albumu, w takim razie zechce laskawie zwrócić  
mi takowy Exemplar w ciągu jednego miesiąca  
pod wyżej wskazany adres

Polecam więc laskawym Względem JWS<sup>o</sup>.  
i pozostaję z głębokim Uszanowaniem  
JWS<sup>o</sup>.

Najniższym Słuzę  
N. Oida

113. Pięćdziesiąt sęgi rozdzielona została na 2 części po 25 rysunków  
cena każdej części z przesyłką wynosi rubli 8. —



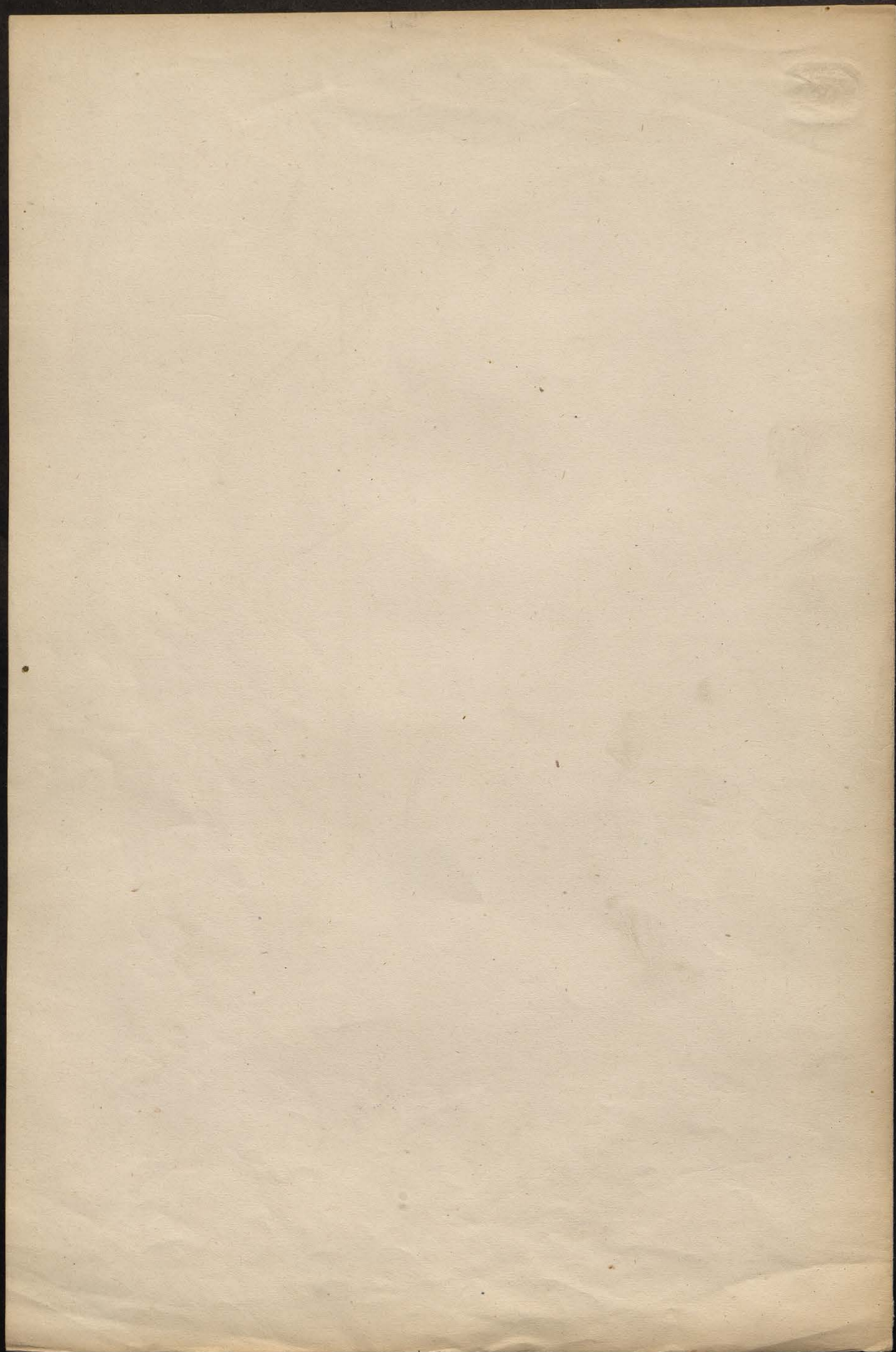
107



Liść do Waclawa Makarskiego.







no

Orlikowski Józef.

Major konn. Artyl. Szwarcyi' W. Pałsk.

Ur. 1796 - zginął pod Majdankiem 1831 r.

Rewers na to że jeśli otrzyma dymisyję ze służby woj-  
skowej, to nie będzie podawał żadnych próśb wzglę-  
dem swego utrzymania. Warszawa. 12 Sier. 1820.

ZEZBIORÓW  
MŁADYSŁAWA GÓRSKIEGO  
(1902, a. 488)

Orlikowski Józef.

Urodził się w Błędowie na Wołyniu 19 Marca 1796. r.  
Rodzina Orlikowskich pochodzi z Warmii. Ojciec  
Józefa Michał był oficerem Artylerji Koronnej za  
Stanisława Augusta. — Józef był w szkołach  
w Kiszemieniu w Stawnem w owym czasie Liceum  
i tam za znaczne postępy w naukach otrzymał  
srebrny medal. W r. 1815 wciągnął się do wojska  
do 4<sup>o</sup> pułku strzelców Konnych, we wrześniu tegoż  
roku został podoficerem, w r. 1816 Konduktorem  
i przeniesiony do baterji porzucyjnej Gward. Artylerji  
Konnej w stopniu podchorążego — na sierżanta wstąpił  
24 Grud. 1816. — na podporucznika  
awansował w r. 1817. a na porucznika w r. 1819.  
Będąc kapitanem wyszedł do dymisji w r. 1828  
w stopniu majora. — Osiadł na Rusi (w Kijew.  
Gub.) gdzie trzymał dzierżawę — w r. 1831. Kiedy  
zbiwato się powstanie Podolsko-Ukrainskie  
którem dowodził nominalnie Generał Kotycki  
starszy zgrzybiaty a walcownik zgrzybiaty z rąb  
Kosiuszki Kowchick — Józef Orlikowski został  
przy nim szefem sztabu a właściwie dowódcą  
— brał udział w niefortunnej bitwie  
pod Daszowem, w pomysłniejszej pod Obodnem  
— a nakoniec w bitwie pod Majdan-  
kiem Kiewijac sam briałem przez po-  
spieszne przytożenie zapalonego lontu miał  
wysmalone oczy, nie mogąc znieść tego,  
mieszcząc i w obec kompletnej porażki  
powstańców — sam sobie, wystrożeniem z pi-  
stoletu życie odebrał. — Zostawił wdowę  
Faustynę z Rokickich i czworo małoletnich  
dzieci — z tych 2<sup>th</sup> synów chciało zabrać  
do Kantoniów — i tylko wplyw generała  
Lüdersa przyjaciela rodziny Pani Orli-  
kowskiej, od tego ich ocalił. —

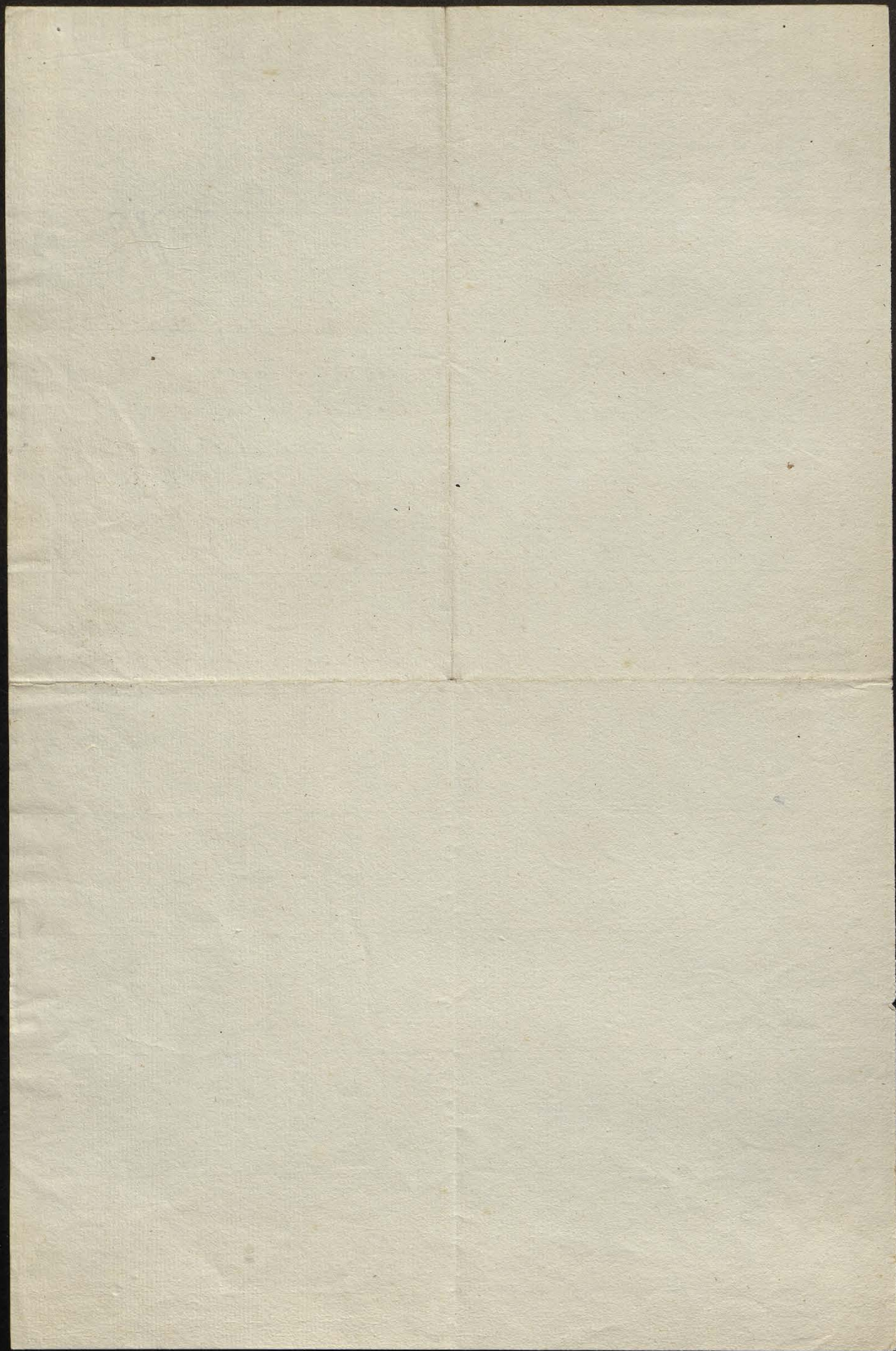
1849.

1889 r. 3. Lipca

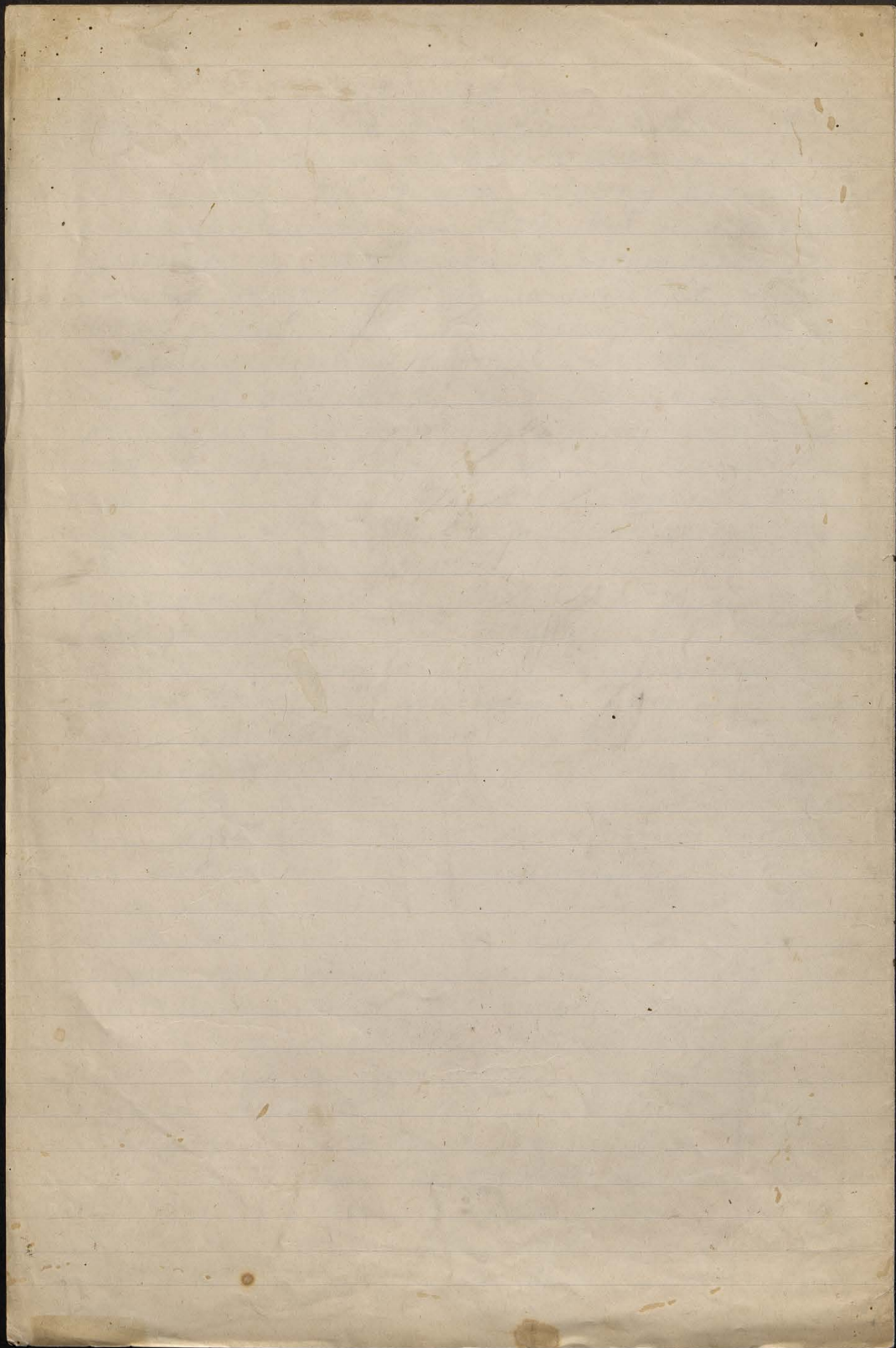
Powstanie

Ja Należy podpisany podawany do. Przemię Próbę  
 moją, o Dymisję, ze Szkoły Wychowawczej, pod dniami 12<sup>ty</sup>  
 Miesiąca Grudnia, 1820. Roku, Sposobnie do tego, co  
 w tej wyraża się, Lecznie, Nieważnym, Proszę, i, go, y  
 ta Lecznie, a kładaną, mi zostanie, do Przemię  
 ważnych, względem, mego, utrzymania, Proszę, w nowo  
 niebądź, mogł. — w Warszawie dniami 12<sup>ty</sup> Miesiąca Grud  
 nia 1820. Roku —

Syn Michała, Józef Orliński  
 Powinno, Białego, Szeregi, Arty, Uczeń, Kon  
 nym, Szeregi —



r.  
)  
za  
i  
um.  
at  
iska  
coz  
m  
lony  
wo-  
)  
1819  
1828  
ow.  
iedy  
lie  
wo  
o  
had  
wodz  
e  
o.  
dan  
o  
iat  
o  
la  
i-  
w  
mil  
re  
)  
si-  
e.





No

Orzechowski Tadeusz.Hrabia Rzymski.  
(Orsza - Bey.)

list do brata Juliusza Orzechowskiego, w którym mu donosi że od miesiąca czeka na ratyfikacya swego kontraktu przez Izby Portugalskie. — że w tej chwili nie ma w kansu na posadę dla p. Rusieckiego etc. z Lizbony Hotel-Braganza. dn.  $\frac{11}{23}$  Grudnia. 1864. r.

Przy tem portret fotogr. T. Orzechowskiego. (robiony w Londynie.)

prekarano Oddr. Graf.

11/57

B.

Orzechowski Okęsa Tadeusz.

Urodził się na Podolu w wsi Buszy potężonej niedaleko Dniestru w r. 1838 dnia 29 kwietnia. Ojciec jego Karol Orzechowski powstaniec z r. 1831, obywatel ziemski samodzielnym właściciel dóbr Busza i Trześcianiec. Matka Helena z Dwernickich. — W szkółkach był w Odessie, po ukończeniu których w r. 1854 wstąpił do Uniwersytetu kijowskiego na wydział medyczny i takowy ukończył w r. 1859. ze stopniem lekarza. Lat kilka spędził po części na wsi, a więcej w podrózkach za granicą, gdzie zabierał bliższe stosunki z znakomitościami ziemskimi (w emigracji) zamieszkałymi we Francji, Szwajcaryi i we Włoszech. — W r. 1863-64. brał bardzo czynny udział w organizacji narodowej. — Następnie zagrożony aresztacją, z Odessy musiał umykać za granicę (14. wrzes. 1864. r.) udał się do Paryża z misją specjalną od Rządu Nar. do księcia Napoleona, gdzie zabawiwszy parę miesięcy, i opatrzonej listami od tego księcia do p. Lavalette posta francuskiego w Konstantynopolu jakiś czas bawił tam jako agent Rządu Nar. a potem jako lekarz prywatny starając się porobić sobie stosunki u W. Porty. — W r. 1865 kiedy wybuchła cholera w Stambule, udał się do Fuada Paszy i oświadczył się z gotowością poświęcenia jako lekarz — jako też miał być powierzony sieden ze szpitali i takowy prowadził do końca epidemii, mając w nim przez ten czas około 3000 chorych cholerycznych. — W Wexyr ~~u~~ Ali-Pasza w imieniu Sultana ofiarował mu znaczne wynagrodzenie pieniężne, ale Ork. odmówił delikatnie, tłumacząc się że narażał swe życie dla dobra ludzkości ale nie dla korzyści materialnej — Takie postępowanie bezinteresowne i szlachetne zjednało mu sympatye Alego-Paszy; wkrótce też zrobił go swoim przybożonym sekretarzem, i na tej posadzie pod nazwiskiem Okęsy-Beya, przeżywał aż do śmierci W. Wexyra. (1871.) i miał wtedy wielkie wpływy u W. Porty

na co  
do R  
Wied  
Rzac  
W ty  
cońke  
miał  
do  
musi  
Orze  
sum  
nste  
tas  
piw  
i w  
nie  
zam  
Wier  
jers  
prop  
lat  
moż  
w St  
osi  
spad  
wie  
dri  
Aj  
je  
dnia  
nia  
Sze  
stap  
Roj  
it R

Lizbona. Hotel Braganza

113

dnia 23/11 Grudnia 1884

Mój drogi,

list Twój z 19 listopada dostał u mnie teraz, gdzie jestem  
o niemożności wyprodukowania rakiety, którą Ty postawisz  
moją kontrakt. Zabawisz tu jeszcze prawdopodobnie do  
15 stycznia.

Obecnie p. Russekiergo wzięto u mnie gdzie. Inny pier-  
wotnie szukał między cable są już skonstruowane i funkcjonują, a  
i inne dopiero na jej miejscu otworzą. - Zaktualizuj go je dwa  
sobie i w razie potrzeby zgłoś się do niego, jeśli mi przysyła  
jść adres.

Sarnecki nie przysłał mi naszych fotografii Klonek  
w Krakowie robić. Co z nimi zrobić?

Nauczki Twój sony całej. Rad jestem bardzo i  
Keralek idzie i dobrze się rozwija.

Pisz mi do Paryża, gdzie miałem tam wyraz,  
a zresztą listy adresowane do Paryża dotychczas u mnie  
wchodzi.

Okręca tu bitwa stać nam z konkurentami - ale  
odjedź nas pomysłu i dni.

Wiem, że wiesz, że wiesz i dobrze rozumiesz  
roku. Za dzień nie sprzedam w domu od lat więcej lub  
pięciu, wolał się po świecie jak up wiewy tutaj,  
połki gdzieś kodi usterki.

Łaskawie lubię poznać cię Twój  
Adams

Orzechowski Tadeusz  
(Oksza Bey.)

na co się bardzo uskarżał Generał Ignacjew w depeszach swoich  
do Rządu rosyjskiego. W r. 1868 w ~~Wiedniu~~ <sup>Wiedniu</sup> przeprowadził w  
Wiedniu z Beustem traktaty o zaciężenie pożyczki dla  
Rządu Tureckiego, i otrzymał od Sultana order ~~Imamli~~  
W tymże roku poślubił w Kraikowie Karolinę Kacznowską,  
córkę hr. Karola Kacznowskiego, z którą, powrócił do Stambułu  
Miał zająca z Sadykiem Paszą (Czajkowskim.) który się bar-  
dzo zawzięto na niego uskarżał i utrzymywał że przez niego  
musiał opuścić Turcję. — Zostając Sekretarzem przy W. Weliym  
Orzechowskim dopomógł bardzo do zaprowadzenia dobrych sto-  
sunków między Watykanem i W. Portą, i uzyskał dzięki  
następstw dla <sup>konwertyt</sup> katolików zamieszkałych w Turcji. W dowód  
laski papieża otrzymał tytuł hrabiego rzymskiego i order  
pięści IX. — Kiedy smachmud Pasza zohat W. Weliym (1872.)  
i wpływy rosyjskie przeważały u W. Porty, Orzech.  
nie mając pola dla swojej działalności opuścił Stambuł i  
zamieszkał w Krakowie. — W r. 1873 na Wystawie w  
Wiedniu, w czasie bytności Szarka Perotkiego, minister  
perotki wracający z Petersburga, robił Orzechowskiemu  
proponując, w imieniu Kancelarza Gorjakowa, aby wra-  
cał do kraju, że nie tylko otrzymał amnestya, ale  
z może mieć nadzieję świetnej kariery ~~karawanej~~  
w służbie rosyjskiej, ale on tych proponycji nie przyjął.  
osiadłszy w Galicji i po śmierci żony otrzymałszy  
spadek po nim — nabył majątek i dom w Krako-  
wie — ale nie umiał być bezczynnym, zaczął z Wło-  
dkiem Miłowiczem i Göttembertem dziennik  
Gazetę we Lwowie na wydawanie którejso dał swe  
je fundusze — kiedy się zaczęła ostatnia wojna 1870-  
dnia na proponując, jakiegoś Anglika dla zwie-  
nia dywersji Rosji zaczął urządzić ruchawki  
szeklerów w Siedmiogrodzie — którzy mieli wy-  
stąpić jako partyzanci z pomocą Turcji przeciw  
Rosji — projekt ten nie przyszedł do skutku — ale wy-  
stracił kilkadziesiąt tysięcy talarów — Dziennik Gazetę także  
upadł.

ze znaczną stratą — Wszystko <sup>to wraz</sup> z wielką ofiarnością, na cele ogólne  
a przytem niepraktyczności w życiu powstaniem — doprowadziły  
Arz. do ruiny majątkowej. ~~W r. 1880~~ ale energii w nim nie o-  
studziły; w r. 1880 miał 300 guldenów i list. Kardynała Antonelligo  
do p. Bontout dyrektora Banku Katolickiego, udaje się do Paryżu  
tam zostaje współpracownikiem dzienników l'Univers. i Monde  
i daje się poznać jako bardzo zdolny i biegły do prowadzenia in-  
teresów. — Jest agentem przy prowadzeniu utradzo <sup>między</sup> & rządem  
hiszpańskim a bankiem Katolickim — za co otrzymuje kilkanaście  
sto tysięcy fr. Kurtaim. — ale wkrótce przy bankructwie p.  
Bontout wiekszą część tego łaci — z resztkami udaje się do  
Hiszpanii, tam formuje towarzystwo, buduje koleje — a na-  
koniec jako główny inicjator zawiera umowy z Hiszpa-  
nią, i Portugabią, i zaprowadza telegrafy podwodne  
z Madrytu do Wysp Kanaryjskich do ~~przewodzą~~ do Sene-  
galu, do powiatów francuskich; aż do przyłączenia dobrej  
nadziei. — Obecnie (Kwiecień 1887.) traktuje podobno  
w Paryżu z Rządem francuskim o przeprowadzenie tele-  
grafu do Kajenny. —

Oprócz tak czynnego życia, Orzechowski nie zaniedbywał  
i prac literackich. wydał on w r. 1871 bardzo powatome dzieło:  
Histoire de l'Empire Ottoman depuis sa fondation jusqu'à  
la prise de Constantinople. par Th. Orsz. Constantinople. 1871.  
8<sup>e</sup> str. 256. dodane 4. mapy i plan bitwy pod Kofsową. —

T. II<sup>e</sup> resaka w rękopiśmie. —

Dziękuję o Czarnogórze.

wydat. Pamiętniki dra Kar. Katakowskiego. Geneva stała  
lekarza Armij Polskiej w r. 1831. —

A przytem mnożono artykułów najrozmaitszej treści  
w dziennikach polskich, francuskich i innych. —

no

Ostaszewski Spirydon

- 1-2 Dwa listy a K. W. Wyjickiego w interesie literackim. ————— wygasne do r. 1857.  
Koresp. Wyjickiego, 26. V. 62. 79
- 3 do A. Bientkiewicza (1159)
- 4) Do ? r. 1842 e. d.



170  
Gibson's ...



Wzuchenny Pawie Korzeja Alias Durin

Padaliu'my o Lebie z wilitorem Dyckim  
Wysremy ze us. konisz i zabawa kicmi -  
Woyety puz's z Propozycy co mnie bardzo  
Interesuje bo Chęz mici Coebie Wzrucudem  
Wici' Awratyn Wtada us diu'a z 48 Cypri  
Zidna moja try June az do przedunia  
a mianowicie 1<sup>zi</sup> M arcuszkayo Dóm

Obzerany nowe zbudowany jessie nie Kom-  
pletne zhor'erony ale juz zremieszady -  
mityn <sup>zabudowania same dobre</sup> kicmi morgow 1200 - Duz 9<sup>z</sup>.  
<sup>Las Krcel's -</sup> 2<sup>o</sup> Ogrodzi siali - nie wsey tyko 400 morgow  
kicmi Duse 36 - 3<sup>o</sup> Lizowshi Duse  
40 kicmi morgow 690 - zabudowania  
wale tatar. - Douch maty i tawek Rybny  
Las Krcel's - kicmia wladym  
Awratynie ma Dwie rze tak dobre jak  
nadhoz kicmia nie wybor na potrzeby  
nawozu

Jaka by to Radosi? Jak mić by da  
Ledy by Pan Jedny wosiedł do  
Awratyna na jedny Dwie,  
lub trzy Czi jale mu Kierunia  
porowoli —

Wprawdzie' driadana tu w'piterem  
w'asnym ale tez i' Cztosnym  
byd' musz, a rada moja, abym  
dabie Jnterem wie porowoli  
Jnterem moim jest mui'  
stawey jak dy stawada  
ale tez Jdybym go w'kryszk  
roboty w'prowadi' nie Czi  
naz' bym Celi be by bio  
praz'emny Jak mić dawrad  
Jdy na mić Jdy molo  
Kute se ma naktz arytum

i szkodliwą robotę - więc nie mógł  
 być swoim wyzwanym przyjęciem wresz  
 dogodnie gdyby przywił na mnie  
 wosa ale szombi nowotnem dobre  
 ze wie miał by' racy' kalendaria uż  
 na mnie i' dla tego proponuję to  
 robotę =

kupić nie kupić potargujemy  
 można - Przyjacieli do mnie i'  
 Opatrz to chci' byle zarobisz  
 ze uż a toba Obacz  
 Casy Ciz Serdusie  
 Przyjacieli O starożytny

15<sup>th</sup> Feb  
 1854

Awratyn

A Monsieur

André

Bien-aimé

a Monsieur

- 1<sup>o</sup> Zahr dacovo stado zatvoren i presy kogo-
- 2<sup>o</sup> Zahr stado davo fundament kemu stado
- 3<sup>o</sup> Zahr Agirov - / ~~pro~~ inuovai stado z korego puchetka  
 kub Organizaciy vsehodni / klyty zua komi tose  
 v tyje stadii
- 4<sup>o</sup> nezavishe tyje Agirov -
- 5<sup>o</sup> Lisba match v nay sovetskoye vyje  
 osvaid i Lisba Obesny match -
- 6<sup>o</sup> nay vyssie Cene predanyo Koina

Adres moy 72 Kozlovskoye Ulye  
 Zapdnyy bld Stuyennoy  
 Posa nepodaru Osmantobkom

~~10000~~  
~~9999~~  
~~9998~~  
~~9997~~  
~~9996~~  
~~9995~~  
~~9994~~  
~~9993~~  
~~9992~~  
~~9991~~  
~~9990~~  
~~9989~~  
~~9988~~  
~~9987~~  
~~9986~~  
~~9985~~  
~~9984~~  
~~9983~~  
~~9982~~  
~~9981~~  
~~9980~~  
~~9979~~  
~~9978~~  
~~9977~~  
~~9976~~  
~~9975~~  
~~9974~~  
~~9973~~  
~~9972~~  
~~9971~~  
~~9970~~  
~~9969~~  
~~9968~~  
~~9967~~  
~~9966~~  
~~9965~~  
~~9964~~  
~~9963~~  
~~9962~~  
~~9961~~  
~~9960~~  
~~9959~~  
~~9958~~  
~~9957~~  
~~9956~~  
~~9955~~  
~~9954~~  
~~9953~~  
~~9952~~  
~~9951~~  
~~9950~~

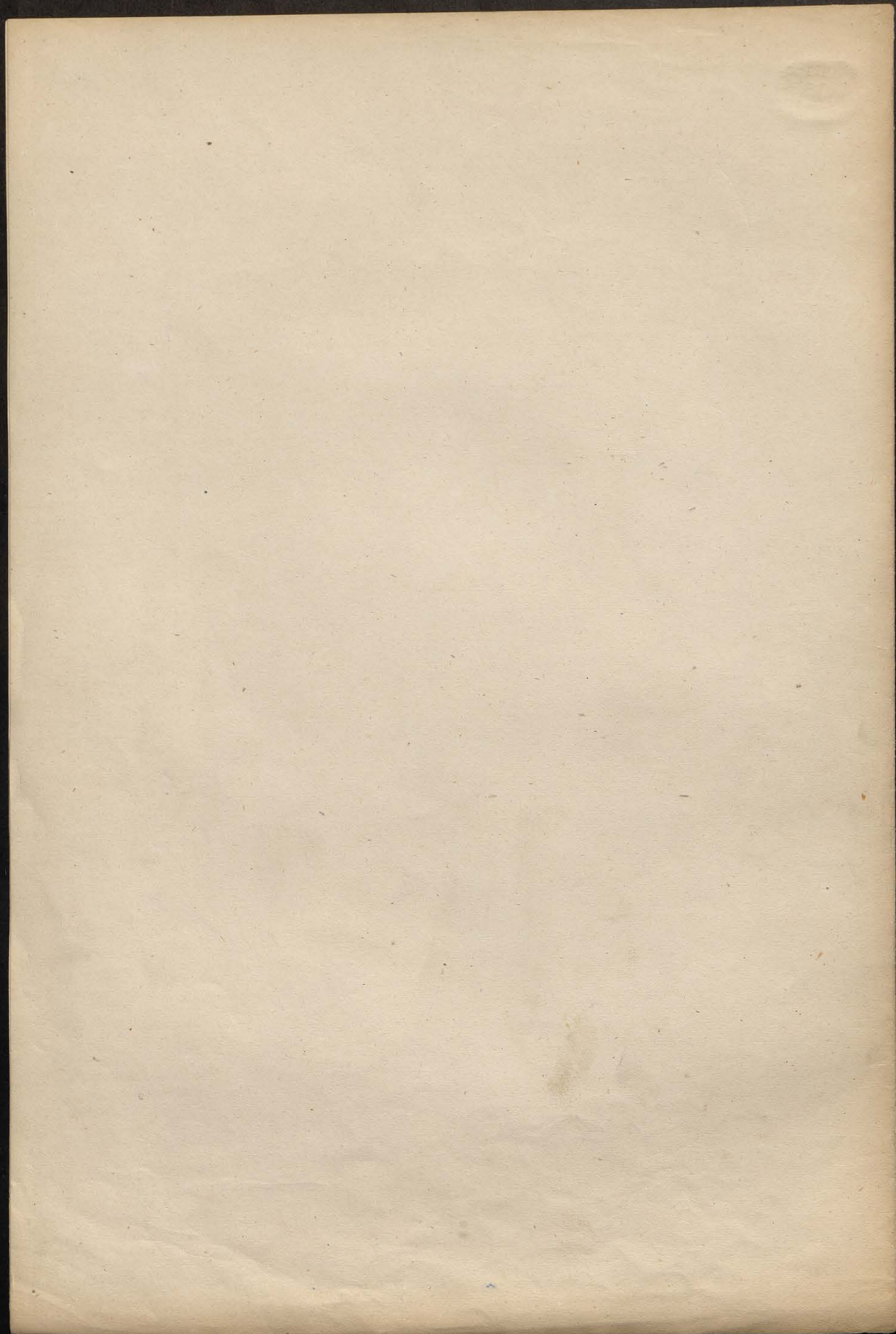
1800  
 1095  
 2000  
 1300  
 1900  
 1400  
 8775

120  
 1720.

10	20
19	45
	30
	50
	50
	60
	22 $\frac{1}{2}$
<hr/>	
32-	77 $\frac{1}{2}$
	22 $\frac{1}{2}$
	1

How much is  
 the money  
 75  $\frac{1}{2}$





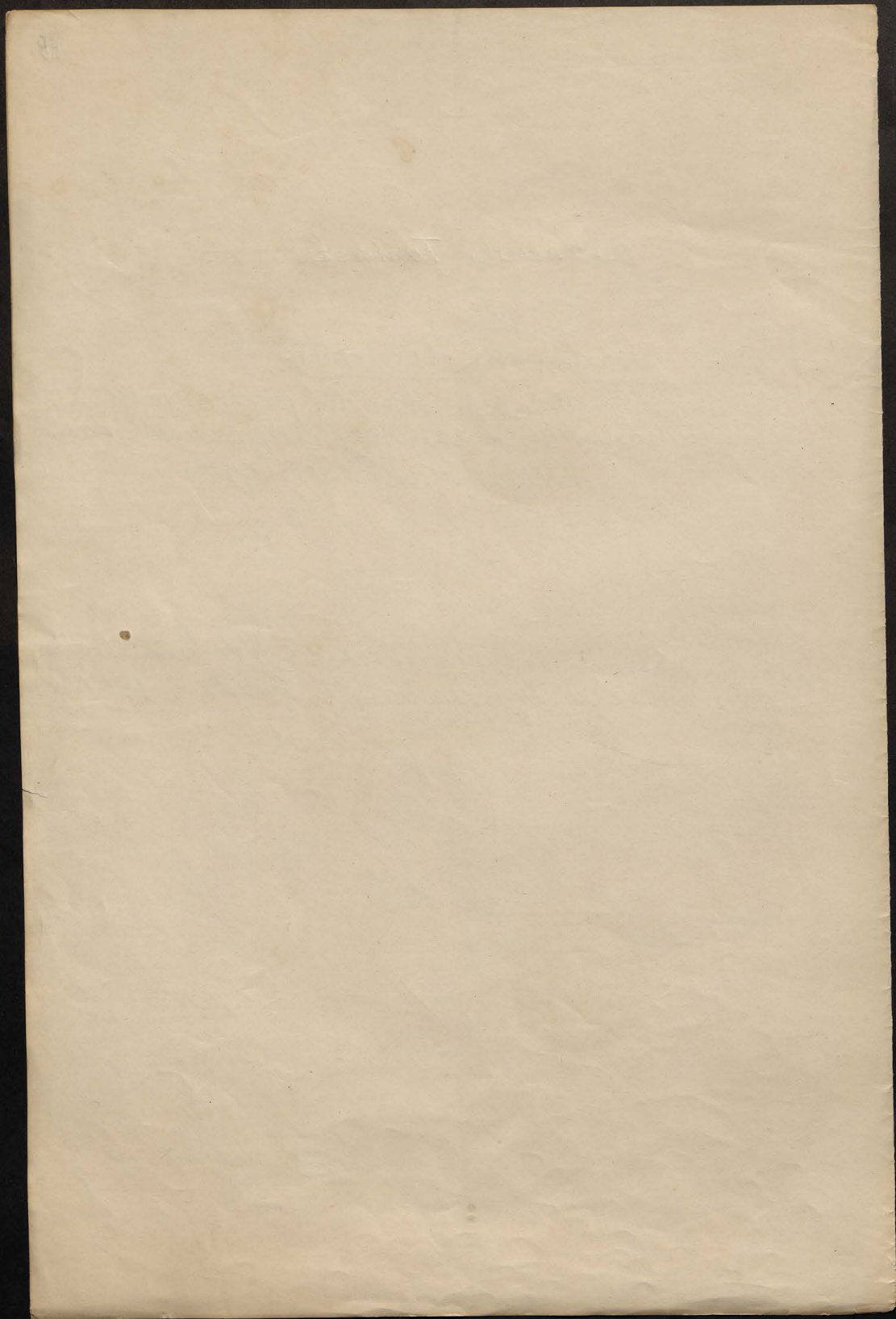


Ostaszewski Tomasz

<sup>N<sup>o</sup></sup>  
Sobolewski Walenty.

Senator Woiwoda, Minister prezydujący  
 w Komisji Rządowej Sprawiedliwości  
 Królestwa Polskiego.

Zaswiadczenie podpisu Prezesa Trybunatu  
 Ostaszewskiego. Warszawa 21. Pazdz. 1817 r.



Przes  
Trybunatu Cywilnego 1<sup>ej</sup> Instancji  
Województwa Mazowieckiego

Kasniadzani niniejszym wtasnowzeniu podpisu  
Mr. Alexandra Engelke Notaryusza Województwa  
Mazowieckiego na poprzedzily stronie oznajmione  
tego dnia w Warszawie dnia 20 października 1817.



Przes

Properstki

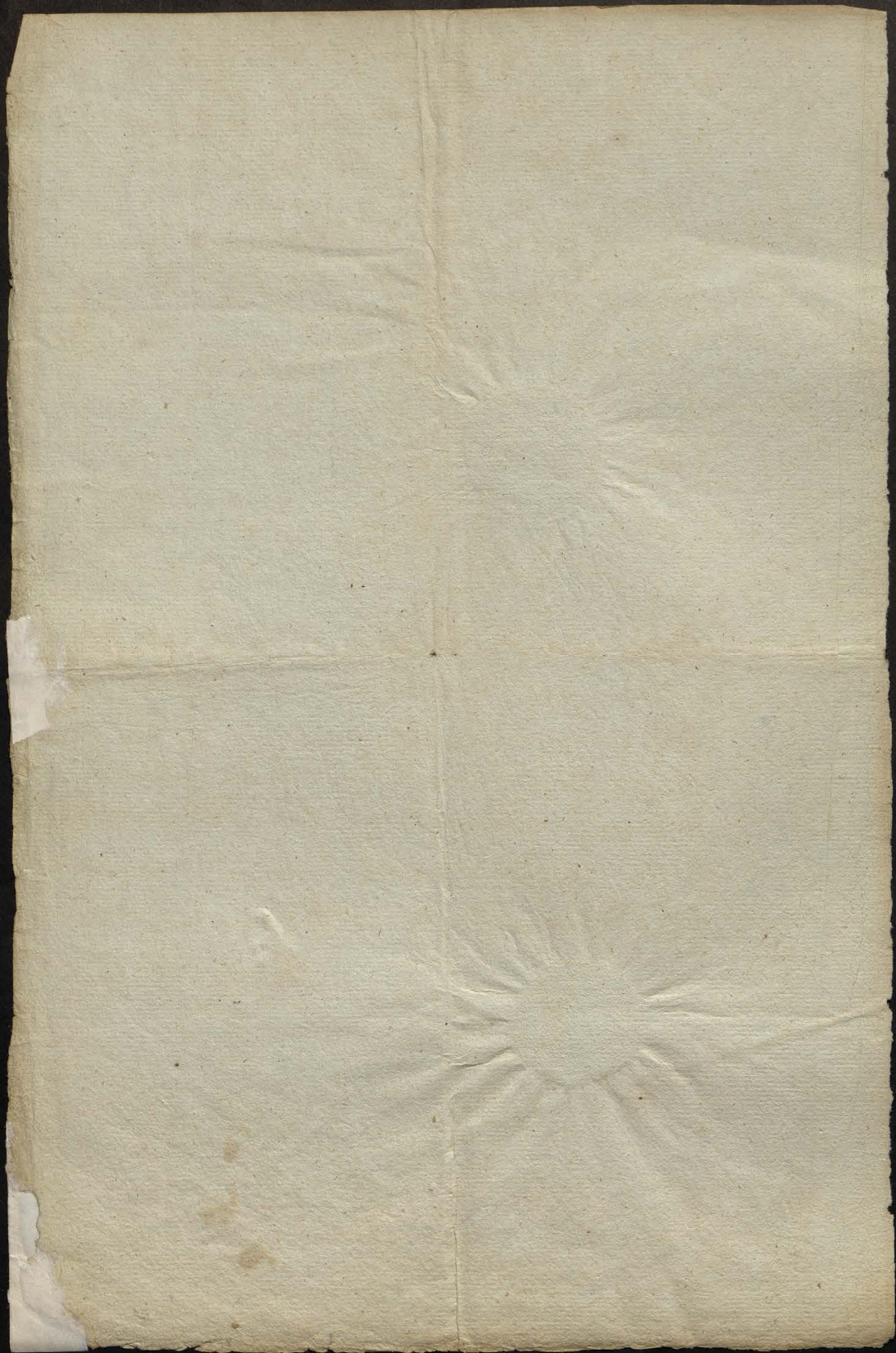
Niniejszy podpisany Senator Wojewoda Minister Przewodniący  
w Kommissji Prządowej Sprawiedliwosci Królestwa  
Polskiego zasnowidzam jako powoziny podpis jest wtasno-  
wuzym W<sup>o</sup> Ostaszewskiego Przewodni Trybunatu Cy-  
wilnego 1<sup>ej</sup> Instancji Województwa Mazowiec-  
kiego. W tym wyuznieniu pierwszy podpisany podpisany  
w Warszawie dnia 21 października 1817 r.



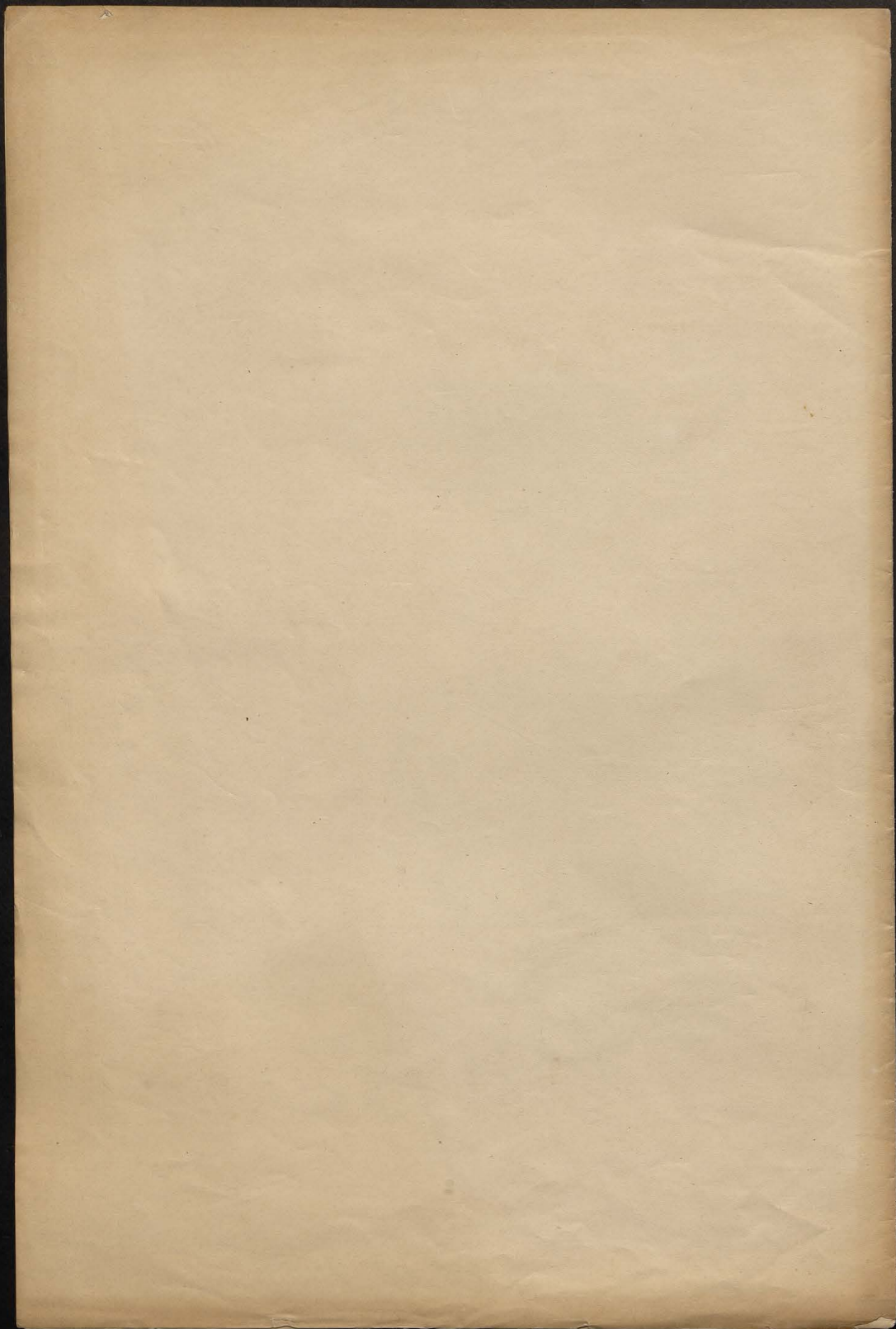
Walenty Sobolewski

Sekretarz generalny  
Hautkiewicz

1817 Roku dnia 30. Muzca Października Niniejszy wyuzn. co oznaj-  
Tytuł Głownego Gubernij, Pólskiy wydany; i w tej cęgi pod No 220-  
zapisywany Kasniadzam. Konsyliarz Szczepan Starcecki  
Pozatem Publicznie optacono.  
Sekretarz Michalowski









N<sup>o</sup>  
 Ostrowski Władysław.

---

Marszałek Sejmu 1831.

Liść do . . . . . W którym donosi że nie pojedzie  
 ani do dworu ani do Paryża — ale na miejscu  
 (to już w grze.) restancie aby tu zbyt od wypad-  
 ków i ziemi borystej nie oddalać. 1848.  
 27. marca .





124  
d. 27 Marca 1848.

Kochany i Szanowny Kolego!

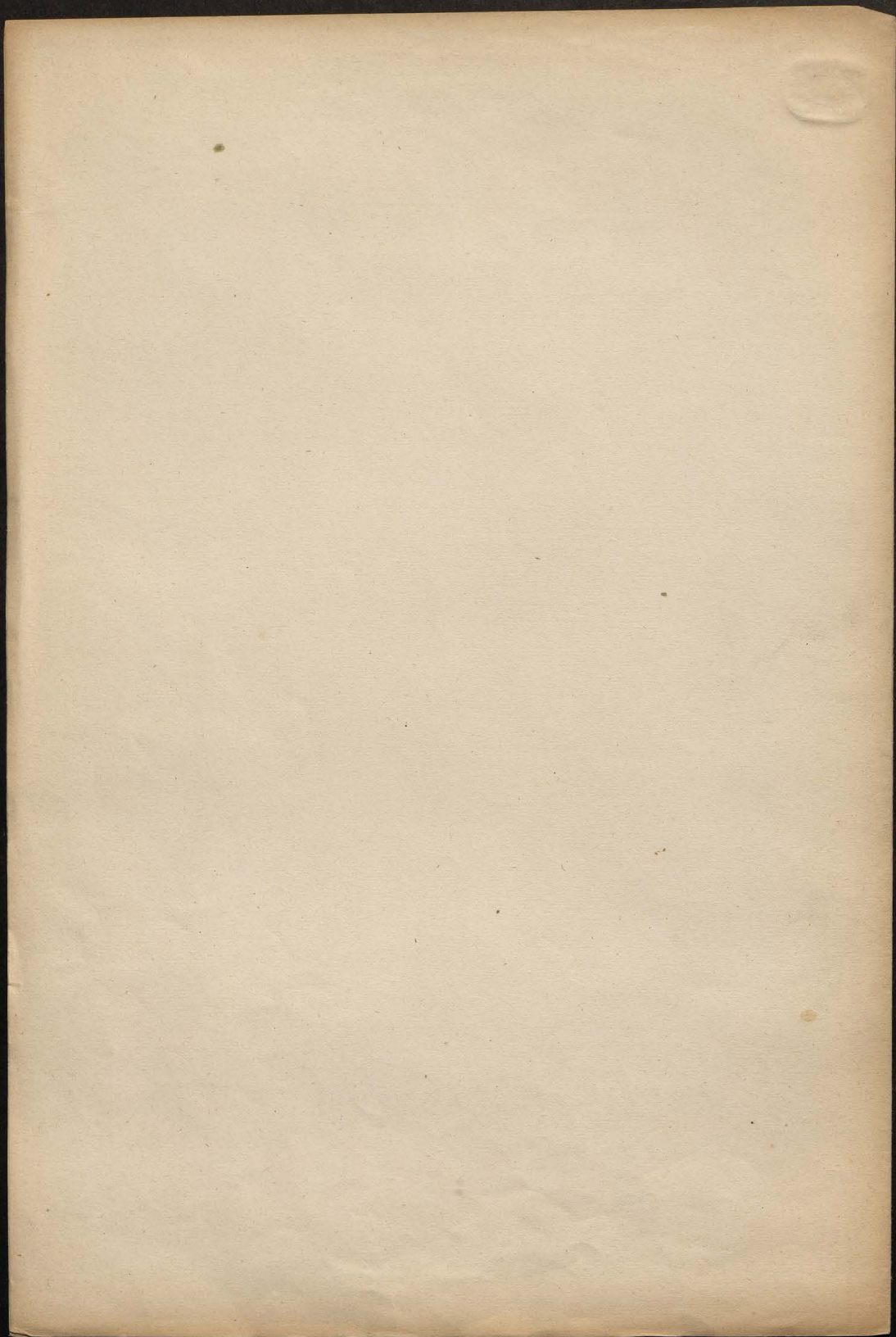
Dziękuję Ci za Twoich kitych Now uproszonych  
ktoś wstawi w tej chwili odbiorem. Podobnie  
iako Twoim zaproszonym, doświadczy mnie do kwalifikacji i za-  
tworzenia - bez tam - za blisko bynajmniej Markwy,  
ktoś z nauką mamy nad Sumą granicą zgruma:  
Słowa - w Paryżu za interesie doświadczenia: do  
określenia według okoliczności - Wola, więc do czasu  
pozostaję tutaj, gdyż się, abyżycie od wypadków  
i kłopotów, nie oddalam. Nie ręką: tutaj  
bynajmniej, i obawiam się, że skutki moje pobiją.  
Pierwszy wjechał z Francją, z tego się, dozwolam  
z kłopotami - Polcom, więc, przynajmniej - a  
z Tobą i przy Ciebie, widać, żeś narządku pozdraw-  
wiam: Siemam. Władysław Ostrowski

1848

Richard Johnson

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above named subject. I have the pleasure to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
 Yours truly,  
 Richard Johnson





*X. Ożarowski Wiktor.*

*Pracat Katech. Luceo - Lylam.  
Raznudzicja,*

*Celwowiecz Improwizacja X. Kardynała Mezojantego  
przepisany ręką X. Ożarowskiego. (b.d.)*

A. C. ... ..

...

...

127  
Improvisacja Karola Kardynała Merofantego

Co jest ten rywot? testawierna twoga  
O duszo moja, obroć się do Boga  
Jaki przedko ten świat upływa i ginie  
Kto jemu ufa, wspiera się, na trzcinie



Najamiatki - najizat

N. Wilton Odraszk







